

**PREMESSA**

Nel catalogo, sono raffigurate ed elencate tutte le parti di ricambio, occorrenti in caso di riparazione o revisione dei motori **HR 692-694 H.HT.HI** nelle specifiche versioni **industriale, autotrazione, marina**.

Ad ogni ricambio, corrisponde un **numero di codice** che bisogna sempre citare sugli ordini.

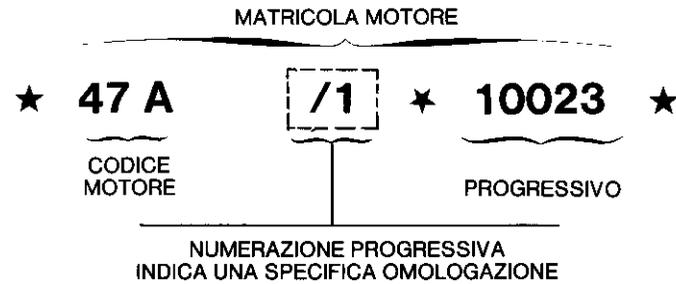
Alle parti di ricambio che nel tempo subiscono variazioni, vengono assegnati nuovi numeri di codice; il **Servizio Ricambi VM** provvederà periodicamente a trasmettere gli **aggiornamenti** inoltrando pagine ristampate da inserire in sostituzione o da aggiungere alle precedenti.

La **colonna delle modifiche** a fianco delle tavole ricambi, fornisce tutte le informazioni sulle **modifiche introdotte**, le **decorrenze** e l'**intercambiabilità o meno** dei pezzi tramite simboli o abbreviazioni grafiche.

Sugli ordini, oltre al **numero di codice**, è opportuno indicare la **denominazione** del particolare da rilevare nel prospetto, posto sotto la tavola e segnalare la **matricola del motore** punzonata sul basamento e ripetuta sulla targhetta di identificazione.

**IDENTIFICAZIONE DELLA MATRICOLA**

Segnaliamo l'introduzione del **codice di identificazione** del tipo di motore; nel prospetto, a piè pagina, sono indicate le corrispondenze tra "**codice e denominazione commerciale motori**".



PROSPETTO DI CORRISPONDENZA  
"CODICE E DENOMINAZIONE COMMERCIALE MOTORI"

Codice motore	Denominazione commerciale
47 A	HR 692 H
48 A	HR 692 HA
49 A	HR 692 H.9
50 A	HR 692 HT
51 A	HR 692 HTA
52 A	HR 692 HT.9
53 A	HR 692 HTI
54 A	HR 692 HI
55 A	HR 692 HIA
56 A	HR 692 HI.9
57 A	HR 694 H
58 A	HR 694 H.10
59 A	HR 694 HT
60 A	HR 694 HT.10
61 A	HR 694 HI
62 A	HR 694 HI.10

**FOREWORD**

In the catalogue are shown and listed all the spare parts necessary in case of repair or rework of the **HR 692-694 H.HT.HI** engines in specific "**industrial, automotive and marine**" versions.

For each spare parts there is a corresponding **part number** that should always be used when ordering.

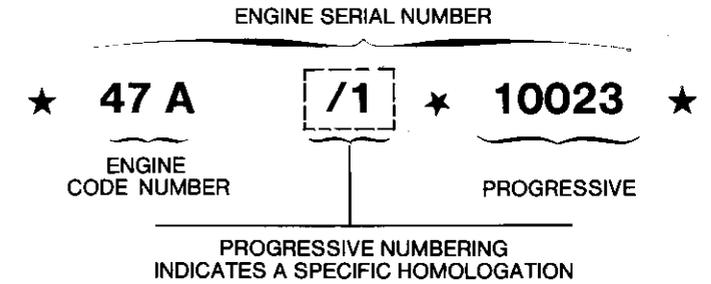
When spare parts, in time, are subjected to change a new part number is assigned, therefore as a consequence the **VM Spare Parts Department** will periodically supply **up-dates**, forwarding newly printed pages that should be inserted in substitution or in addition to the previous ones until the successive new editions are issued.

The **modification** column, by the side of the Spare parts table, gives all the information about the modification introduced, the **start date and interchangeability or not of the part**, by way of symbols or graphic abbreviations.

In the absence of precise indications of the **part number**, it is opportune to use an accurate **description** of the component, which is obtained in the prospectus placed below the Spare parts table, and identify the engine serial number which is stamped on the crankcase and repeated on the identification plate.

**ENGINE SERIAL NUMBER IDENTIFICATION**

We identify the introduction of the **identification code** of the engine type in the prospectus; at the foot of the page, are indicated the correspondence between "**part number and commercial engine description**".



ENGINE CROSS REFERENCE  
"PART NUMBER AND COMMERCIAL ENGINE MODELS"

Engine code number	Commercial models
47 A	HR 692 H
48 A	HR 692 HA
49 A	HR 692 H.9
50 A	HR 692 HT
51 A	HR 692 HTA
52 A	HR 692 HT.9
53 A	HR 692 HTI
54 A	HR 692 HI
55 A	HR 692 HIA
56 A	HR 692 HI.9
57 A	HR 694 H
58 A	HR 694 H.10
59 A	HR 694 HT
60 A	HR 694 HT.10
61 A	HR 694 HI
62 A	HR 694 HI.10



ABBREVIAZIONI - VERSIONI MOTORI - ADOTTATE SULLE TAVOLE RICAMBI

- I = INDUSTRIALE ASPIRATO
- IT = INDUSTRIALE SOVRALIMENTATO
- A = AUTOTRAZIONE ASPIRATO
- AT = AUTOTRAZIONE SOVRALIMENTATO
- M = MARINO ASPIRATO
- MT = MARINO SOVRALIMENTATO
- MI = MARINO INTERCOOLER

I simboli alfabetici precisano che il particolare o gruppo raffigurato viene montato esclusivamente su quella specifica versione.

ABBREVIATIONS - ENGINE TYPES - USED IN THE SPARE PART TABLE

- I = ASPIRATED INDUSTRIAL
- IT = TURBOCHARGED INDUSTRIAL
- A = ASPIRATED AUTOMOTIVE
- AT = TURBOCHARGED AUTOMOTIVE
- M = ASPIRATED MARINE
- MT = TURBOCHARGED MARINE
- MI = INTERCOOLED MARINE

The alphabetic symbols confirm that the part or assembly shown is exclusively mounted on that specific version.

ABBREVIATIONS - VERSIONS MOTEURS - ADOPTÉES SUR LE TABLES RECHANGES

- I = INDUSTRIEL ASPIRE
- IT = INDUSTRIEL SURALIMENTÉ
- A = AUTOTRACTION ASPIRE
- AT = AUTOTRACTION SURALIMENTÉ
- M = MARIN ASPIRE
- MT = MARIN SURALIMENTÉ
- MI = MARIN INTERCOOLER

Les symboles alphabétique indiquent que la pièce ou groupe représenté rest monté exclusivement sur cette version spécifique.

AUF DEN ERSATZTEILTAFELN VERWENDETE ABKÜRZUNGEN DER VERSCHIEDENEN MOTORVERSIONEN

- I = INDUSTRIE-SAUGMOTOREN
- IT = INDUSTRIE-LADERMOTOREN
- A = SAUGMOTOREN FAHRZEUGANTRIEB
- AT = LADERMOTOREN FAHRZEUGANTRIEB
- M = SAUGMOTOREN SCHIFFE
- MT = LADERMOTOREN SCHIFFE
- MI = SCHIFFSMOTOREN INTERCOOLER

Die alphabetischen Symbole weisen darauf hin, daß das abgebildete Teil oder die abgebildete Gruppe nur für die spezifische Motorversion verwendet werden kann.

ABREVIACIONES - VERSIONES MOTORES - ADOPTADAS SOBRE LAS MESAS REPUESTOS

- I = INDUSTRIAL ASPIRADO
- IT = INDUSTRIAL SOBREALIMENTADO
- A = AUTOTRACCIÓN ASPIRADA
- AT = AUTOTRACCIÓN SOBREALIMENTADO
- M = MARINO ASPIRADO
- MT = MARINO SOBREALIMENTADO
- MI = MARINO INTERCOOLER

Los símbolos alfabéticos precisan que el detalle o grupo representado se instale exclusivamente sobre aquella específica versión.

RICERCA DELLE PARTI DI RICAMBIO

Per una corretta ricerca delle parti di ricambio illustrate ed elencate nel catalogo, è necessario:

- a) consultare l'indice delle tavole a pag. 6, 7, 8, 9, 10 e 11 per individuare il numero della tavola in cui il pezzo o gruppo è raffigurato.
- b) cercare la corrispondente tavola ricambi e da questa rilevare sia il codice numerico che la quantità necessaria.

NORME PER LE ORDINAZIONI

Le ordinazioni di parti di ricambio devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

**Matricola del motore** stampigliata sulla fiancata destra del basamento (1) e ripetuta sulla targhetta di identificazione - nuovo tipo - (2).

**Denominazione commerciale** indicata sulla targhetta - vecchio tipo - (3).

**Codice numerico** del pezzo o del gruppo che si richiede.

**Quantità** dei pezzi occorrenti.

**Indirizzo** esatto per la destinazione del materiale.

**Mezzo di trasporto prescelto.**

FINDING SPARE PARTS

For a correct research procedure to find spare parts illustrated and listed in the catalogue, it is necessary:

- a) consult "the index table" on pag. 6, 7, 8, 9, 10 and 11 to locate the table number in which the part or assembly is shown.
- b) look at the corresponding table and from this extract both the numerical part number and the quantity necessary.

HOW TO ORDER

Spare part orders must contain the following informations:

**Engine serial number** stamped on the right hand side of the crankcase (1) and repeated on the identification plate - new type - (2).

**Commercial description** shown on the plate - old type - (3).

**Numeric part number** of the part or assembly required.

**Quantity** of items needed.

**Address** for the destination of material.

**Pre-chosen shipping means.**

RECHERCHE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour une recherche correcte des pièces de rechange illustrées et énumérées dans le catalogue, il faut:

- a) consulter "l'index des tables" à la pag. 6, 7, 8, 9, 10 et 11 pour individuer le numéro de la table où la pièce ou groupe est représenté.
- b) chercher la table correspondante et sur celle-ci relever le numéro de code et la quantité nécessaire.

REGLES POUR EFFECTUER UNE COMMANDE

Les commandes de pièces de rechange doivent reporter les indications suivantes:

**Numéro de série du moteur** imprimé sur le côté droit du bâti (1) et répété sur la plaque du moteur - nouveau type - (2).

**Denomination commerciale** indiquée sur la plaque - ancien type - (3).

**Numéro de référence** de la pièce ou du groupe.

**Quantité** des pièces nécessaires.

**Adresse** exacte pour la destination du matériel.

**Moyen d'expédition voulu.**

SUCHE NACH DEN ERSATZTEILEN

Für die korrekte Suche nach den im Katalog abgebildeten und aufgelisteten Ersatzteilen müssen Sie:

a) Im Verzeichnis der Tafeln auf Seite 6, 7, 8, 9, 10 und 11 die Nummer der Tafel suchen, auf der das Teil oder die Gruppe abgebildet sind.

b) Die entsprechende Tafel suchen und davon sowol den Nummerncode als auch die notwendige Menge entnehmen.

VORSCHRIFTEN FÜR DIE BESTELLUNG

Bei Ersatzteilbestellung müßen die folgenden Angaben gemacht werden:

Die **Motornummer**, die auf rechten Seite des Motorblocks (1) eingraviert ist und auf dem Kennschild wiederholt wird - Neuer Typ - (2).

Die **kaufmännische Bzeichnung**, die auf dem Schild angegeben ist - Alter Typ - (3).

Den **Nummercode** des gewünschten Teils oder Gruppe.

Die gewünschte **Menge**.

Die genaue **Versandanschrift für die Anlieferung des Materials**.

Das gewünschte **Transportmittel**.

BÚSQUEDA DE LOS REPUESTOS

Para una correcta búsqueda de los repuestos ilustrados y enumerados en el catálogo, es preciso:

a) Consultar "el índice de las mesas" a pag. 6, 7, 8, 9, 10 y 11 para individualizar el número de la mesa en la que la pieza o grupo se halla representado.

b) Buscar la correspondiente mesa de la que se obtendrá el código numérico y también la cantidad necesaria.

NORMAS PARA EL PEDIDO

Los pedidos de repuestos deben respetar las siguientes indicaciones:

**Matricula del motor** estampada en el lado derecho de la base (1) y repetida sobre la chapita de identificación - nuevo tipo - (2).

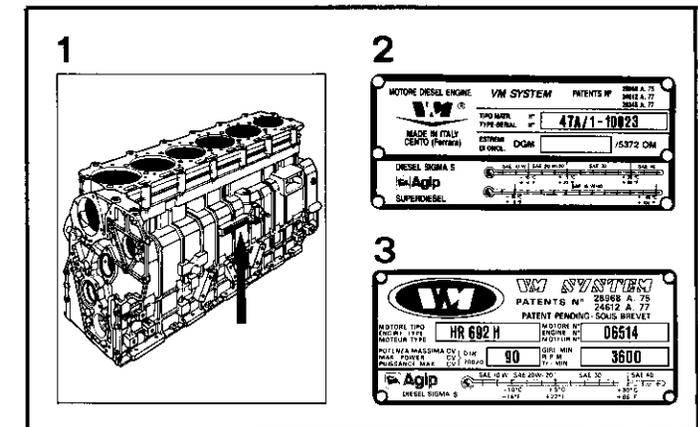
**Denominación comercial** indicada sobre la chapita - tipo viejo - (3).

**Código numérico** de la pieza o grupo que se pide.

**Cantidad** de piezas requeridas.

**Dirección** exacta para el envío del material.

**Transporte elegido para el envío.**



**Interpretazione dei simboli e delle abbreviazioni adottate sulle documentazioni ricambi.**

Simboli	
	Particolare o gruppo modificato <b>intercambiabile</b> col nuovo.
	Particolare o gruppo modificato <b>non intercambiabile</b> col nuovo.
	Particolare o gruppo che non viene <b>più fornito</b> - Viene fornito il corrispondente raffigurato sulla tavola o fotogramma.
	Particolare di gruppo che si <b>monta unitamente</b> ad altri.
	Particolare o gruppo <b>non illustrato</b> .
	<b>Particolare o gruppo modificato</b> Vedi codice antemodifica sullo specchio descrizione o fotogramma.
	<b>Tavola o fotogramma postmodifica</b> - Per particolari o gruppi antemodifica consultare tavola o fotogramma precedente.
	<b>Tavola o fotogramma premodifica</b> Consultare di seguito la nuova tavola o fotogramma.
	<b>Particolari che non vengono forniti sciolti</b> - Vengono forniti esclusivamente come gruppo complessivo indicato in grassetto.
	<b>Particolari che vengono forniti in coppia.</b>
	Albero cilindrico.
	Albero conico.
	Albero scanalato.
	Aspirazione.
	Scarico.
Abbreviazioni	
<b>+</b>	Maggiorato.
<b>-</b>	Minorato.
	Diametro mm.
<b>Sp.</b>	Spessore mm.
<b>Y</b>	Particolari o gruppi i cui <b>codici</b> vanno trascritti sul <b>Catalogo Ricambi</b> .
<b>mt.</b>	Fornito a <b>metri</b> .
<b>cm.</b>	Fornito a <b>centimetri</b> .
<b>dm</b>	Da progressivo <b>Matricola</b> .
<b>fm</b>	Fino a progressivo <b>matricola</b> .
<b>N.</b>	<b>Numero</b> .
<b>Pos.</b>	<b>Posizione</b> .
<b>E.C.</b>	<b>Errata corrige</b> .
<b>GR.</b>	<b>Gruppo</b> .
<b>SGR.</b>	<b>Sottogruppo</b> .
<b>Compl.</b>	<b>Completo complessivo</b> .

**Interpretation of symbols and abbreviations used in Spare Part documentation.**

Symbols	
	Item or assy modified <b>interchangeable</b> with new.
	Item or assy modified <b>non-interchangeable</b> with new.
	Item or assy <b>no longer supplied</b> - Corresponding item shown in table or picture is supplied.
	Item or assy that is <b>assembled together</b> with others.
	Item or assy <b>not illustrated</b> .
	<b>Item or assy modified</b> See part N° pre-mod on the description table or picture.
	<b>Table or picture post-modification</b> - For item or assy pre-mod consult previous table or picture.
	<b>Table or picture pre-modification</b> Consult new table or picture.
	<b>Items that are not supplied loose</b> - They are supplied exclusively as complete assy as shown in bold print.
	<b>Items that are supplied as a pair.</b>
	Cylindrical shaft.
	Taper shaft.
	Splined shaft.
	Intake.
	Exhaust.
Abbreviations	
<b>+</b>	<b>Oversize</b> .
<b>-</b>	<b>Undersize</b> .
	Diameter mm.
<b>Sp.</b>	Thickness mm.
<b>Y</b>	<b>Part N°</b> of items or assys that are transcribed in <b>Spare Parts Catalogue</b> .
<b>mt.</b>	Supplied in <b>meters</b> .
<b>cm.</b>	Supplied in <b>centimeters</b> .
<b>dm</b>	From progressive <b>Serial N°</b> .
<b>fm</b>	Up to progressive <b>Serial N°</b> .
<b>N.</b>	<b>Number</b> .
<b>Pos.</b>	<b>Position</b> .
<b>E.C.</b>	<b>Errata</b> .
<b>GR.</b>	<b>Assembly</b> .
<b>SGR.</b>	<b>Sub-assembly</b> .
<b>Compl.</b>	<b>Complete assembly</b> .

Interpretation des symboles e des abreviations sur la documentation Pièces de Rechange.

Erklärung der Symbole und Abkuerzungen welche bei Ersatzteildokumentation aufscheinen.

Interpretación de los simbolos y abreviaciones usadas en la documentación del Servicio Repuestos.

Symboles

	Pièce ou groupe modifié <b>interchangeable</b> avec la nouvelle pièce.
	Pièce ou groupe modifié <b>pas interchangeable</b> avec la nouvelle pièce.
	Pièce ou groupe <b>plus disponible</b> - Sur la table relative on trouvera celle correspondante.
	Pièce ou groupe <b>monté avec</b> d'autres.
	Pièce ou groupe <b>non illustré</b> .
	<b>Pièce ou groupe modifié.</b> Voir code avant la modification sur la table description ou photogramme.
	<b>Table ou photogramme après modification</b> - Pour pièce avant modification voir table précédente.
	<b>Table ou photogramme avant modification</b> Voir nouvelle table ou photogramme.
	<b>Pièces non fournies séparées</b> - A fournir comme groupe indiqué en caractères gras.
	<b>Pièces fournies en couple.</b>
	Arbre cylindrique.
	Arbre conique.
	Arbre profilé.
	Aspiration.
	Echappement.

Abreviations

+	Majore.
-	Minore.
	Diamètre en mm.
Sp.	Epaisseur en mm.
Y	Pièces ou groupes dont les codes sont reportés sur le <b>Catalogue Pièces de Rechange</b> .
mt.	Pièce fournie en mètres.
cm.	Pièce fournie en centimètres.
dm	Du <b>Numéro de Série</b> progressif.
fm	Au <b>Numéro de Série</b> progressif.
N.	Numero.
Pos.	Position.
E.C.	Errata-corrige.
GR.	Groupe.
SGR.	Sous-groupe.
Compl.	Complet ensemble.

Symbole

	Teil oder Gruppe geändert <b>austauschbar</b> mit neu.
	Teile oder Gruppe geändert <b>nicht austauschbar</b> mit neu.
	Teil oder Gruppe <b>nicht mehr geliefert</b> - Es wird das entsprechende auf Tafel aufscheinend geliefert.
	Teil oder Gruppe welche <b>zusammen</b> mit anderen aufgebaut wird.
	Teil oder Gruppe <b>nicht gezeichnet</b> .
	<b>Teil oder Gruppe geändert</b> Siehe vorherige Teilenummer auf Tafel od. Zeichn.
	<b>Tafel oder Zeichn. nach Aenderung</b> - Teile oder Gruppen vor Aenderung siehe vorherige Tafel od. Zeichn.
	<b>Tafel oder Zeichn. vor Aenderung</b> In Zukunft benutzen sie neue Tafeln od. zeichn.
	<b>Teile welche nicht einzeln geliefert werden</b> Werden nur als Kompletgruppe wie fettgedruckt gel.
	<b>Teile welche paarweise geliefert werden.</b>
	Welle mit Zylinderform.
	Welle mit konischer Form.
	Gerillte Welle.
	Ansaug.
	Auslass.

Abkuerzungen

+	Vergroessert.
-	Verkleinert.
	Durchmesser mm.
Sp.	Dicke mm.
Y	Teile oder Gruppe wo <b>Teilenummern</b> auf den <b>Ersatzteilkatalog</b> ueberschrieben werden.
mt.	In Meter geliefert.
cm.	In Zentimeter geliefert.
dm	Von der fortlaufenden <b>Kennummer</b> .
fm	Bis zur fortlaufenden <b>Kennummer</b> .
N.	Nummer.
Pos.	Position.
E.C.	Fehlerverbesserung.
GR.	Gruppe.
SGR.	Untergruppe.
Compl.	Gesamt - Teil.

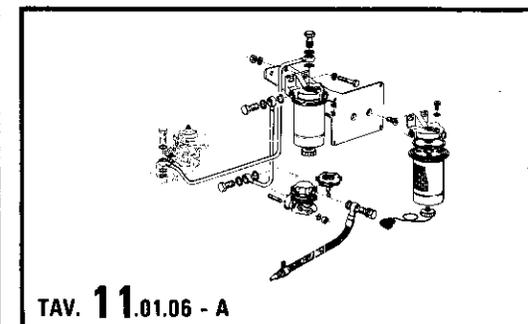
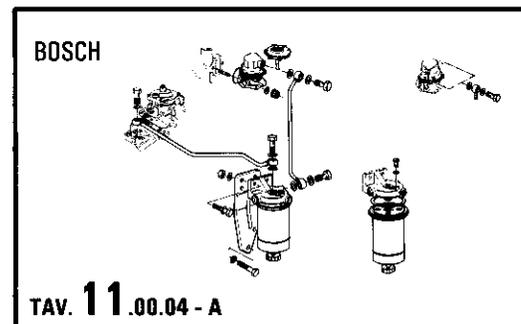
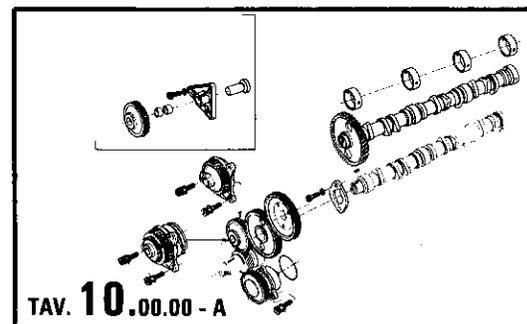
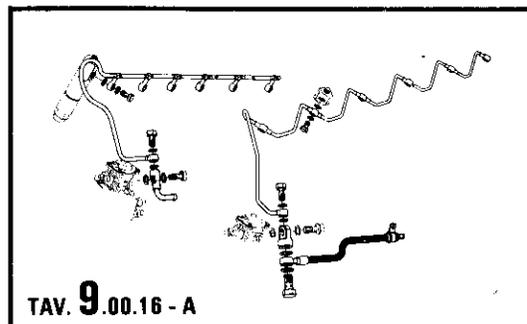
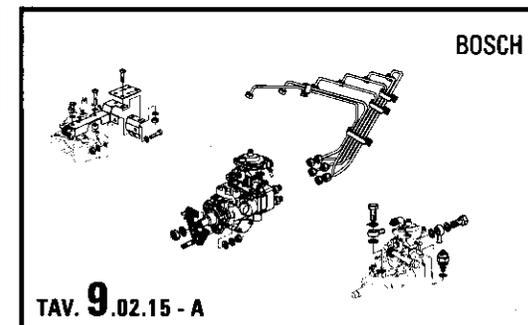
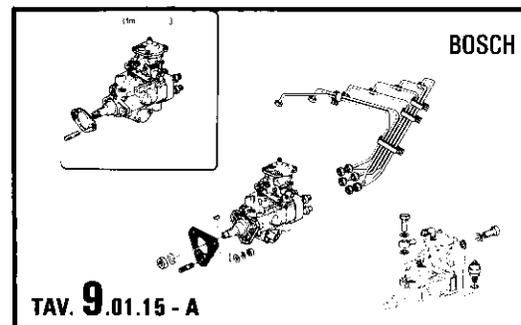
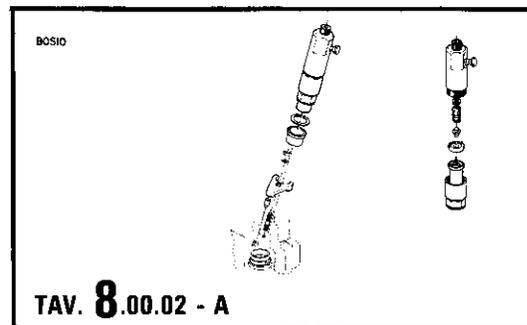
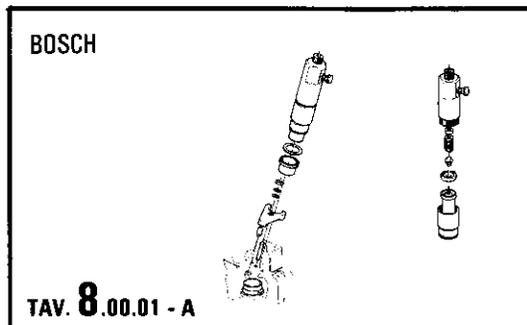
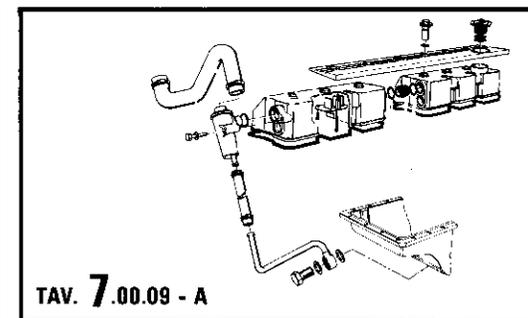
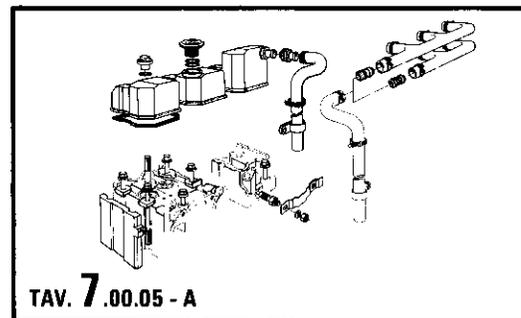
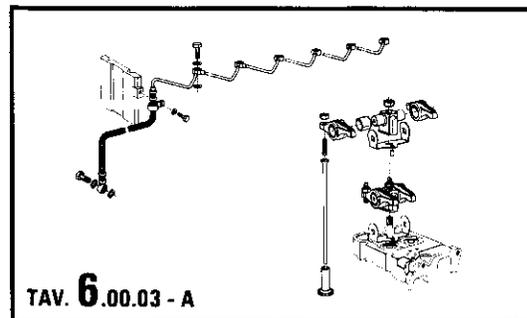
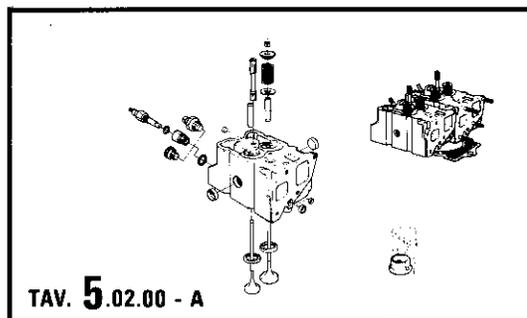
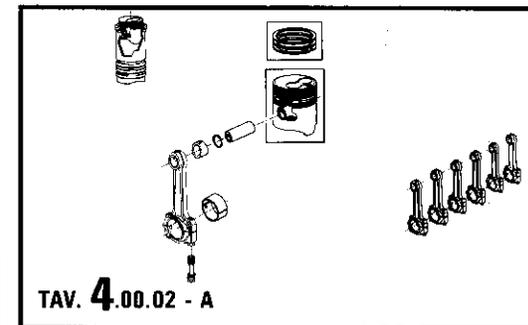
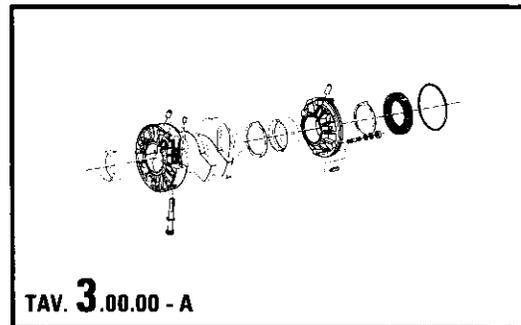
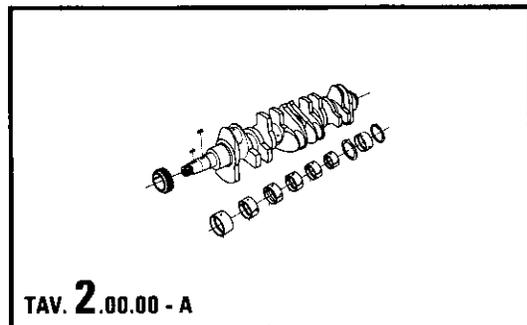
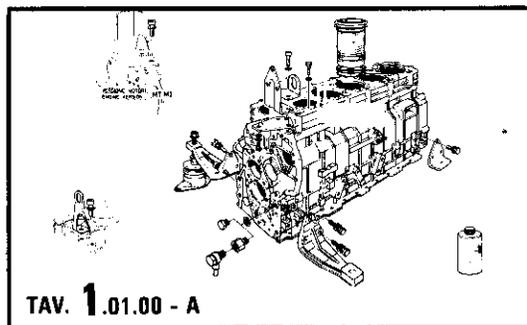
Simbolos

	Particular o grupo modificado <b>intercambiable</b> con el nuevo.
	Particular o grupo modificado <b>no intercambiable</b> con el nuevo.
	Particular o grupo que <b>no se supe ya</b> - Se supe el correspondiente representado en la lámina o fotograma.
	Particular o grupo que se <b>monta conjuntamente</b> a otros.
	Particular o grupo <b>no representado</b> .
	<b>Particular o grupo modificado</b> Vease codigo pre-modificación en la lista descriptiva o fotograma.
	<b>Lámina o fotograma post-modificación</b> - Para particulares o grupos premodificación vease lámina o fotograma precedente.
	<b>Lámina o fotograma pre-modificación</b> Vease seguidamente la nueva lámina o fotograma.
	<b>Particulares que no se suplen sueltos</b> - Se suplen unicamente en el grupo compuesto indicado en negrilla.
	<b>Particulares que se suplen en pares.</b>
	Eje cilindrico.
	Eje conico.
	Eje acanalado.
	Admision.
	Escape.

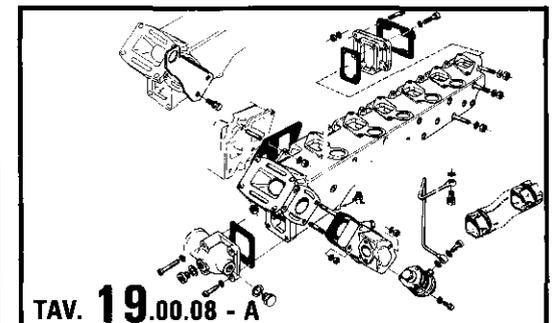
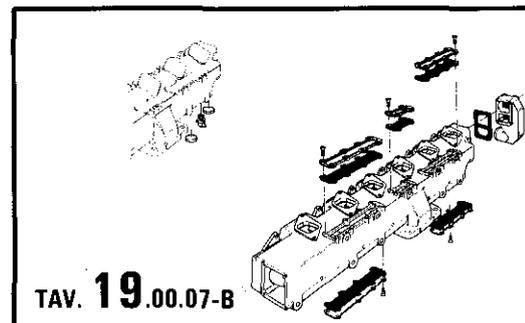
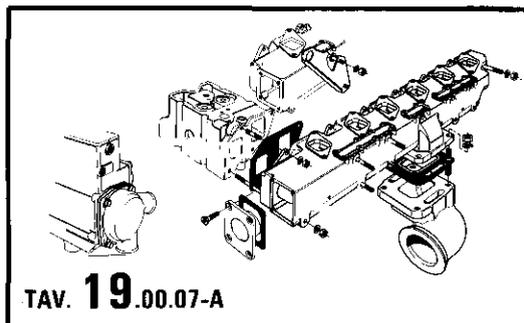
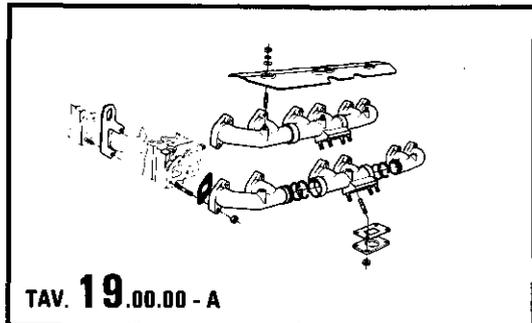
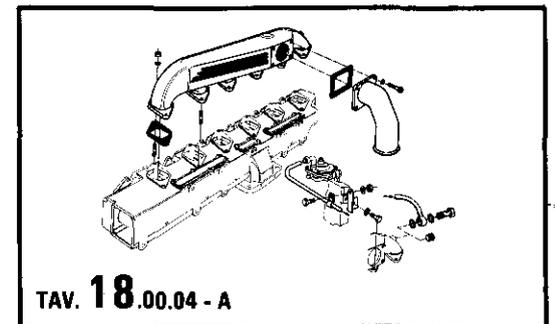
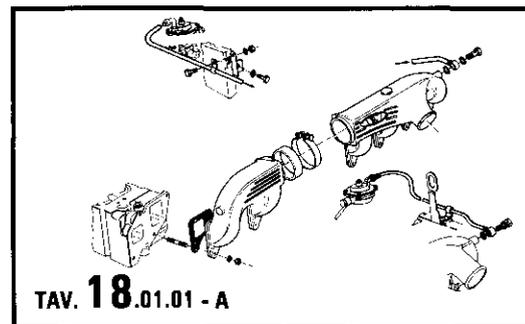
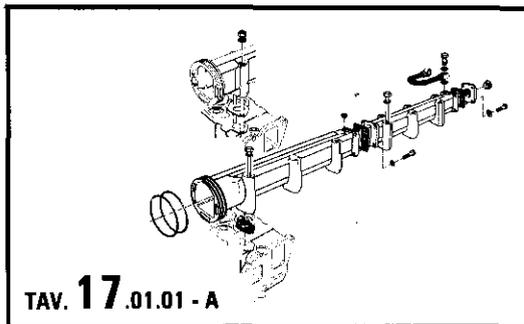
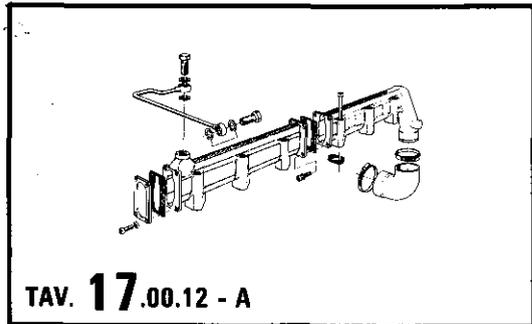
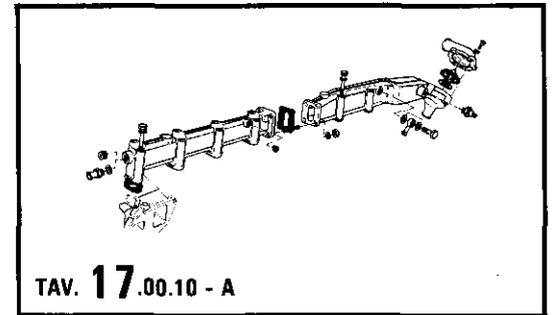
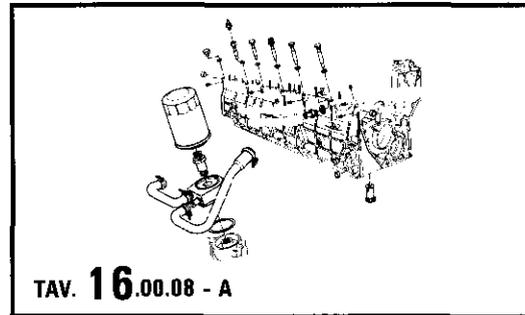
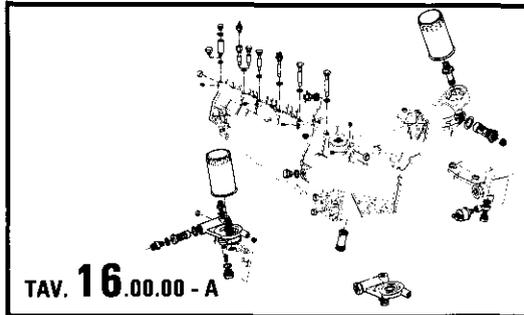
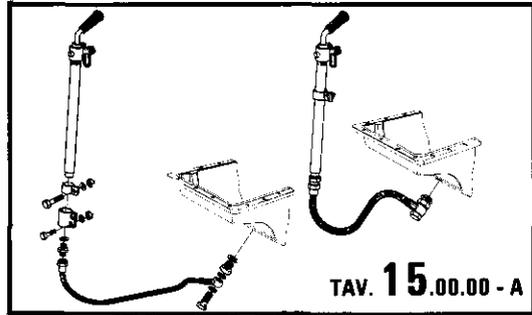
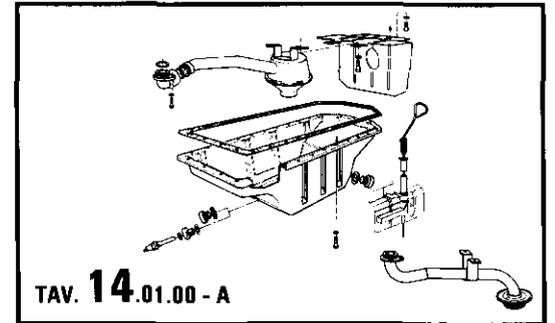
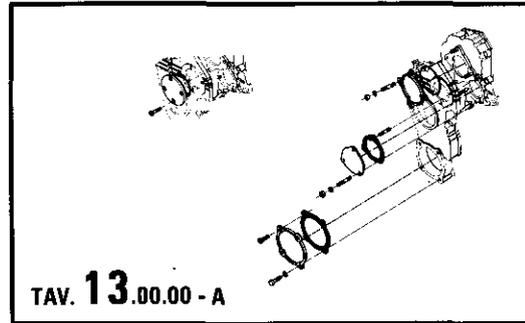
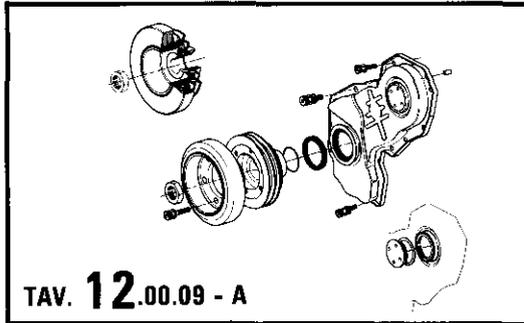
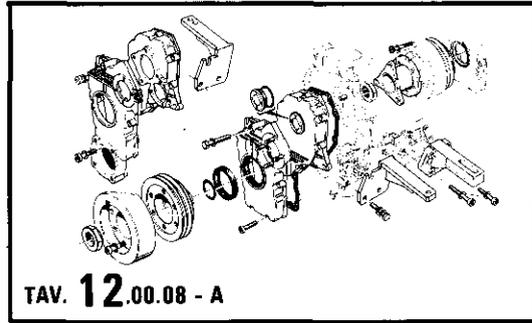
Abreviaciones

+	Aumentado.
-	Disminuido.
	Diámetro mm.
Sp.	Espesor mm.
Y	Particulares o grupos cuyos <b>códigos</b> se transcriben en el <b>Catalogo de Repuestos</b> .
mt.	Suplido por <b>metros</b> .
cm.	Suplido por <b>centímetros</b> .
dm	De progresivo <b>Matricula</b> .
fm	Hasta progresivo <b>Matricula</b> .
N.	Número.
Pos.	Posición.
E.C.	Fe de erratas.
GR.	Grupo.
SGR.	Subgrupo.
Compl.	Completo conjunto.

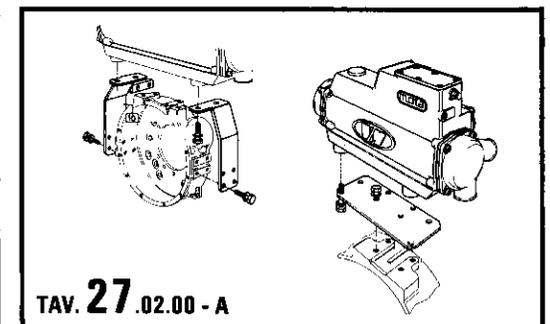
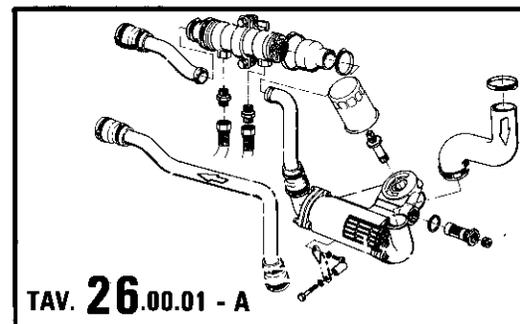
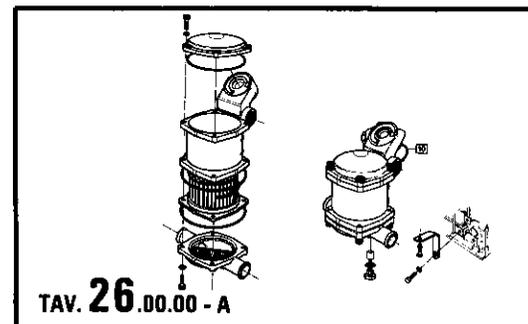
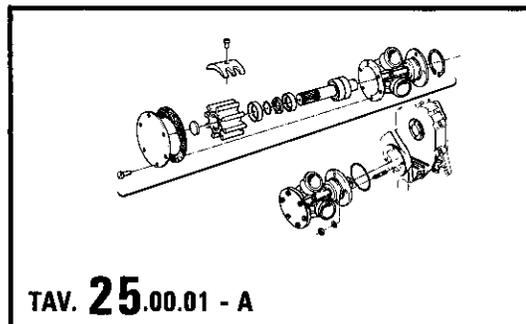
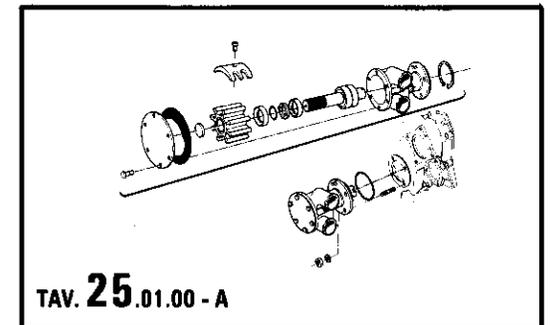
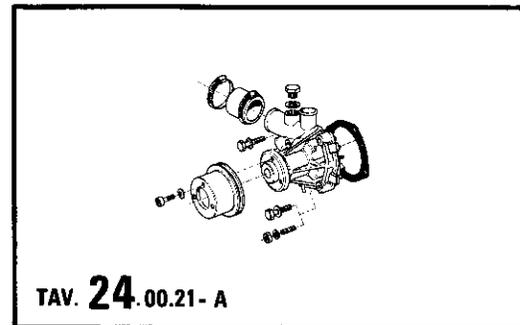
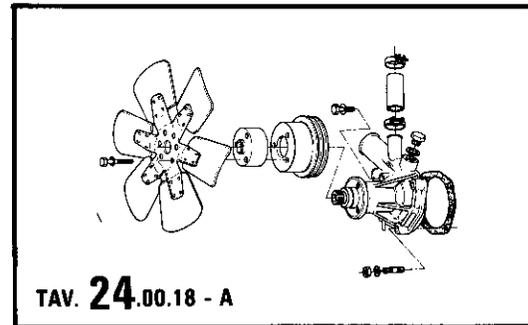
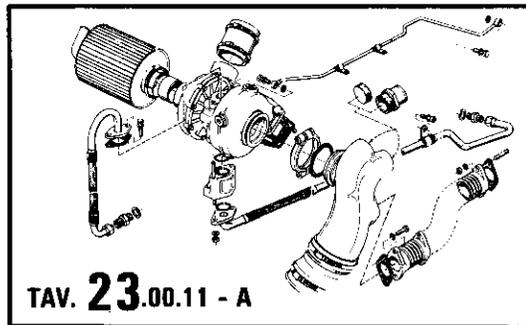
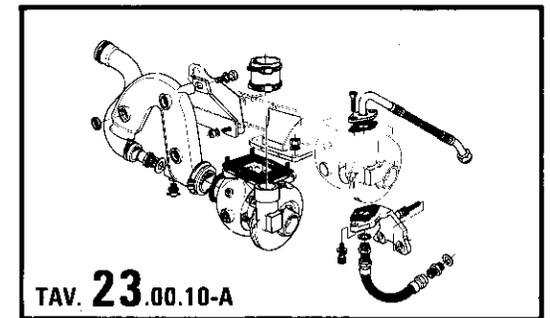
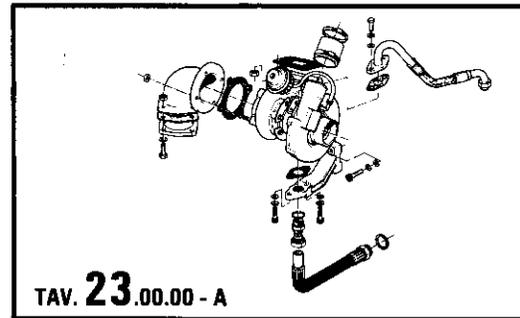
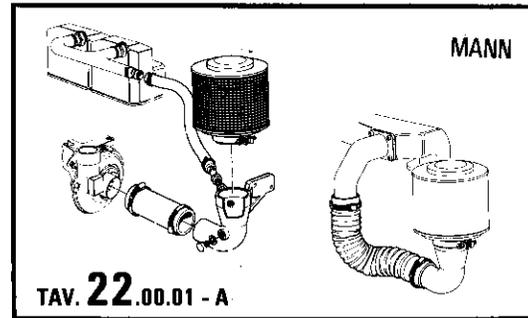
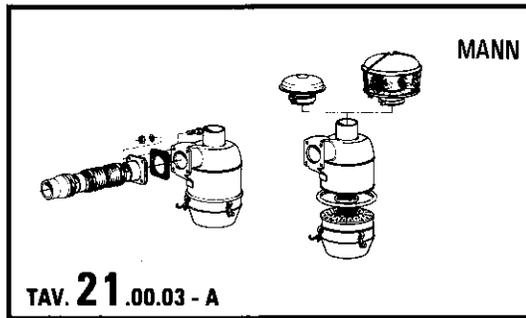
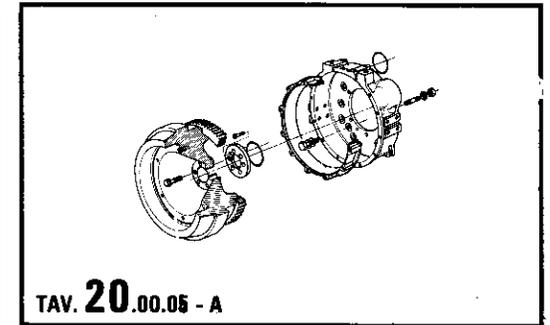
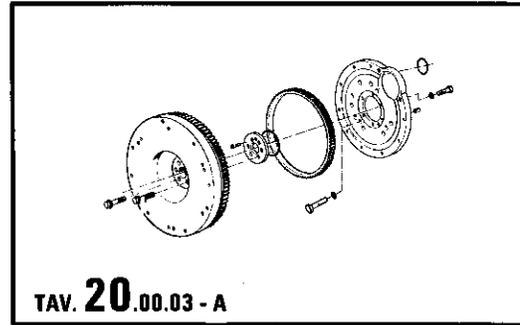
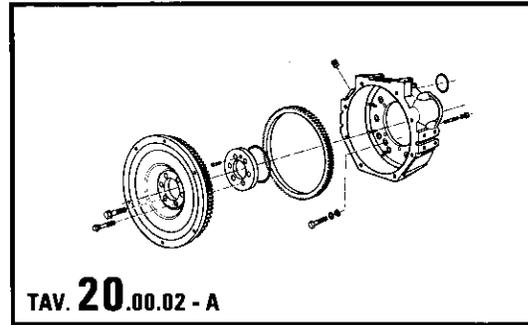
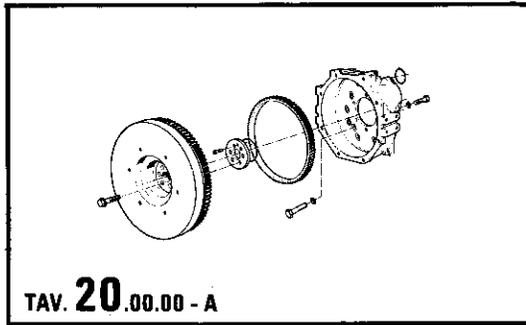
# INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



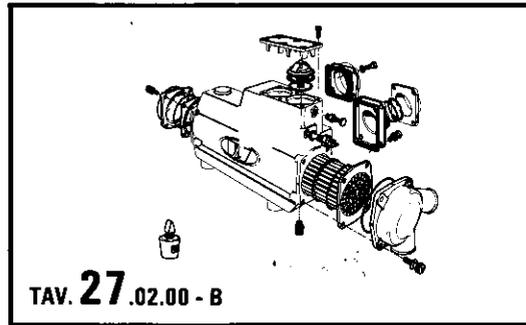
# INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



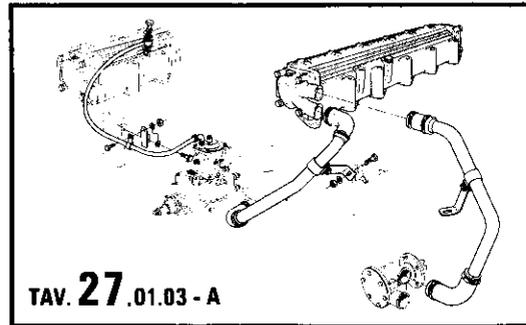
# INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



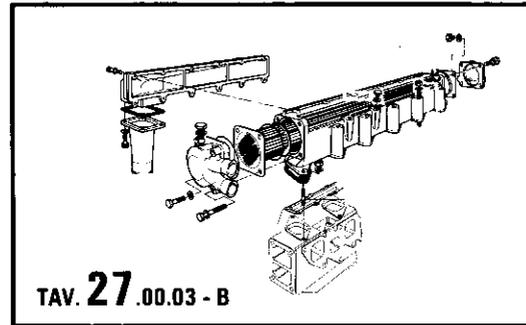
# INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



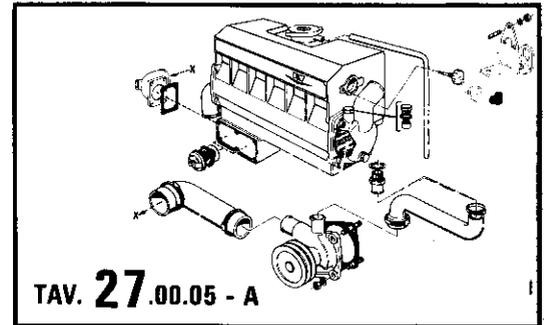
TAV. 27.02.00 - B



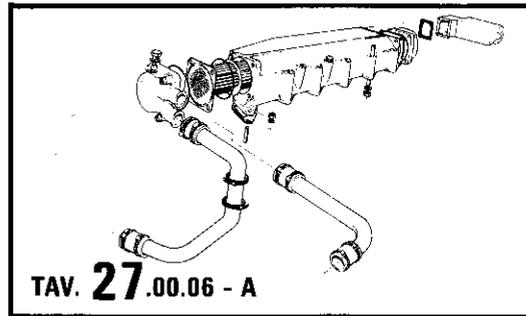
TAV. 27.01.03 - A



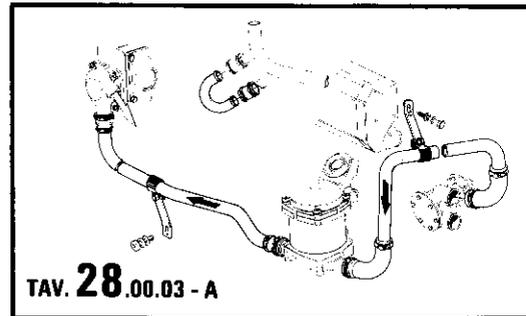
TAV. 27.00.03 - B



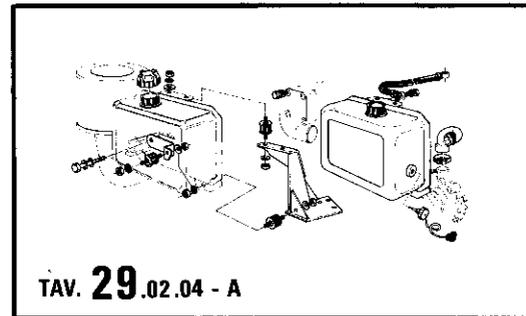
TAV. 27.00.05 - A



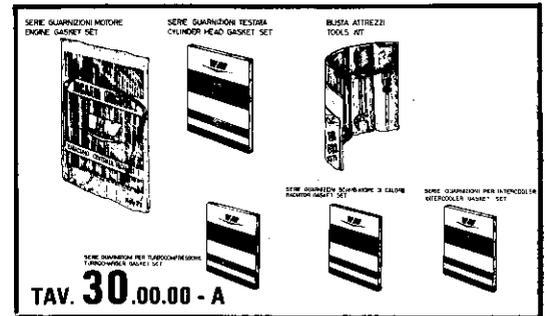
TAV. 27.00.06 - A



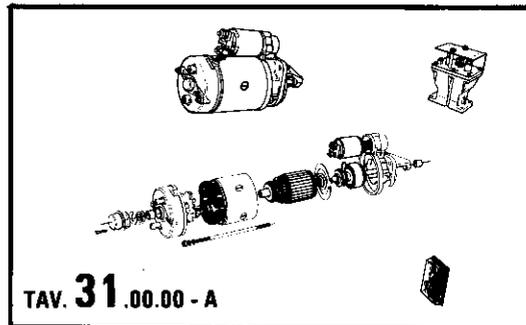
TAV. 28.00.03 - A



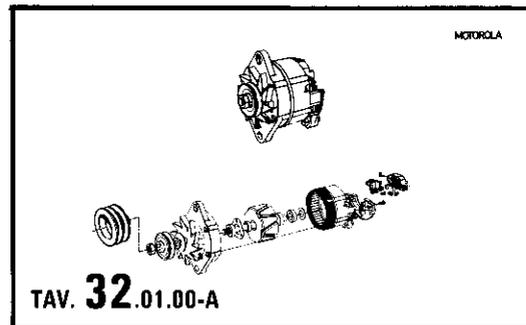
TAV. 29.02.04 - A



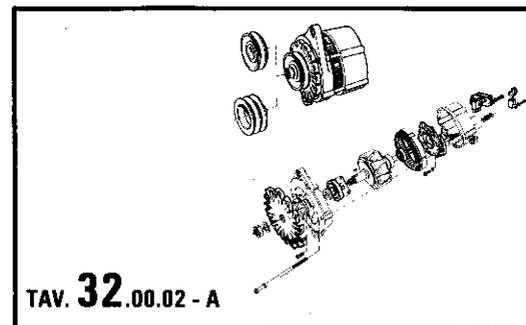
TAV. 30.00.00 - A



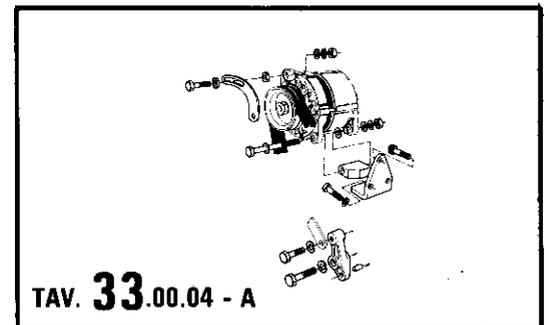
TAV. 31.00.00 - A



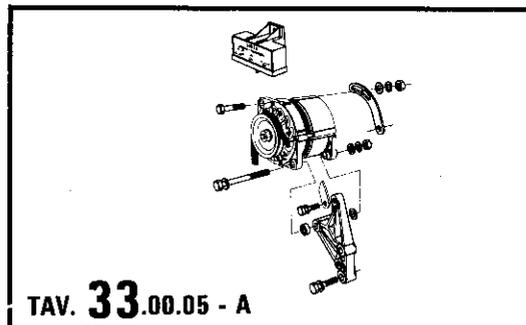
TAV. 32.01.00 - A



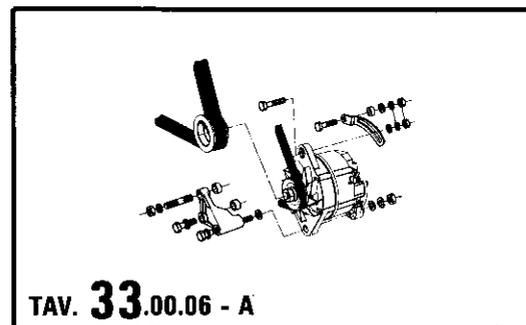
TAV. 32.00.02 - A



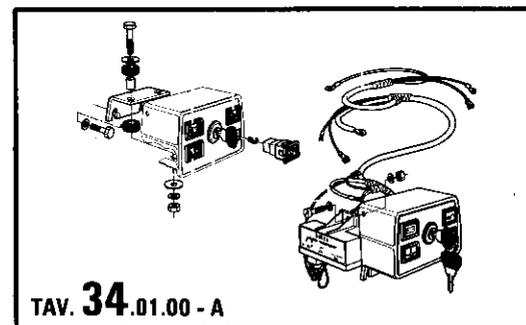
TAV. 33.00.04 - A



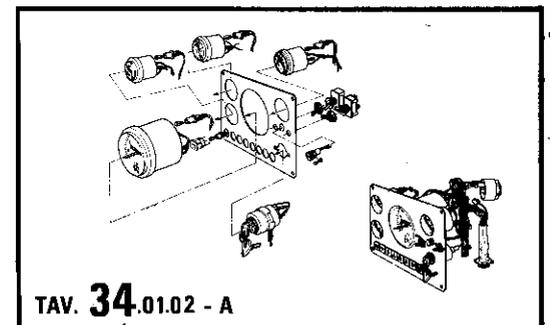
TAV. 33.00.05 - A



TAV. 33.00.06 - A

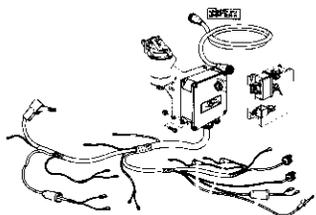


TAV. 34.01.00 - A

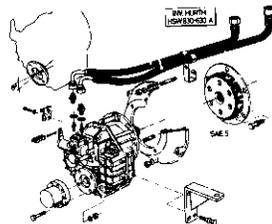


TAV. 34.01.02 - A

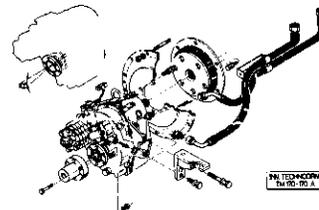
INDICE DELLE TAVOLE - TABLE INDEX - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE LAS TABLAS



TAV. 34.00.02 - A



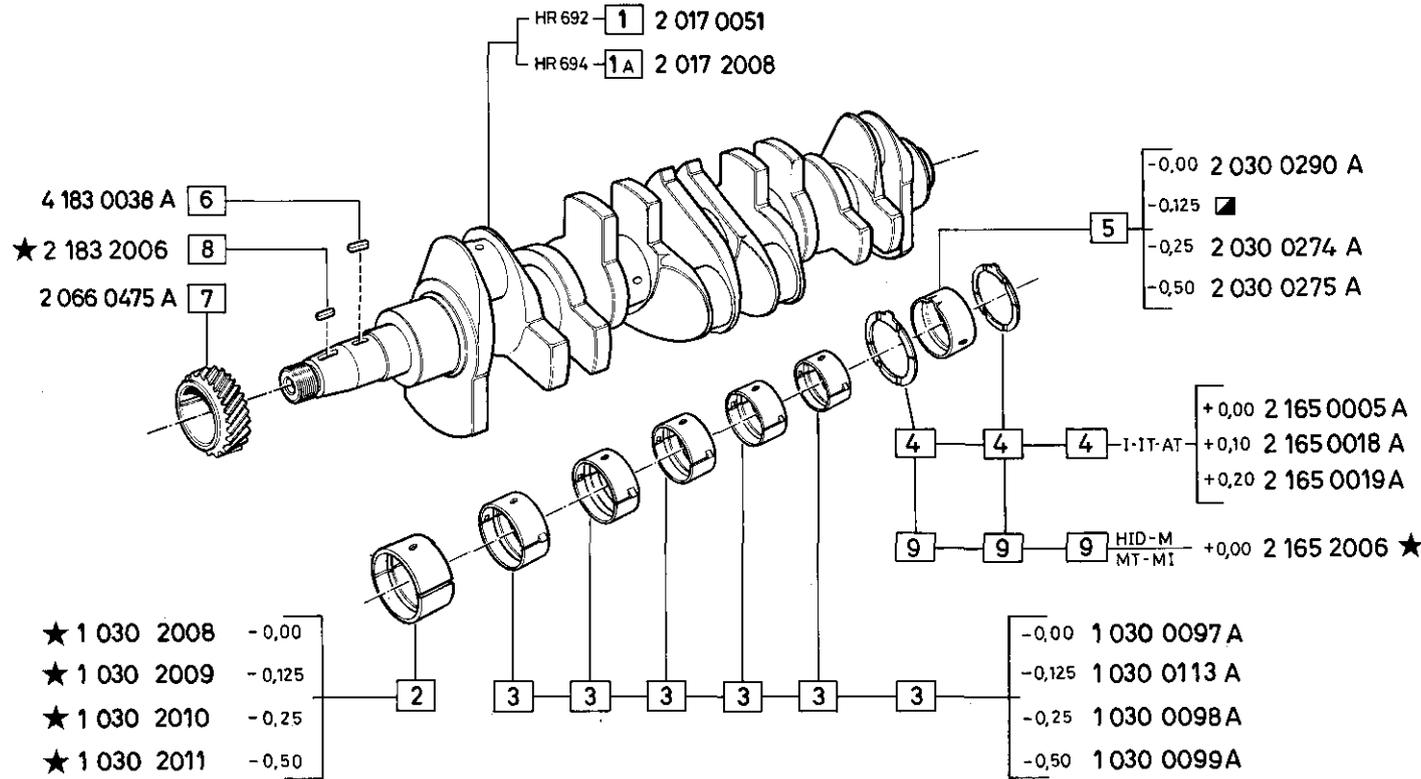
TAV. 36.00.00 - A



TAV. 36.00.01 - A

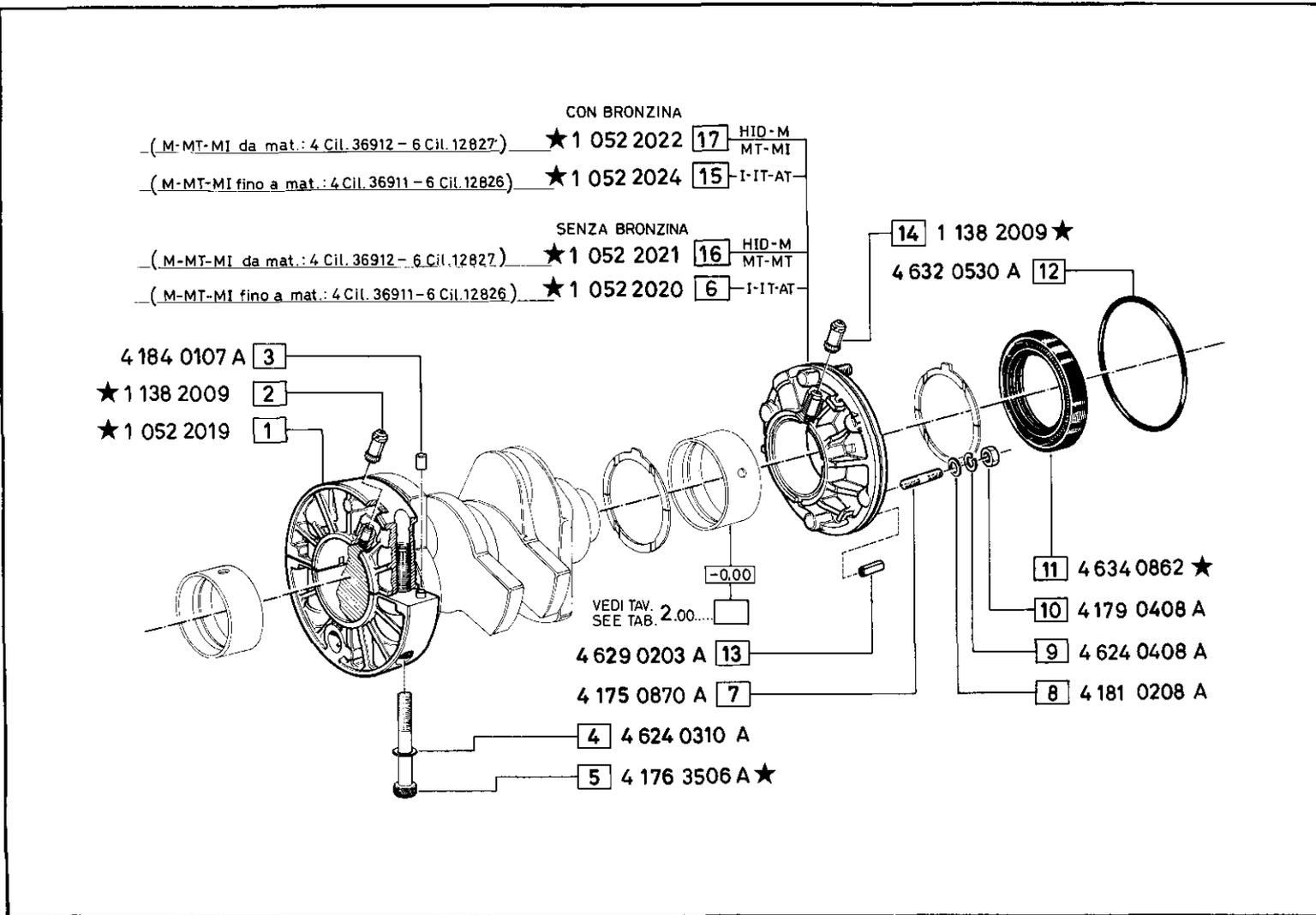


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	
2	2 030 0234 A	X				( -0,00 )
2	2 030 0299 A	X				( -0,125 )
2	2 030 0258 A	X				( -0,25 )
2	2 030 0259 A	X				( -0,50 )
8	4 183 0086 A		X	X		12953
9	2 165 0005 A			X	X	12826 M-MT-MI
	2 165 0018 A			X	X	
	2 165 0019 A			X	X	



☑ N.B. LA MINORAZIONE DEL PROGRESSIVO N°5 SI RICAVA DALLA BRONZINA Cod. 2 030 0274 A

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	3	5	6	1
1	ALBERO A GOMITI	1	3 CUSCINETTO CENTR. -0,25	5	6 LINGUETTA	1
1A	ALBERO A GOMITI	1	3 CUSCINETTO CENTR. -0,50	5	7 INGRANAGGIO DISTRIBUZ.	1
2	CUSCINETTO ANT. -0,00	1	4 RASAMENTO +0,00	2	8 LINGUETTA	1
2	CUSCINETTO ANT. -0,125	1	4 RASAMENTO +0,10	2	9 RASAMENTO + 0,00	2
2	CUSCINETTO ANT. -0,25	1	4 RASAMENTO +0,20	2		
2	CUSCINETTO ANT. -0,50	1	5 CUSCINETTO POST. -0,00	1		
3	CUSCINETTO CENTR. -0,00	5	5 CUSCINETTO POST. -0,125	1		
3	CUSCINETTO CENTR. -0,125	5	5 CUSCINETTO POST. -0,25	1		
		5	5 CUSCINETTO POST. -0,50	1		

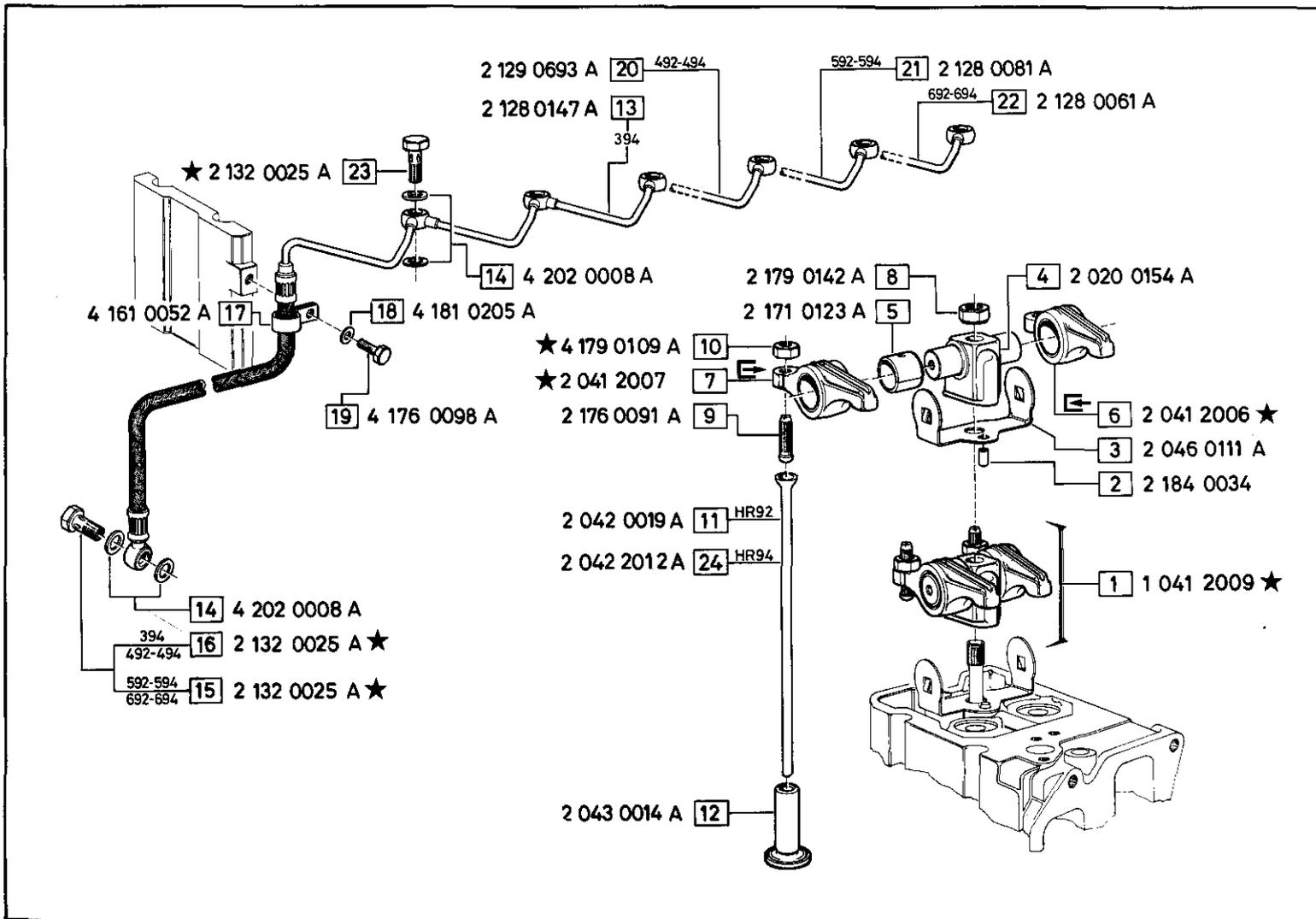


Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☐	EC	
1	1 052 0038		X	X		12883
2	1 138 0012		X	X		12883
2	2 138 0011 A	X		X		
2	1 138 0011 A	X		X		
5	2 176 0117 A	X		X		
6	1 052 0046		X	X		12883
11	4 634 0826 A	X		X		
11	4 634 0864	X		X		
11	4 634 0826 B	X		X		
14	1 138 0012		X	X		12883
14	2 138 0011 A	X		X		51013
15	1 052 0040		X	X		12883
16	1 052 2017		X	X		12883
17	1 052 2013		X	X		12883

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
			9	ROSETTA		6			
			10	DADO		6			
1	SUPPORTO CENTR. COMPLETO	5	11	ANELLO DI TENUTA		1			
2	VALVOLA GETTO	5	12	GUARNIZIONE OR		1			
3	SPINA	10	13	SPINA ELASTICA		1			
4	ROSETTA	10	14	VALVOLA GETTO		1			
5	VITE	10	15	SUPPORTO POST. COMPL.		1			
6	SUPPORTO POST. SEMICOMPL.	1	16	SUPPORTO POST. SEMICOMPL.		1			
7	PRIGIONIERO	6	17	SUPPORTO POST. COMPL.		1			
8	ROSETTA	6							



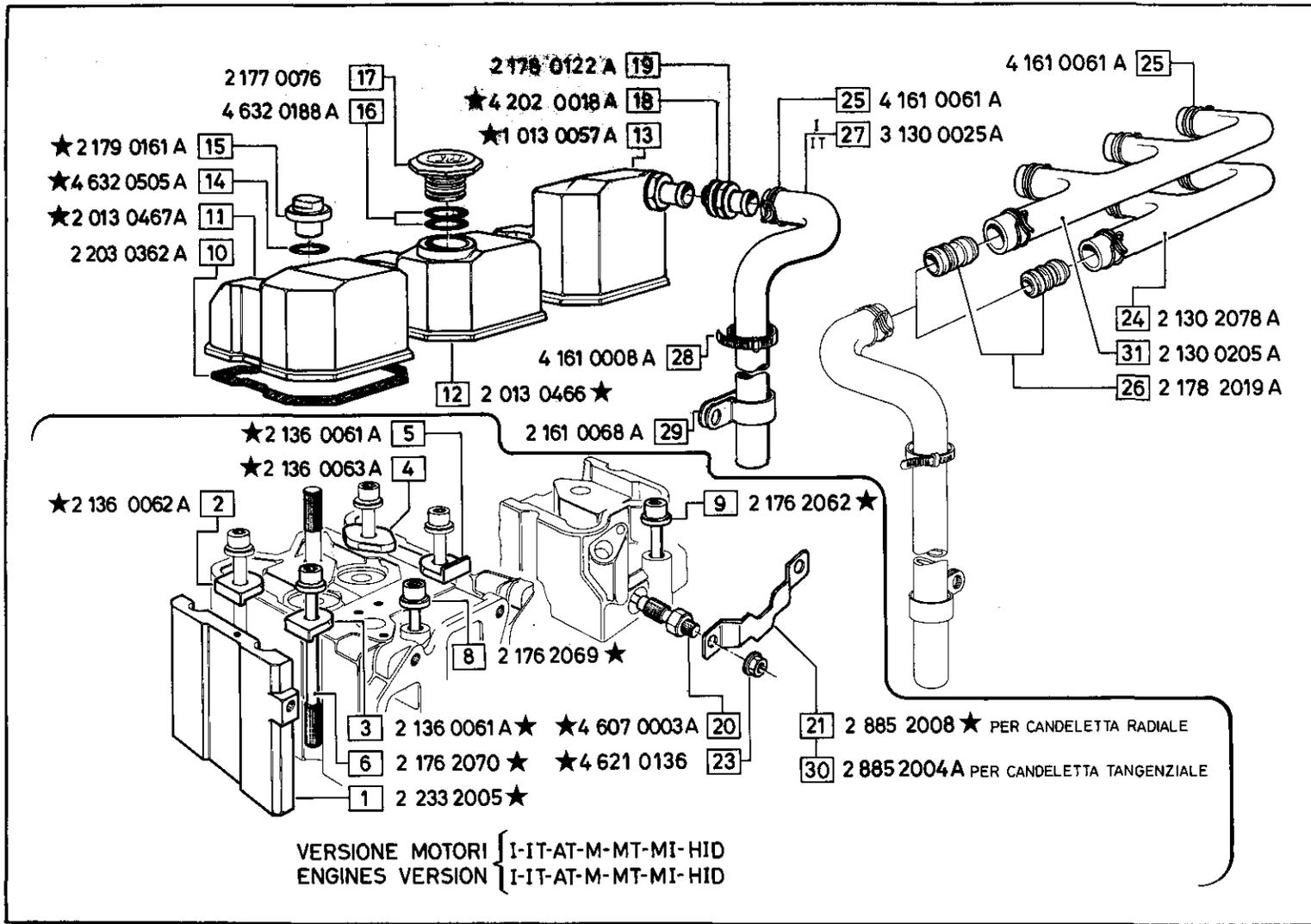




Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
1	1 041 0014 A		X			12687
6	2 041 0026 A		X			12687
7	2 041 0025 A		X			12687
10	4 179 0009 A	X		X		
15	4 132 0008 A	X		X		
23	4 132 0008 A	X		X		

1.92

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	GRUPPO BILANCIERI COMPL.	6	9	VITE REGISTRO	12	22	TUBO LUBRIF. BILANC.	1	
2	SPINA	6	10	DADO	12	23	BOCCHETTONE	6	
3	MOLLA BILANCIERI	6	11	ASTA COMANDO BILANC.	12	24	ASTA COMANDO BILANCIERI	12	
4	SUPPORTO BILANCIERI	6	12	PUNTERIA	12				
5	BOCCOLA	12	14	GUARNIZIONE	14				
6	BILANCIERE ASPIRAZIONE	6	15	BOCCHETTONE	1				
7	BILANCIERE SCARICO	6	17	FASCETTA	1				
8	DADO	6	18	ROSETTA	1				
			19	VITE	1				

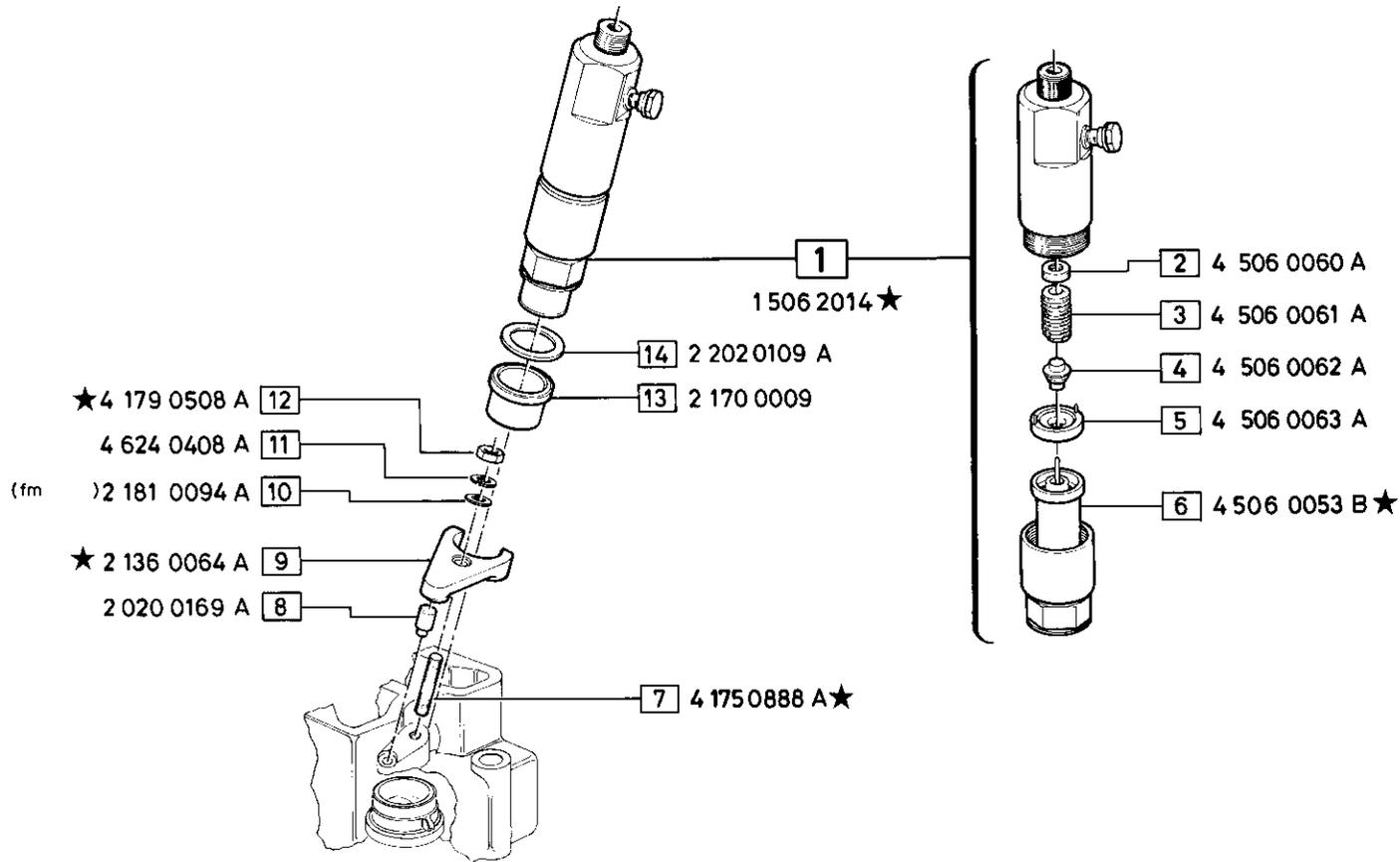


Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	▣	EC	
1	2 233 0016	X	X			
2	2 136 0053 A	X	X			05932
3	2 136 0051 A	X	X			05932
4	2 136 0054 A	X	X			05932
5	2 136 0052 A	X	X			05932
6	2 176 0096 A		X	X		VITE T.E.
7	2 181 0109 A	X	X			
8	2 176 0114		X	X		VITE T.E.
9	2 176 0113		X	X		VITE T.E.
11	2 013 0393 A	X				05349
12	2 013 0399 A	X				05349
13	1 013 0048 A	X				05349
14	2 203 0407 A	X				05349
15	2 179 0155 A	X	X			06252
	2 179 0149 A	X				05349
18	2 202 0012 A	X	X			
20	3 607 0014 A		X			10178
21	2 885 0001 B	X	X			
	2 885 0001 A	X	X			10178
22	4 624 0305 A	X	X			
23	4 179 0405 A	X	X			AD ESAURIM.
	4 624 0375 A	X	X			" "
23	4 607 0002 A	X	X			05244

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	23	25	26	27	28	29	31
1	COLONNETTA	2	VITE	GUARNIZIONE	COPERCHIO BILANC.	COPERCHIO BIL. INTR. OLIO	COPERCHIO BIL. COMPL.	GUARNIZIONE OR	DADO	GUARNIZIONE OR	TAPPO	GUARNIZIONE	RACCORDO	CANDELETTA PRERISCALDO	CONDUTTORE	DADO	FASCETTA	RACCORDO	TUBO mt. 0,750	FASCETTA	FASCETTA	TUBO
2	MORSETTO	2																				
3	MORSETTO	2																				
4	MORSETTO	5																				
5	MORSETTO	5																				
6	VITE	14																				
8	VITE	6																				



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☑	EC	
1	1 506 0033 B	X			X	
1	1 506 0033 A	X			X	
6	4 506 0053 A	X			X	
7	4 175 0605 A	X			X	
9	2 136 0047 A	X			X	05961
12	4 179 0408 A	X			X	

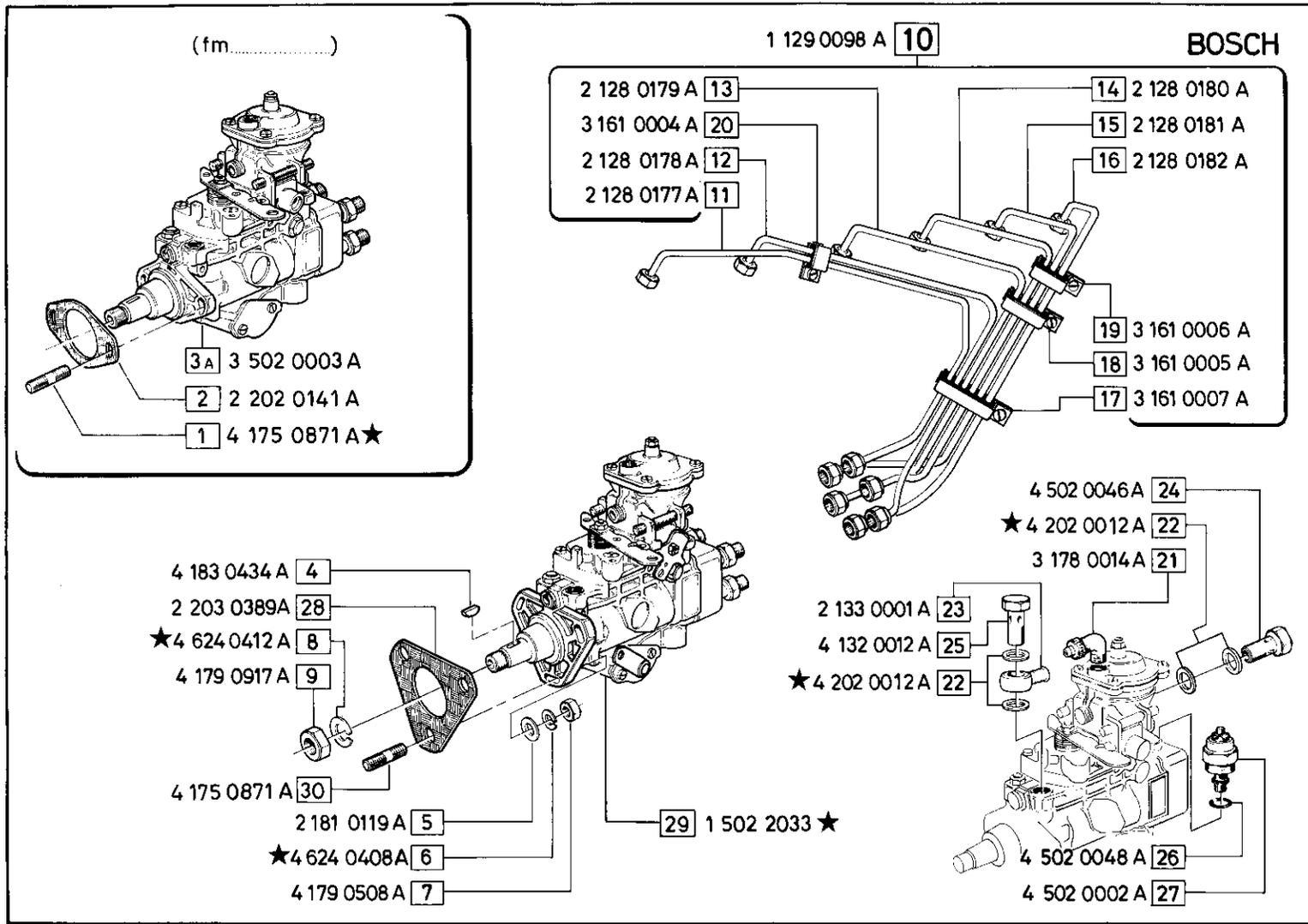


BOSCH

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	MORSETTO	6
1	INIETTORE	6	10	ROSETTA	6
2	ANELLI	6	11	ROSETTA	6
3	MOLLA	6	12	DADO	6
4	PERNO	6	13	BUSSOLA	6
5	DISTANZIALE	6	14	GUARNIZIONE	6
6	POLVERIZZATORE COMPL.	6			
7	PRIGIONIERO	6			
8	PERNO	6			



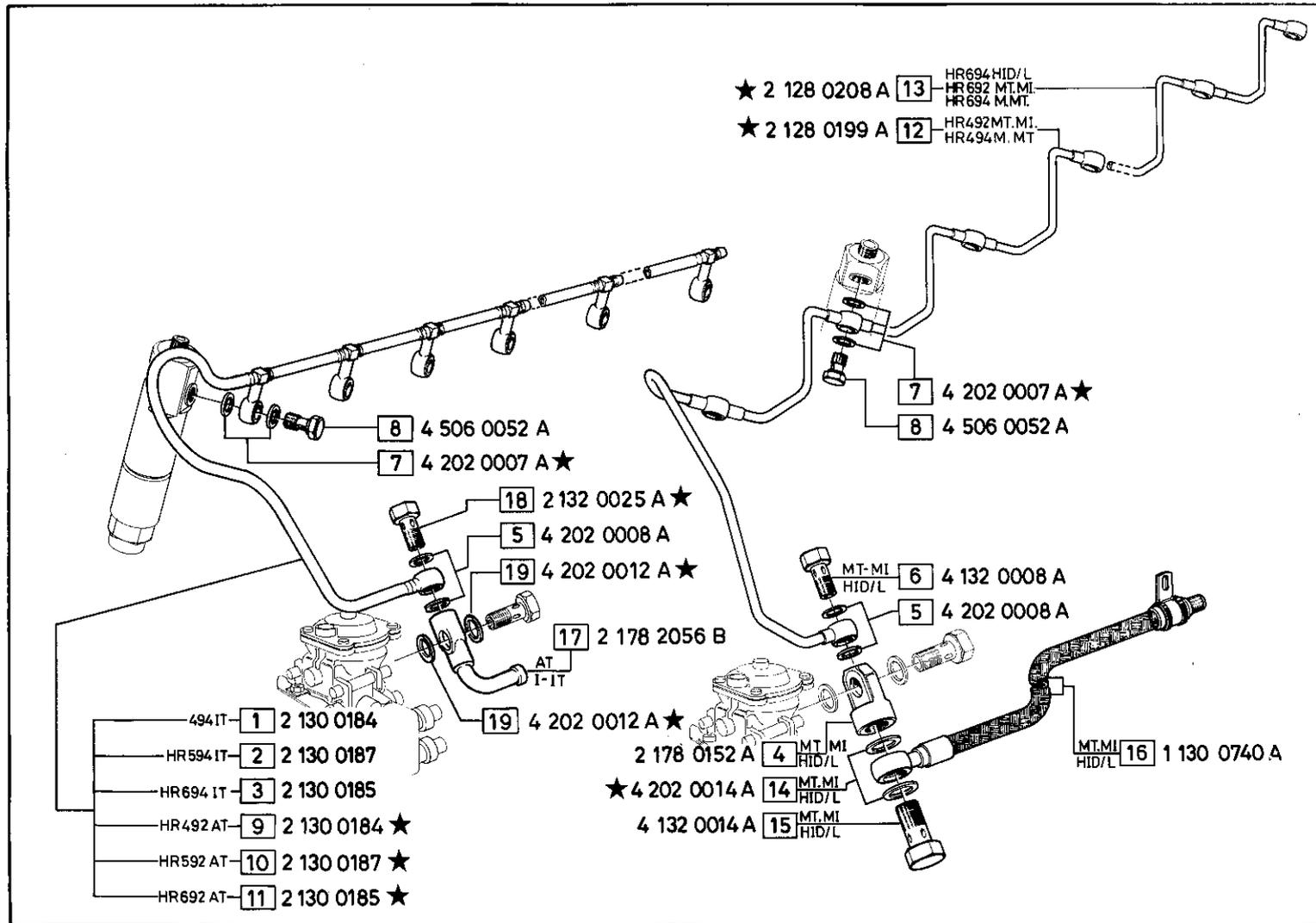
Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	4 175 0342 A	X			X	
6	4 624 0258 A	X			X	
8	4 624 0262 A	X			X	
22	4 202 0062 A		X			
29	3 502 0003 A			X		



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.									
1	PRIGIONIERO	2	8	ROSETTA EL.	1	17	MORSETTO 6 VIE	1	26	GUARNIZIONE OR	1
2	GUARNIZIONE	1	9	DADO	1	18	MORSETTO 4 VIE	1	27	ELETTROVALVOLA STOP	1
3A	POMPA INIEZIONE	1	10	SERIE TUBI MANDATA	1	19	MORSETTO 3 VIE	1	28	GUARNIZIONE	1
4	LINGUETTA	1	11	1^ TUBO MANDATA	1	20	MORSETTO 2 VIE	1	29	POMPA INIEZIONE	1
5	ROSETTA	3	12	2^ TUBO MANDATA	1	21	RACCORDO	1	30	PRIGIONIERO	3
6	ROSETTA EL.	3	13	3^ TUBO MANDATA	1	22	GUARNIZIONE	4			
7	DADO	3	14	4^ TUBO MANDATA	1	23	MANICOTTO	1			
			15	5^ TUBO MANDATA	1	24	BOCCHETTONE	1			
			16	6^ TUBO MANDATA	1	25	BOCCHETTONE	1			

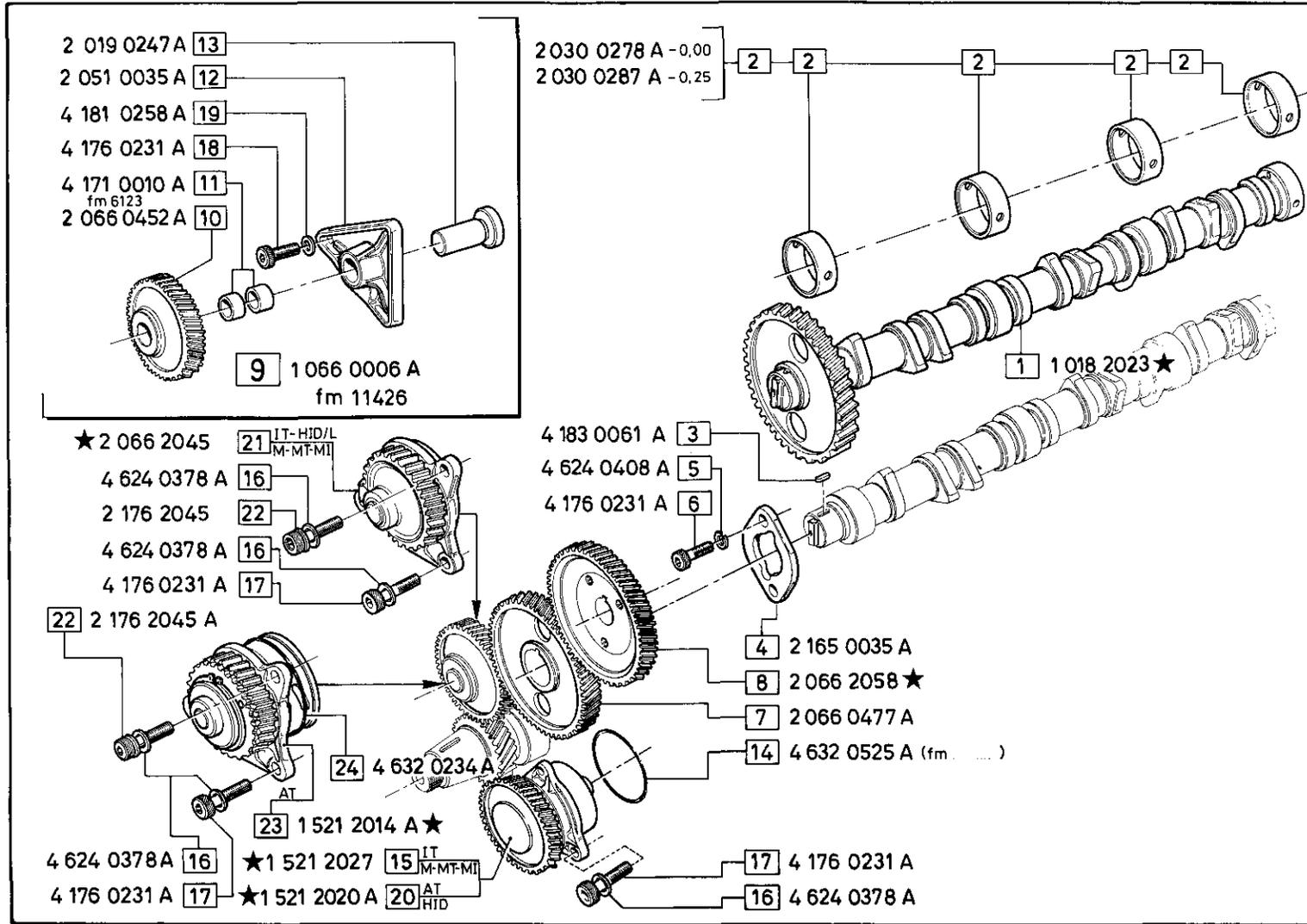






Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	◻	EC	
7	4 202 0006 A		X		X	
11	2 130 0172 A	X			X	
13	2 128 0160 A	X			X	05856
14	4 202 0064A	X				
17	2 178 0152A		X			11897
18	4 132 0008A	X			X	
19	4 202 0062A	X				

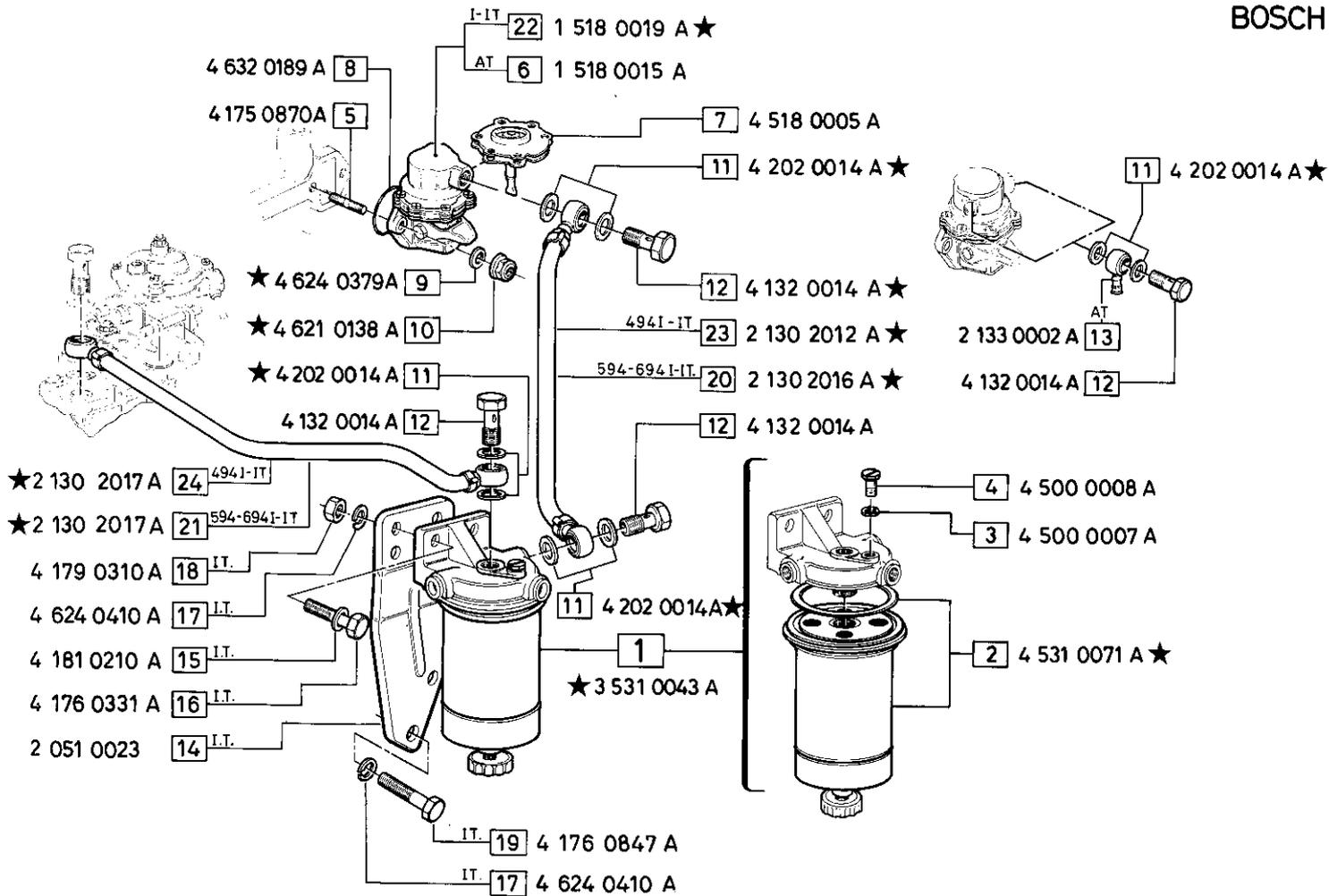
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	9	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	18	BOCCHETTONE	1	
2	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	10	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	19	GUARNIZIONE	2	
3	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	11	TUBO RIFIUTO NAFTA	1				
4	RACCORDO	1	12	TUBO RIFIUTO NAFTA	1				
5	GUARNIZIONE	2	13	TUBO RIFIUTO NAFTA	1				
			14	GUARNIZIONE	2				
			15	BOCCHETTONE	1				
7	GUARNIZIONE	12	16	TUBO	1				
8	BOCCHETTONE	6	17	RACCORDO	1				



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	▣	EC	
1	1 018 2012 A	X			X	09999(692)
	2 018 2006 A	X			X	
	2 018 0078 A		X			
8	2 066 0469 B	X			X	11231(692MI) 5611 (Condiesel)
	2 066 0469 A	X			X	
	2 066 0471 A		X			
15	1 521 2021 A	X			X	12630
15	1 521 0035 A		X			11472
20	1 521 0033 A		X			
21	1 066 0006 A		X			11426
23	1 066 0006 A		X			11461

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	8	INGRANAGGIO POMPA INIEZ.	1	16	ROSETTA	6
1	ALBERO A CANNE COMPL.	1	9	GR.RINVIO COMPLETO	1	17	VITE	5
2	CUSCINETTO - 0,00	4	10	INGRANAGGIO RINVIO	1	18	VITE	3
2	CUSCINETTO - 0,25	4	11	BOCCOLA	1	19	ROSETTA	3
3	LINGUETTA	1	12	SUPPORTO CON BOCCOLA	2	20	POMPA OLIO COMPLETA	1
4	FLANGIA	1	13	ALB. INGR. RINVIO	1	21	GR.RINVIO COMPL.	1
5	ROSETTA	2	14	GUARNIZIONE OR	1	22	VITE	1
6	VITE	2	15	POMPA OLIO COMPLETA	1	23	DEPRESSORE COMPL.	1
7	INGRANAGGIO ALBERO CANNE	1			1	24	GUARNIZIONE OR	1

BOSCH



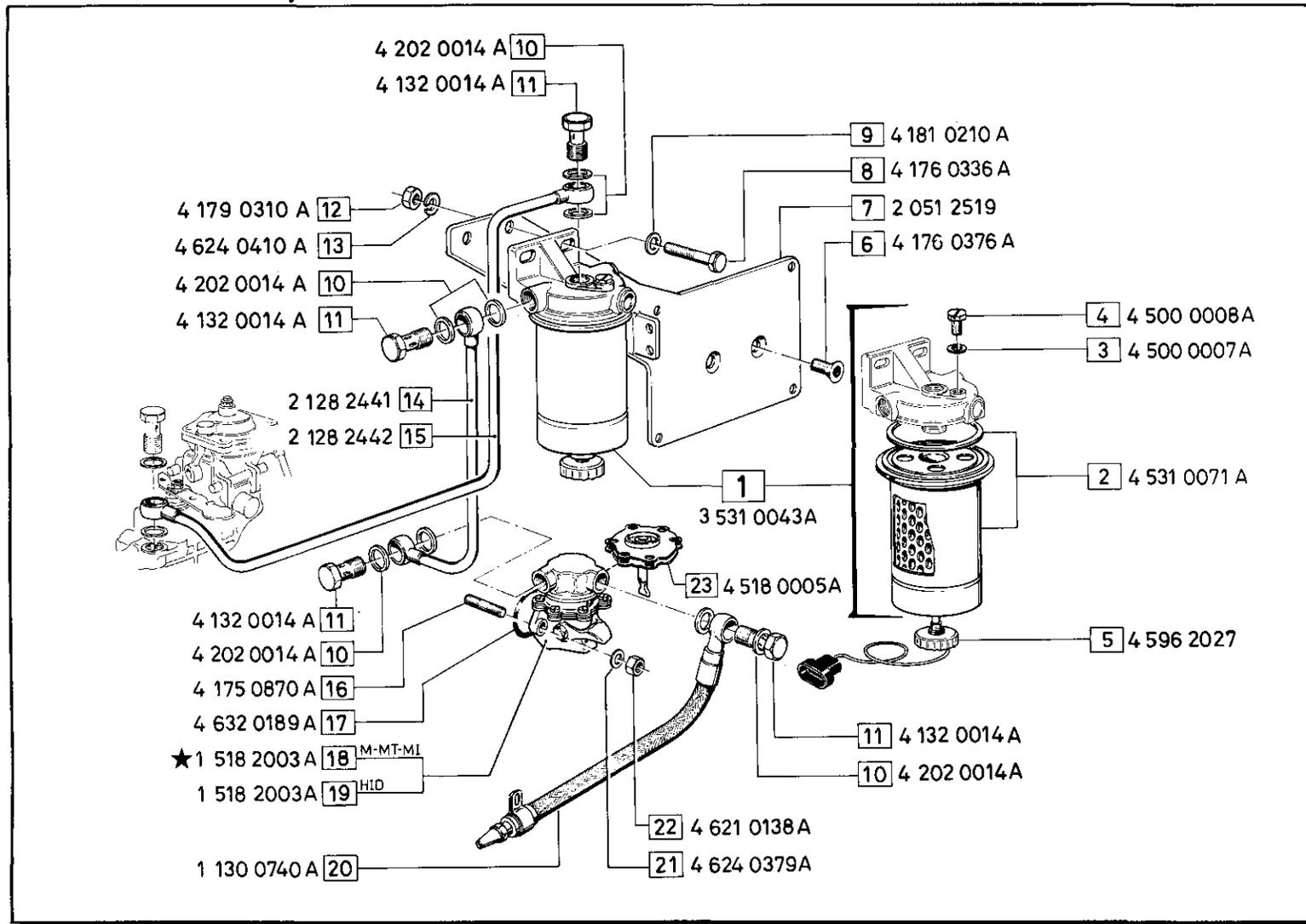
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		△	▲	☒	EC	
1	3 531 0040 A	X				
2	4 531 0063 A	X				
5	4 175 0339 A	X		X		
9	4 624 0317 A	X		X		
	4 181 0208 A	X		X		
10	4 179 0508 A	X		X		
11	4 202 0064 A	X				
17	4 624 0260 A	X	X			
20	2 130 0135 A	X		X		
21	2 130 0183 A	X		X		
22	1 518 0015 A		X			
23	2 130 0135 A		X			
24	2 130 0183 A		X			

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	ROSETTA	2	18	DADO	2
1	FILTRO NAFTA	1	10	DADO	2	19	VITE	2
2	SET CARTUCCIA NAFTA	1	11	GUARNIZIONE	8	20	TUBO	1
3	GUARNIZIONE	1	12	BOCCHETTONE	4	21	TUBO	1
4	BOCCHETTONE	1	13	MANICOTTO	2	22	POMPA ALIMENTAZIONE	1
5	PRIGIONIERO	2	14	SUPPORTO	1	23	TUBO	1
6	POMPA ALIMENTAZIONE	1	15	ROSETTA	2	24	TUBO	1
7	MEMBRANA	1	16	VITE	2			
8	GUARNIZIONE OR	1	17	ROSETTA	4			

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H-HT-HID/10

TAV. 1 1.01.06 - A

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	⊗	EC	
18	1 518 0015 A		X			12848



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	q.	9	ROSETTA PIANA	2	18	POMPA ALIMENTAZIONE	1
1	FILTRO NAFTA COMPL.	1	10	GUARNIZIONE	8	19	POMPA ALIMENTAZIONE	1
2	SET CARTUCCIA NAFTA	1	11	BOCCHETTONE	4	20	TUBO	1
3	GUARNIZIONE	1	12	DADO	2	21	ROSETTA ELASTICA	2
4	VITE DI SPURGO	1	13	ROSETTA ELASTICA	2	22	DADO	2
5	TRASMETTITORE	1	14	TUBO	1	23	MEMBRANA	1
6	VITE	2	15	TUBO	1			
7	STAFFA	1	16	PRIGIONIERO	2			
8	VITE	2	17	GUARNIZIONE OR	1			

# HR 692 HT - HT.HI/9 - HR 694 H.HT - HID.HIL/10

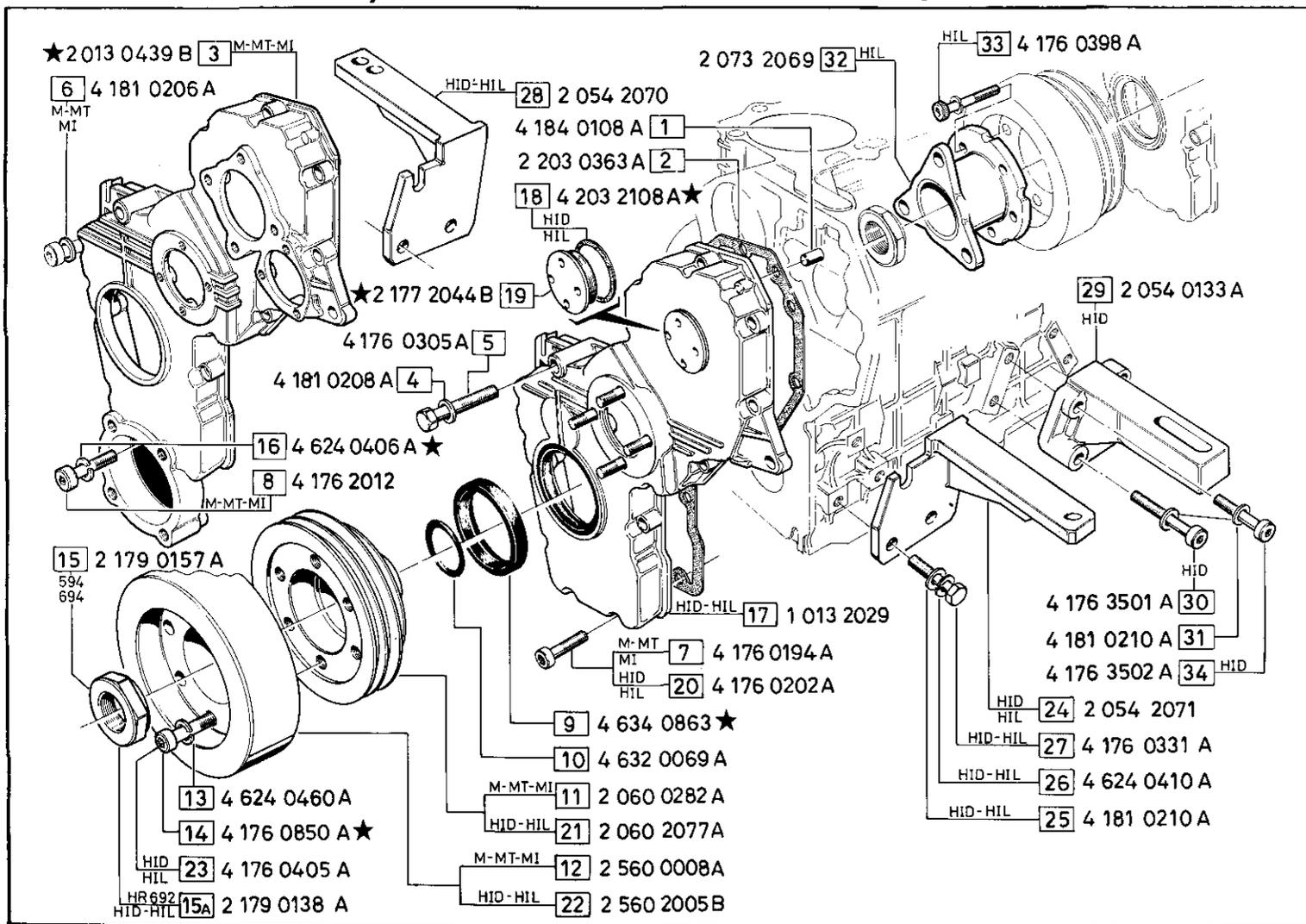
TAV. 12.00.08 - A

MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN

SIMBOLI

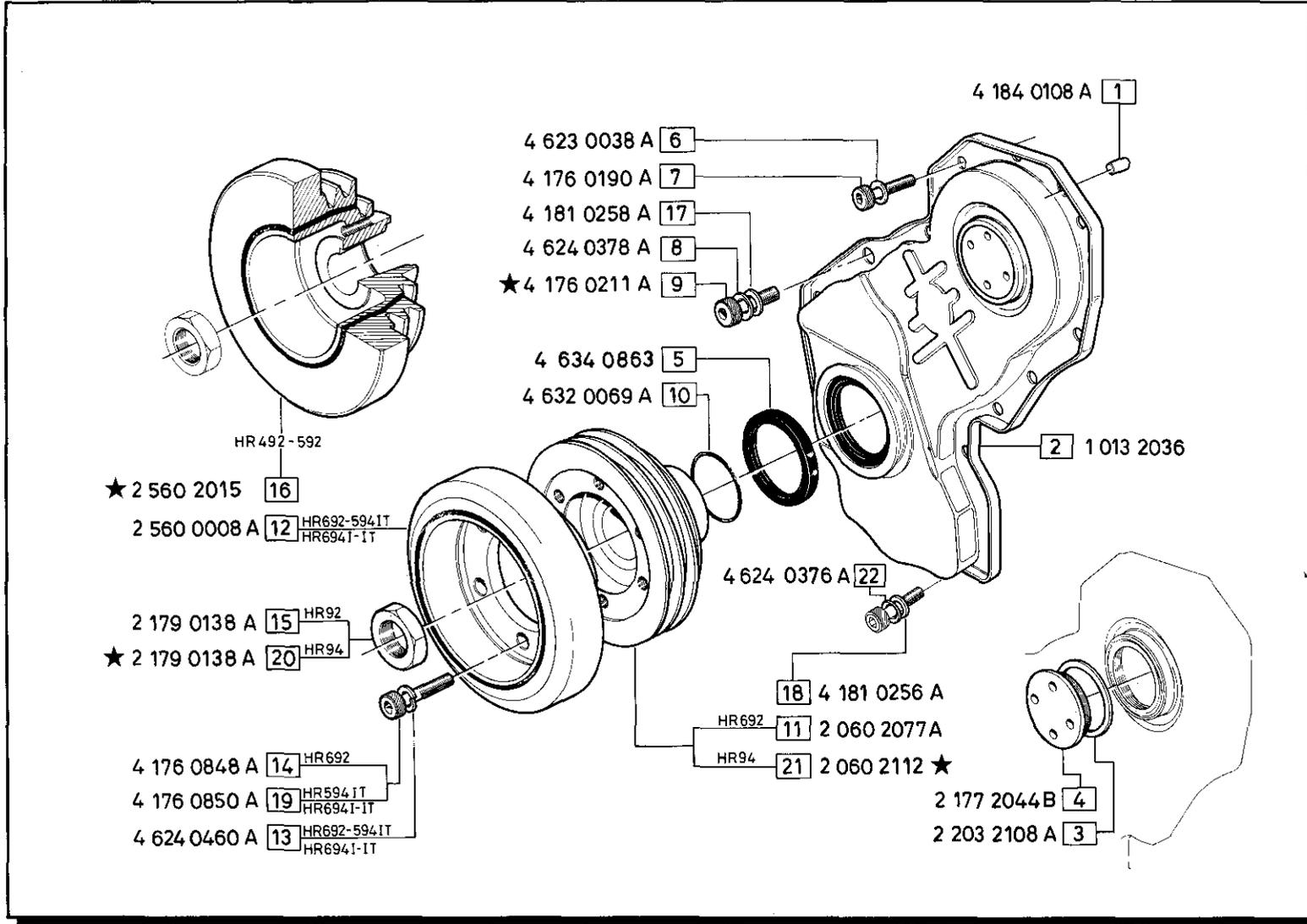
Pos. N. Codice Δ ▲ □ EC Fino a Matricola

Pos. N.	Codice	Δ	▲	□	EC	Fino a Matricola
3	2 013 0439 A		X			11472
9	4 634 0825 B	X			X	
	4 634 0825 A	X			X	
14	4 176 0848 A	X			X	
16	4 624 0256 A	X			X	
18	4 203 2009 A	X			X	
19	2 177 0099 A	X			X	



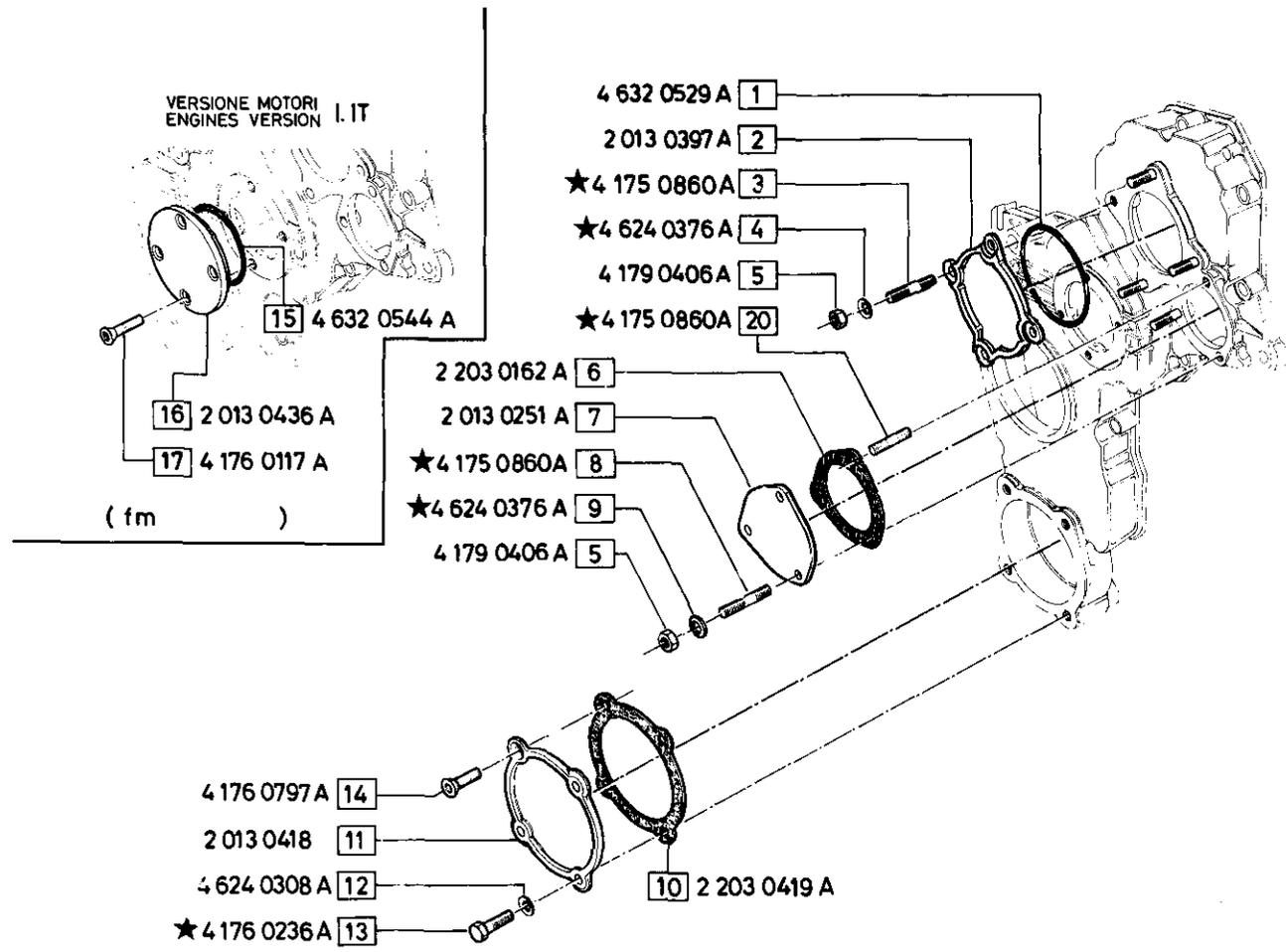
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	17	26
			ANELLO DI TENUTA	COPERCHIO COMPLETO	ROSETTA ELASTICA
1	SPINA	2	10 GUARNIZIONE OR	18 GUARNIZIONE	6
2	GUARNIZIONE	1	11 PULEGGIA	19 TAPPO	6
3	COPERCHIO	1	12 SMORZATORE	20 VITE	1
4	ROSETTA	1	13 ROSETTA	21 PULEGGIA	2
5	VITE	1	14 VITE	22 SMORZATORE	4
6	ROSETTA	12	15 DADO	23 VITE	1
7	VITE	12	15A DADO	24 STAFFA ANT.SINISTRA	6
8	VITE	1	16 ROSETTA EL.	25 ROSETTA PIANA	4
				26	6
				27	6
				28	1
				29	2
				30	4
				31	4
				32	1
				33	6
				34	4

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	◻	EC	
9	4 176 0211 A	X				
11	2 060 2077 A		X	X		12953
20	2 179 0157 A		X	X		12953
21	2 060 0282 A		X	X		12953

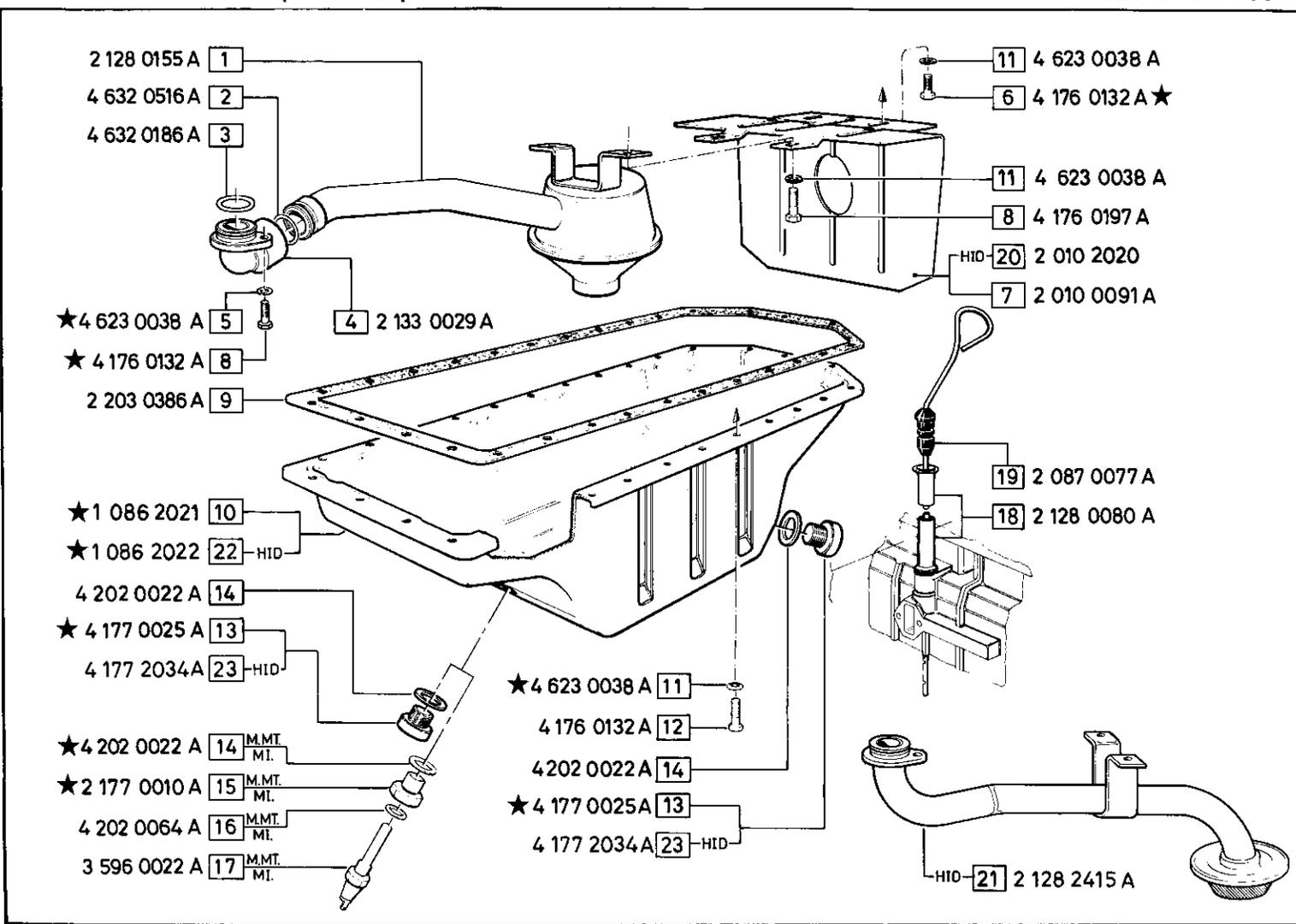


Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	VITE	1	19	VITE	6
1	SPINA CILINDRICA	2	10	GUARNIZIONE OR	1	20	DADO	1
2	COP.ANT.COMPLETO	1	11	PULEGGIA	1	21	PULEGGIA	1
3	GUARNIZIONE	1	12	SMORZATORE	1	22	ROSETTA ELASTICA	2
4	TAPPO	1	13	ROSETTA ELASTICA	6			
5	ANELLO DI TENUTA	1	14	VITE	6			
6	ROSETTA	11	15	DADO	1			
7	VITE	13	17	ROSETTA PIANA	1			
8	ROSETTA ELASTICA	1	18	ROSETTA PIANA	2			

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
3	4 175 0316 A	X			X	
4	4 624 0306 A	X			X	
8	4 175 0858 A	X			X	
	4 175 0317 A	X			X	
	4 175 0316 A		X			
9	4 624 0306 A	X			X	
13	4 176 0230 A					X
20	4 175 0859 A	X			X	
	4 175 0057 A	X			X	

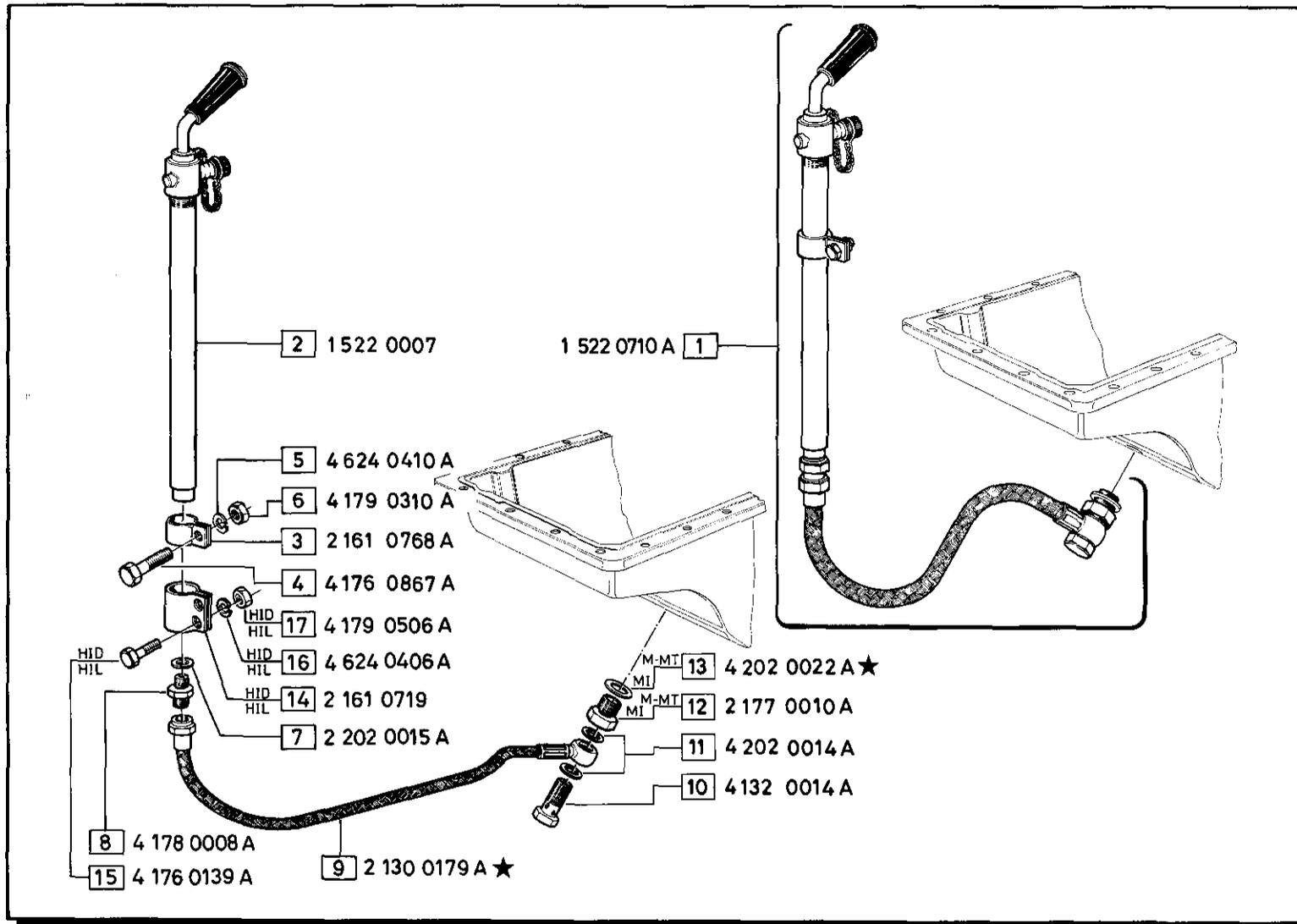


Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	ROSETTA	3	20	PRIGIONIERO	1
1	GUARNIZIONE OR	1	10	GUARNIZIONE	1			
2	COPERCHIO	1	11	COPERCHIO	1			
3	PRIGIONIERO	4	12	ROSETTA	3			
4	ROSETTA	4	13	VITE	3			
5	DADO	7	14	VITE	1			
6	GUARNIZIONE	1	15	GUARNIZIONE OR	1			
7	COPERCHIO	1	16	COPERCHIO	1			
8	PRIGIONIERO	2	17	VITE	4			



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	◻	EC	
5	4 624 0406 A	X			X	Non più forn.
5	4 624 0256 A	X			X	
6	4 176 0129 A	X				
8	4 176 0197 A	X				
10	2 086 0104 A	X				
11	4 623 0036 A	X			X	
13	4 177 0024 A	X			X	
14	2 202 0002 A	X			X	
15	4 171.0011 A	X			X	
22	2 086 2034 A	X				
						10266
						Non più forn.

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	TUBO	1	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
2	GUARNIZIONE OR	1	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
3	GUARNIZIONE OR	1	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
4	MANICOTTO	1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23			
5	ROSETTA	1	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23				
6	VITE	2	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23					
7	PARATIA	1	15	16	17	18	19	20	21	22	23						
8	VITE	3	16	17	18	19	20	21	22	23							
			17	18	19	20	21	22	23								
			18	19	20	21	22	23									
			19	20	21	22	23										
			20	21	22	23											
			21	22	23												
			22	23													
			23														

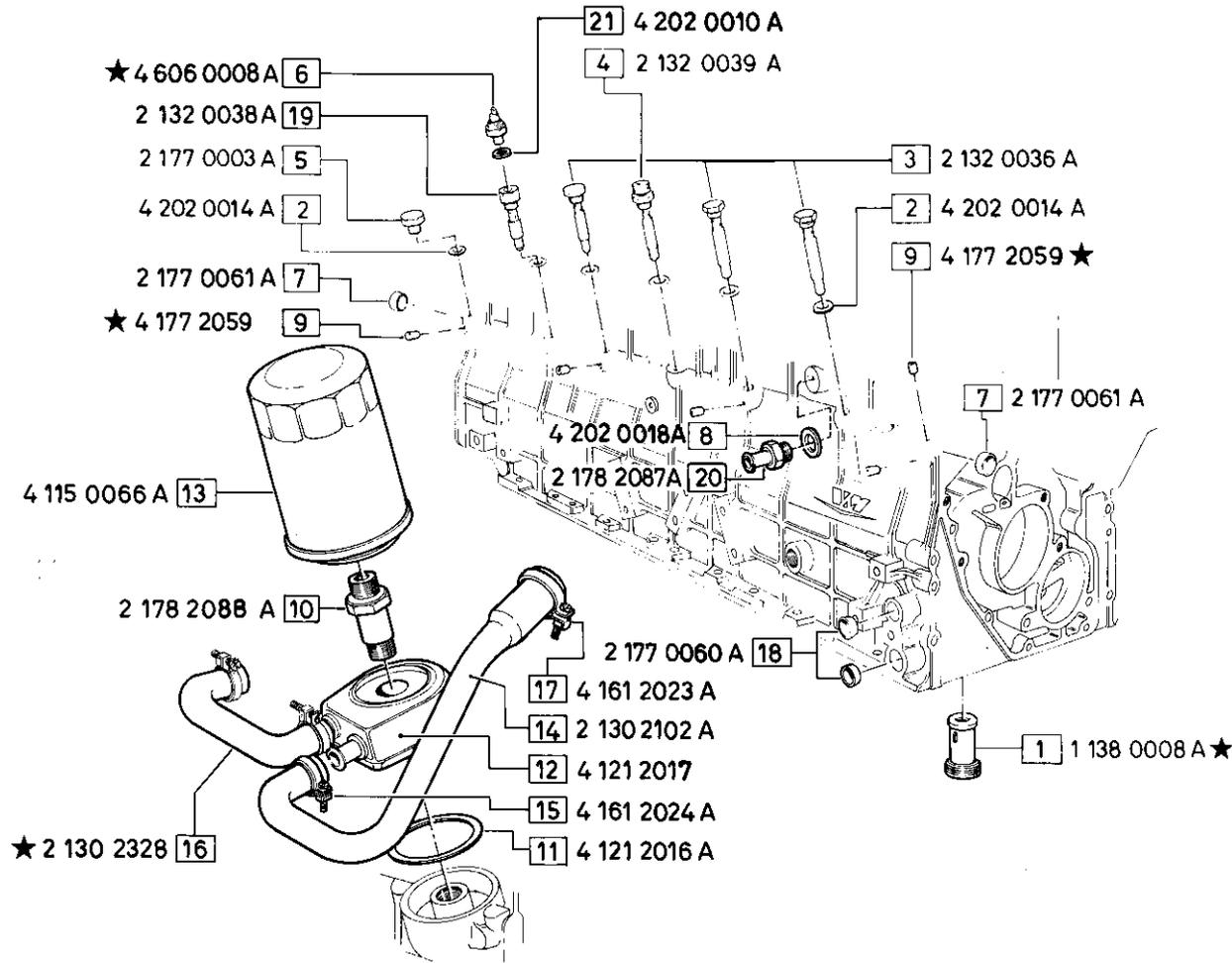


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☑	EC	
5	4 624 0260 A	X		X		
9	3 130 0001 A	X				
13	2 202 0002 A	X				

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	POMPA COMPLETA	1	9	TUBO	1					
2	POMPA	1	10	BOCCHETTONE	1					
3	FASCETTA	1	11	GUARNIZIONE	2					
4	VITE	1	12	TAPPO	1					
5	ROSETTA	1	13	GUARNIZIONE	1					
6	DADO	1	14	FASCETTA	1					
7	GUARNIZIONE	1	15	VITE	2					
8	RACCORDO	1	16	ROSETTA EL.	2					
			17	DADO	2					

1.91





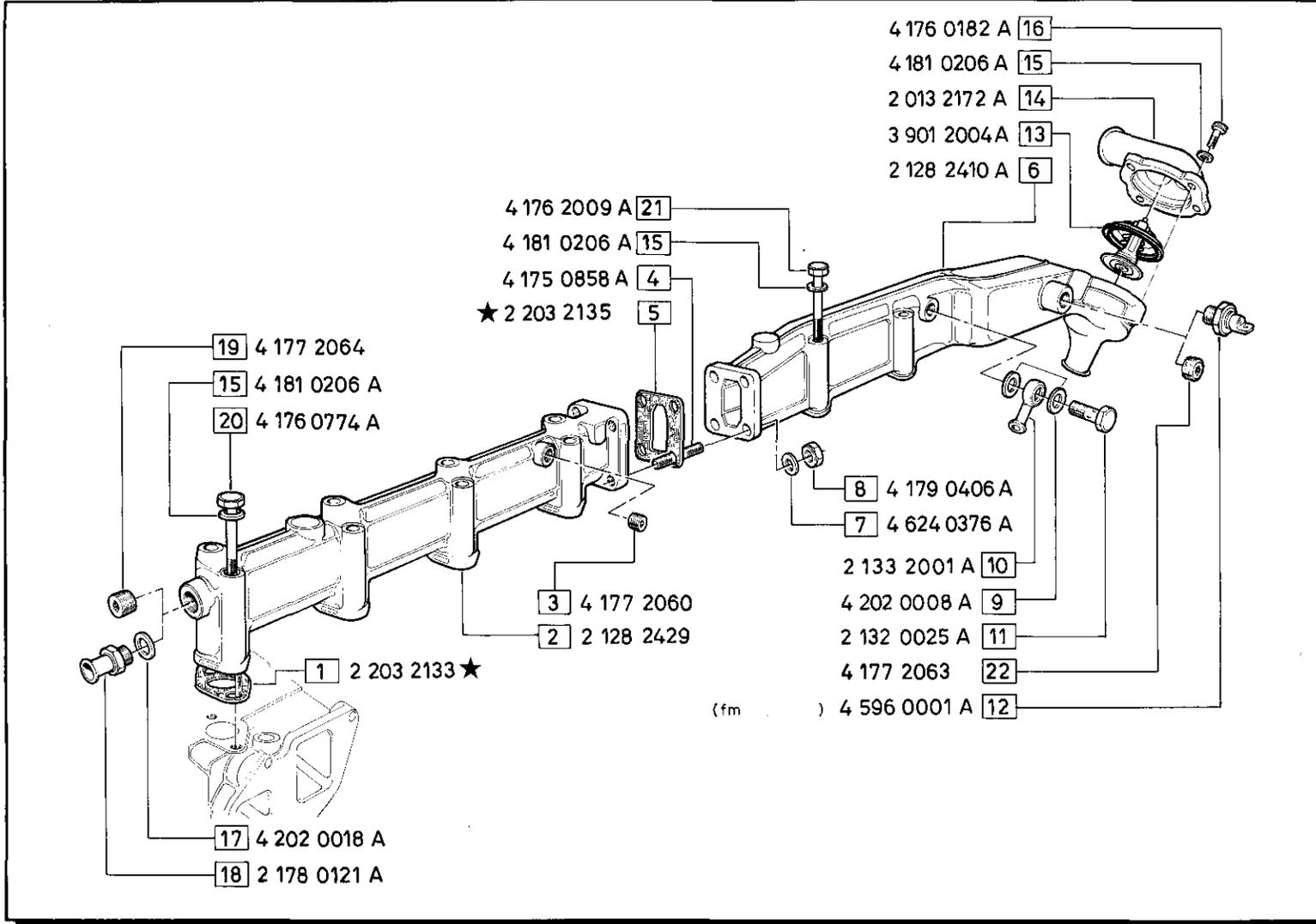
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☑	EC	
6	4 606 0001 A			X	X	
9	4 177 0040 A	X		X		
16	2 130 2211 A				X	Non più forn.

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	VALVOLA PRESS.OLIO	1	TAPPO									TAPPO			
2	GUARNIZIONE	6	RACCORDO									BOCCHETTONE			
3	BOCCHETTONE	3	GUARNIZIONE									RACCORDO			
4	BOCCHETTONE	1	SCAMBIATORE									GUARNIZIONE			
5	TAPPO	1	CARTUCCIA OLIO												
6	MANOCONTATTO	1	TUBO RITORNO												
7	TAPPO	1	FASCETTA												
8	GUARNIZIONE	1	TUBO MANDATA												
		1	FASCETTA												

# HR 692 HT AUTOTR. - HR 694 HT IND.

(dm 11957 HR 694 HT)  
(dm 12018 HR 692 HT)

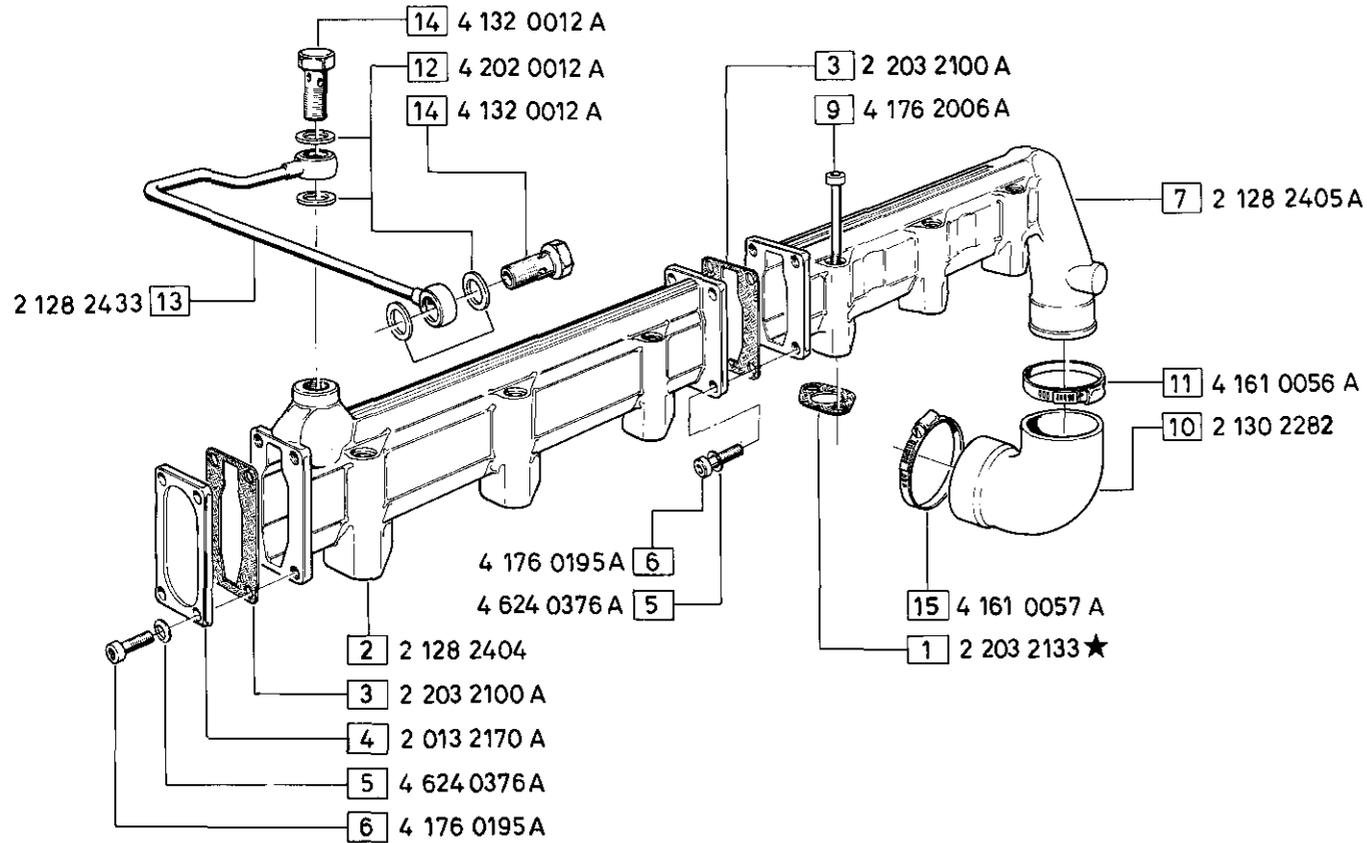
TAV. 17.00.10 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	2 203 0388 A	X			X	
5	2 203 0471 A	X			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	GUARNIZIONE	6	9	GUARNIZIONE	2	18	RACCORDO	1		
2	TUBO RACCOLTA ACQUA	1	10	MANICOTTO	1	19	TAPPO	1		
3	TAPPO	1	11	BOCCHETTONE	1	20	VITE	8		
4	PRIGIONIERO	4	12	TRASMETTITORE TEMP.	1	21	VITE	4		
5	GUARNIZIONE	1	13	VALVOLA TERMOSTATICA	1	22	TAPPO	1		
6	TUBO RACCOLTA ACQUA	1	14	COPERCHIO VALVOLA	1					
7	ROSETTA	4	15	ROSETTA PIANA	16					
8	DADO	4	16	VITE	4					
		4	17	GUARNIZIONE	1					

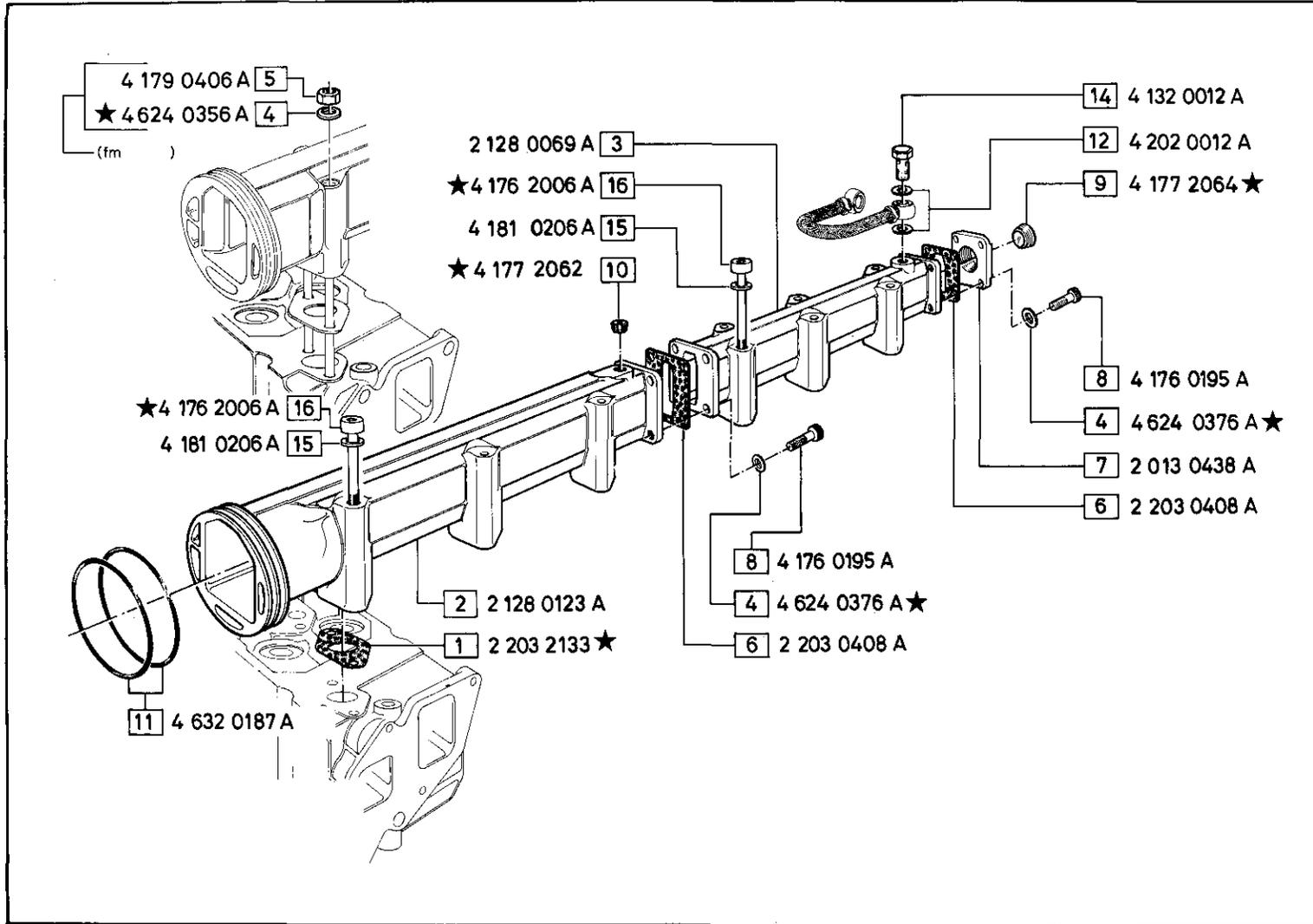
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNG - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	2 203 0388 A	X		X		



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			9	VITE	12					
1	GUARNIZIONE	6	10	MANICOTTO	1					
2	TUBO RACC.ACQUA ANT.	1	11	FASCETTA	1					
3	GUARNIZIONE	2	12	GUARNIZIONE	4					
4	COPERCHIO	1	13	TUBO SFIATO ACQUA	1					
5	ROSETTA ELASTICA	8	14	BOCCHETTONE	2					
6	VITE	8	15	FASCETTA	1					
7	TUBO RACC.ACQUA POST.	1								

# HR 692 HT.HI/9 (dm 06385) - HR 694 H.HT/10

TAV. 17.01.01 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
1	2 203 0471 A	X		X		
2	2 128 0069 A		X			06384
4	4 181 0206 A	X		X		
	4 624 0306 A	X		X		06255
9	4 177 0718 A	X		X		
10	4 177 0034 A	X		X		
16	4 176 0774 A	X		X		

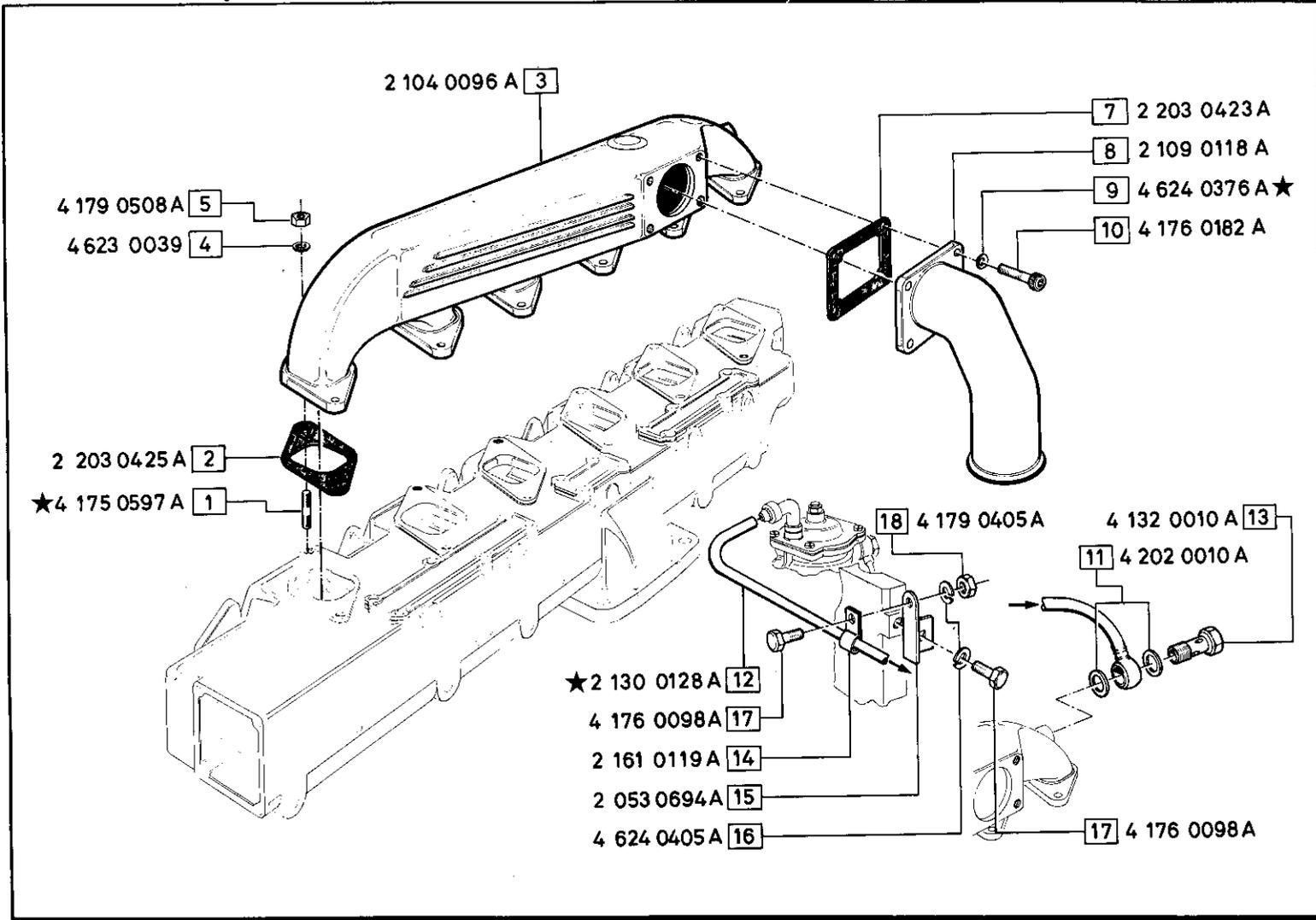
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			9	TAPPO	1					
1	GUARNIZIONE	6	10	TAPPO	1					
2	TUBO ACQUA	1	11	GUARNIZIONE OR	2					
3	TUBO ACQUA	1	12	GUARNIZIONE	2					
4	ROSETTA	8	14	BOCCHETTONE	1					
5	DADO	12	15	ROSETTA	12					
6	GUARNIZIONE	2	16	VITE	12					
7	COPERCHIO	1								
8	VITE	8								



# HR 692 HT/9 - HR 694 H.HT/10

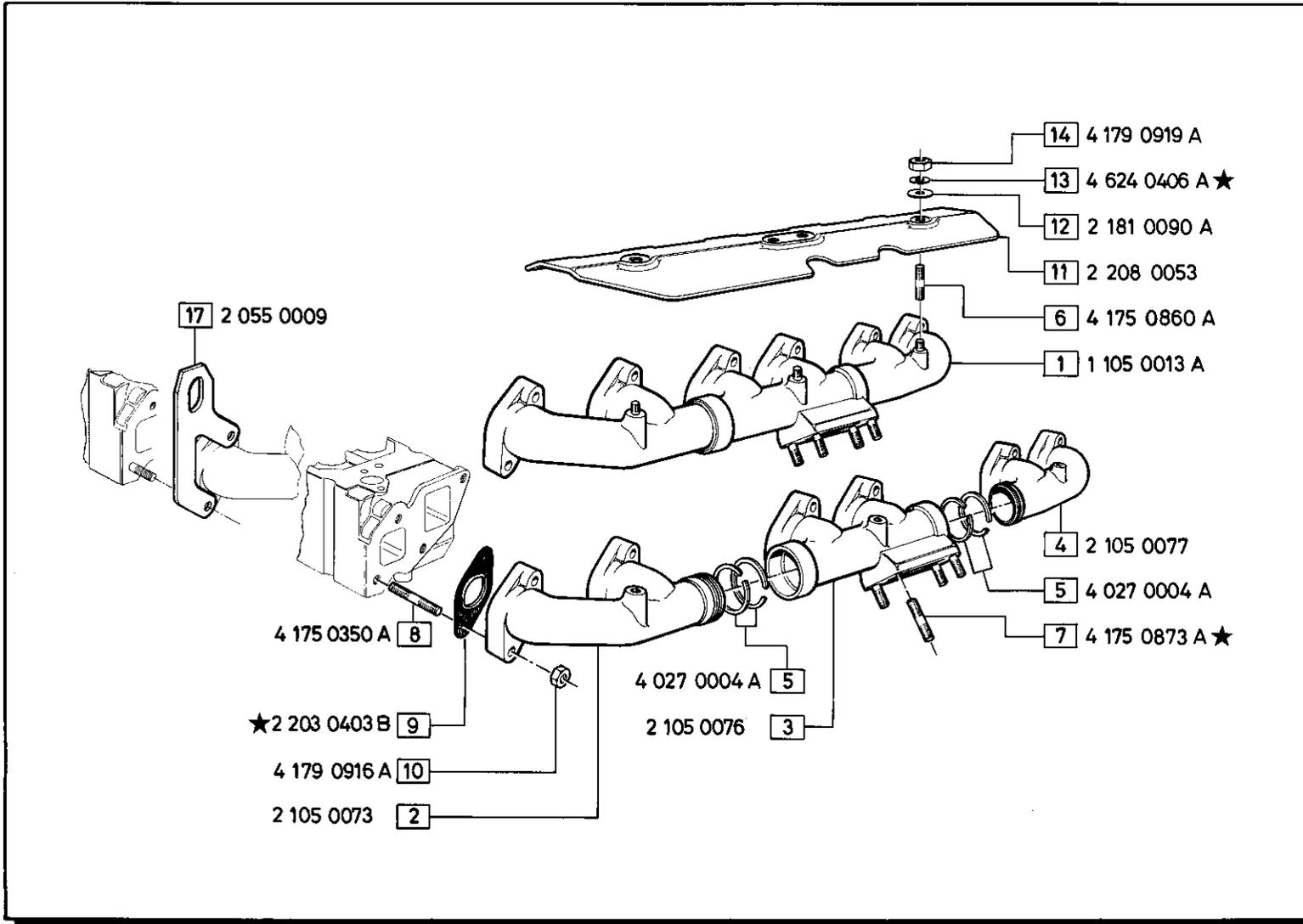
TAV. 18.00.04 - A

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	4 175 0337 A		X			06152
9	4 624 0306 A	X		X		
12	2 130 0128 A	X		X		
	2 130 0156 A	X		X		



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	ROSETTA	4	18	DADO	1
1	PRIGIONIERO	12	10	VITE	4			
2	GUARNIZIONE ASP.	6	11	GUARNIZIONE	2			
3	COLLETTORE ASP.	1	12	TUBO	1			
4	ROSETTA	12	13	BOCCHETTONE	1			
5	DADO	12	14	FASCETTA	1			
7	GUARNIZIONE	1	15	STAFFA	1			
8	MANICOTTO	1	16	ROSETTA	2			
			17	VITE	2			

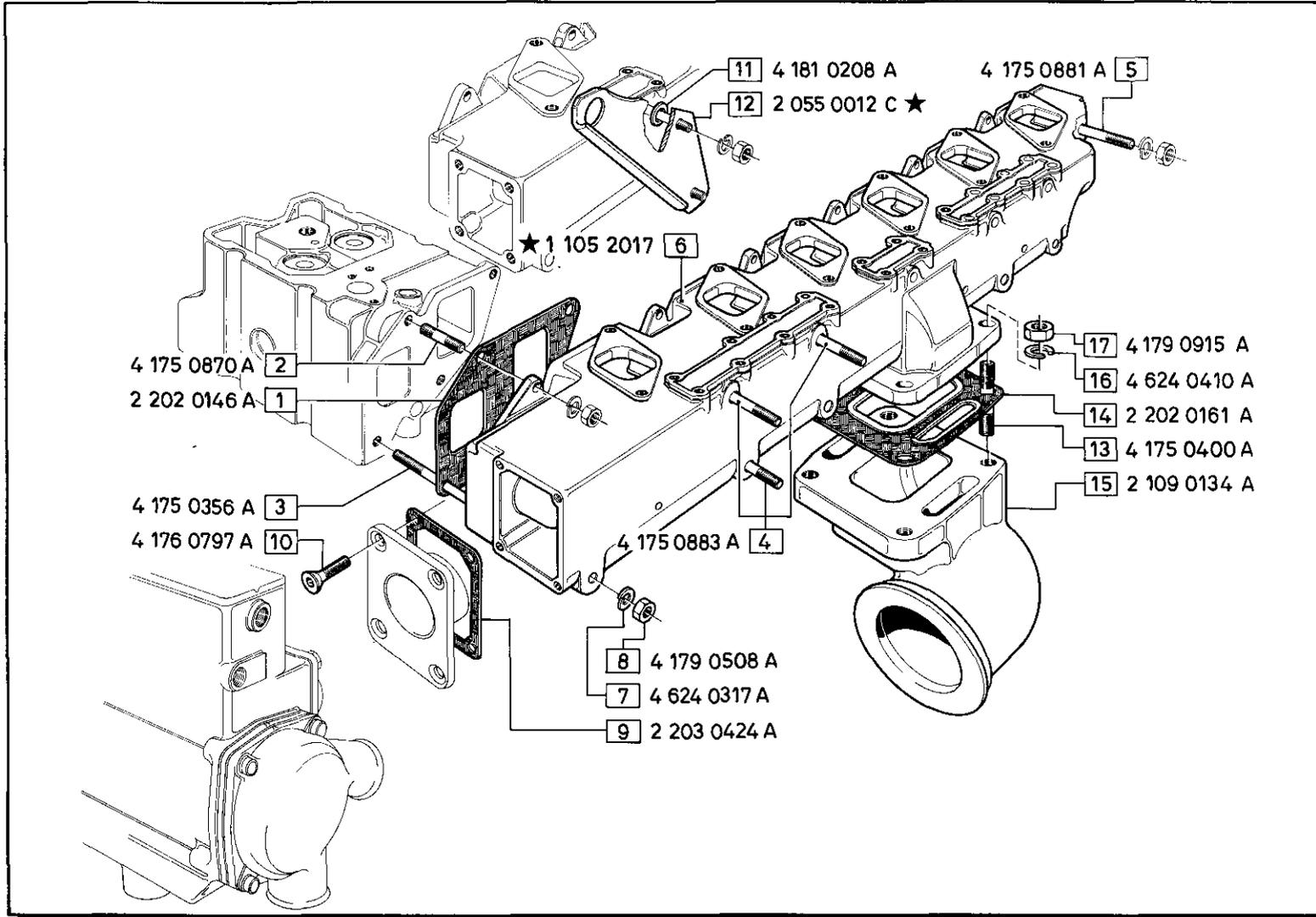
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
7	4 175 0870 A	X			X	
7	4 175 0339 A	X			X	
9A	2 203 0403 A	X			X	
13	4 624 0256 A	X			X	



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	COLLETTORE SCARICO COMPL.	1	9	GUARNIZIONE SC.	6					
2	COLLETTORE SC.	1	10	DADO	12					
3	COLLETTORE SC.	1	11	CARTER	1					
4	COLLETTORE SC.	1	12	ROSETTA	3					
5	ANELLO ELASTICO	4	13	ROSETTA	3					
6	PRIGIONIERO	3	14	DADO	3					
7	PRIGIONIERO	4	17	GOLFARE POSTERIORE	1					
8	PRIGIONIERO	12								

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

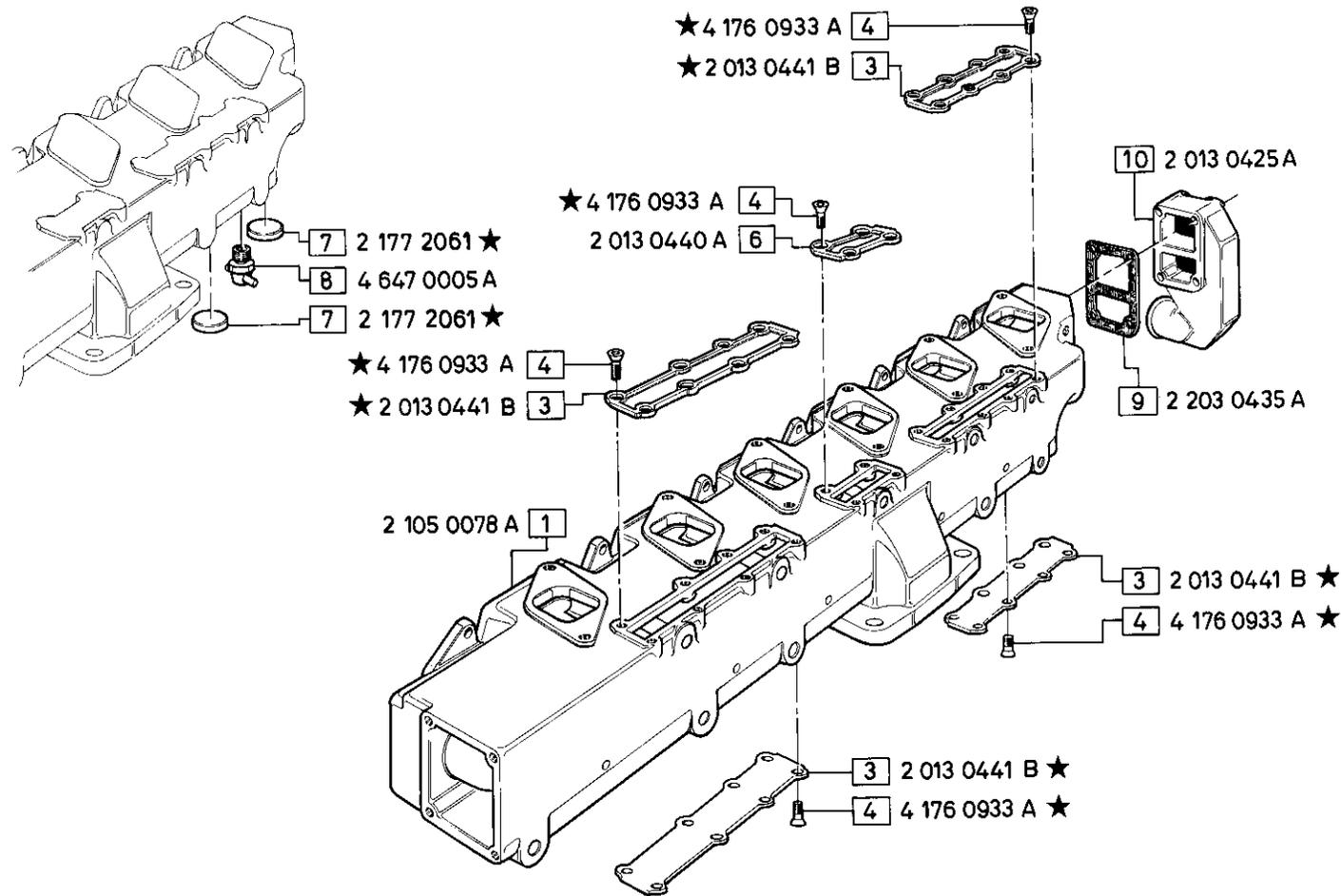
TAV. 19.00.07-A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☑	EC	
6	1 105 0012 B	X				
	1 105 0012 A		X			
12	2 055 0012 B		X			10061
	2 055 0012 A		X			10061

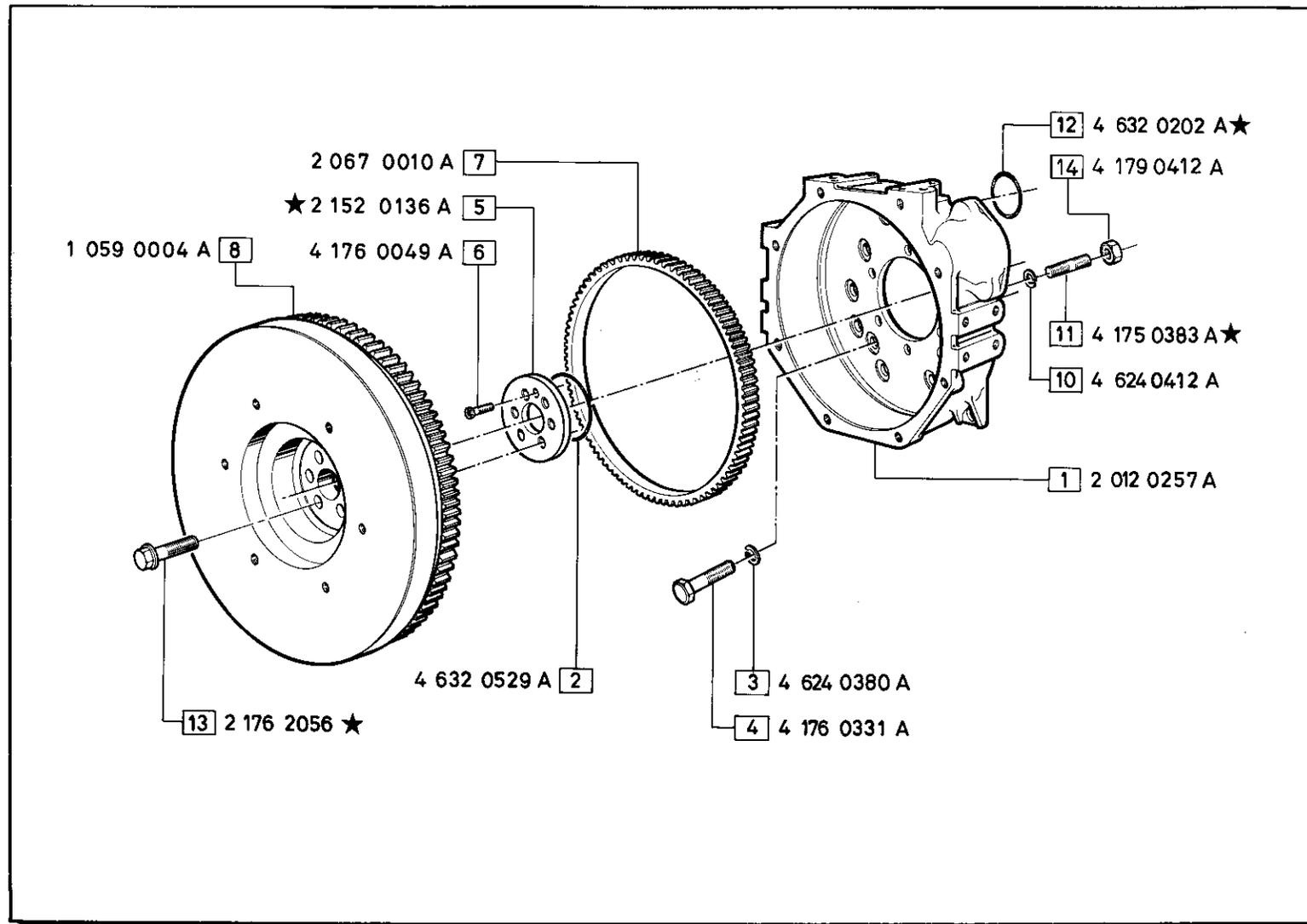
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17
			9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	GUARNIZIONE	6									
2	PRIGIONIERO	7									
3	PRIGIONIERO	12									
4	PRIGIONIERO	3									
5	PRIGIONIERO	2									
6	COLL.SCARICO COMPLETO	1									
7	ROSETTA ELASTICA	24									
8	DADO	24									

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
2	2 203 0438 B					Non più forn.
	2 203 0438 A		X			6103
3	2 013 0441 A		X			6103
4	4 176 0201 A		X			6103
5	2 203 0437 A					Non più forn.
7	2 177 0072 B	X		X		



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	1	1								
1	COLLETTORE SCARICO	1												
3	COPERCHIO	4												
4	VITE	36												
6	COPERCHIO	1												
7	TAPPO	2												
8	RUBINETTO	1												





Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
5	2 152 0113 A		X			6016
11	4 176 0416 A				X	
12	4 632 0529 A	X		X		
13	2 176 0103 B	X		X		

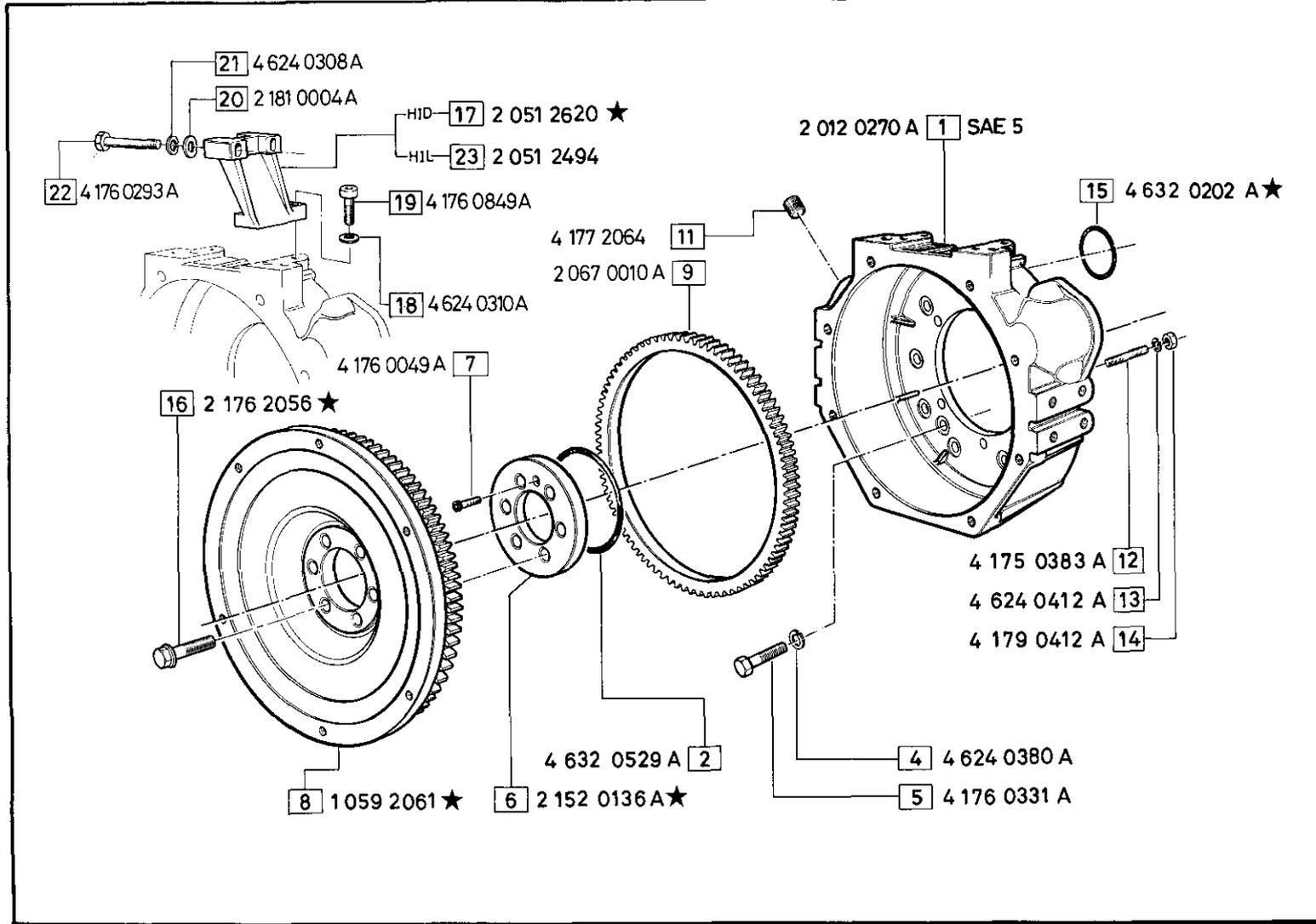
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	CAMPANA COPRIVOLANO	1	10	ROSETTA	2				
2	GUARNIZIONE OR	1	11	PRIGIONIERO	2				
3	ROSETTA	9	12	GUARNIZIONE OR	1				
4	VITE	9	13	VITE	6				
5	ANELLO	1	14	DADO	2				
6	VITE	1							
7	CORONA DENTATA	1							
8	VOLANO CON CORONA	1							

# HR 692 HT.HI/9

( HR 694 H.HT/10 fm )

# HR 694 HID/10

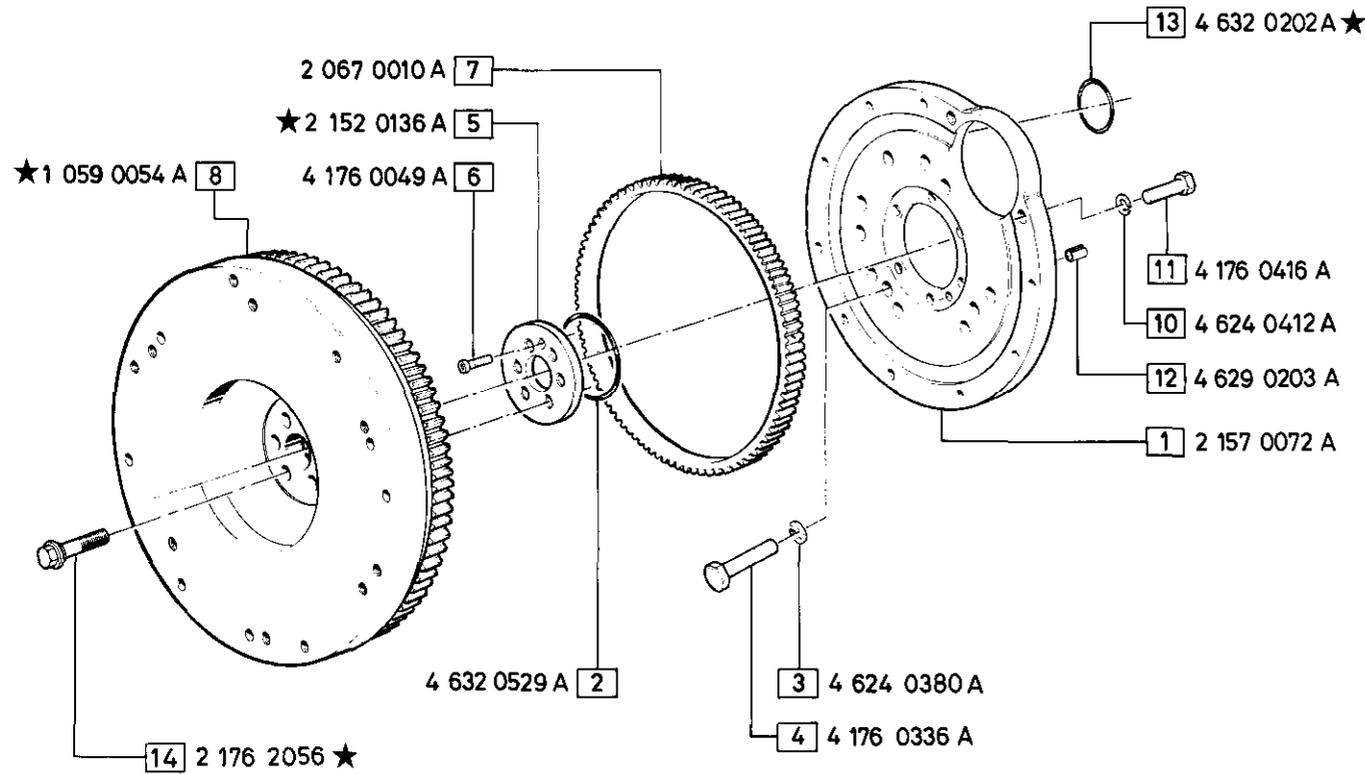
TAV. 20.00.02 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	⊗	EC	
6	2 152 0113 A		X			6016
8	1 059 0035 A		X			6028
	1 059 0033 A		X			
15	4 632 0529 A	X		X		
16	2 176 0103 A	X		X		
17	2 051 2404 B	X		X		

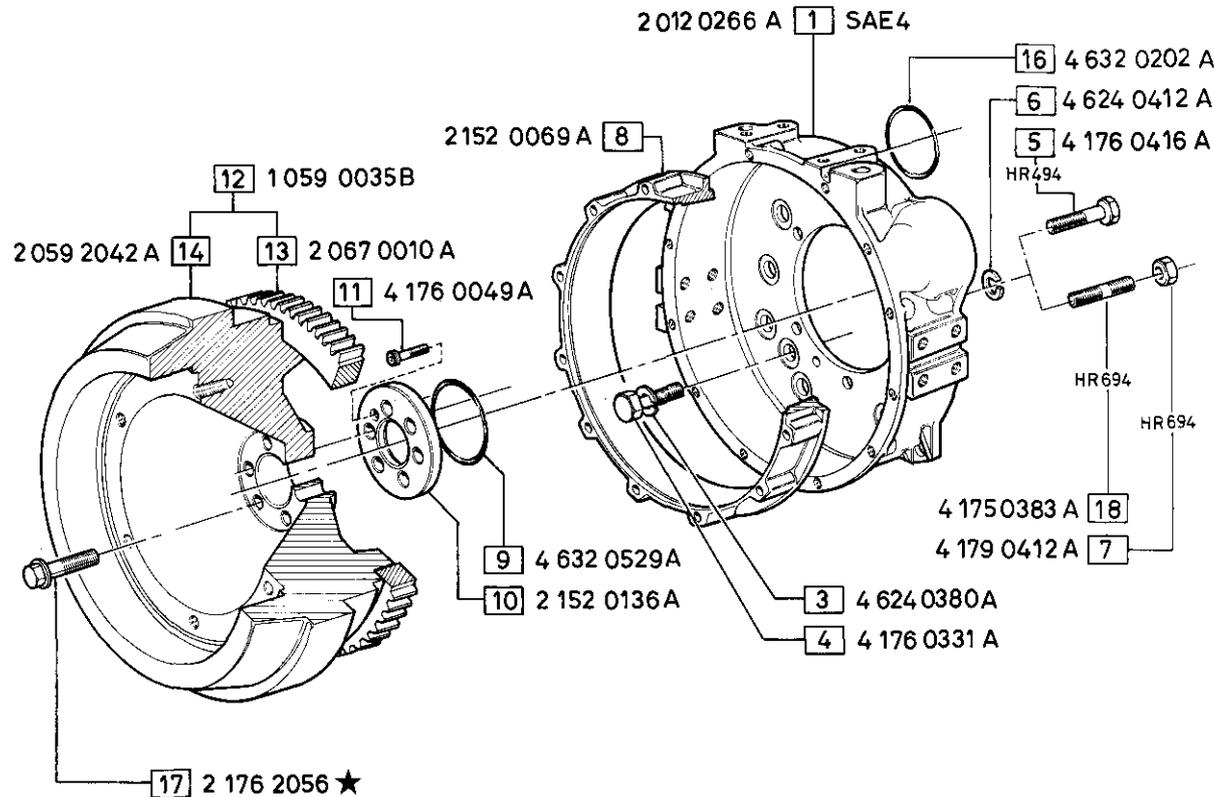
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	1	18	2
1	CAMPANA COPRIVOLANO	1	CORONA DENTATA	1	ROSETTA ELASTICA	2
2	GUARNIZIONE OR	1	11 TAPPO	1	19 VITE	2
4	ROSETTA	9	12 PRIGIONIERO	2	20 ROSETTA PIANA	2
			13 ROSETTA	2	21 ROSETTA ELASTICA	2
5	VITE	9	14 DADO	2	22 VITE	2
6	ANELLO	1	15 GUARNIZIONE OR	1	23 SUPPORTO TURBO	1
7	VITE	1	16 VITE	6		
8	VOLANO CON CORONA	1	17 SUPPORTO TURBO	1		

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
5	2 152 0113 A		X			6016
8	1 059 0030 A	X				
13	4 632 0529 A	X		X		
14	2 176 0103 B	X		X		



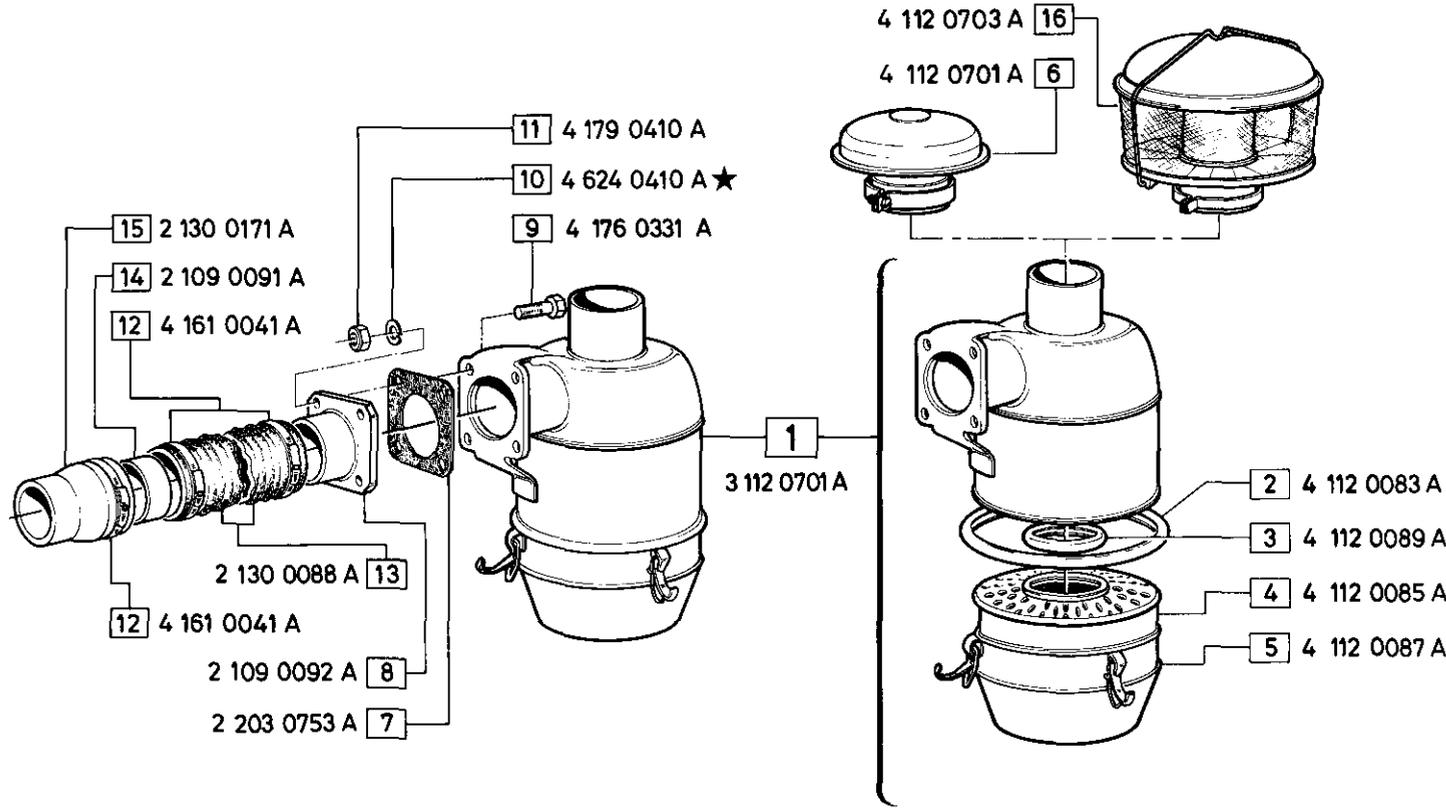
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	DISCO	1	10	ROSETTA	2					
2	GUARNIZIONE OR	1	11	VITE	2					
3	ROSETTA	9	12	SPINA	1					
4	VITE	9	13	GUARNIZIONE OR	1					
5	ANELLO	1	14	VITE	6					
6	VITE	1								
7	CORONA DENTATA	1								
8	VOLANO CON CORONA	1								

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
17	2 176 0103 B	X			X	



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	CAMPANA COPRIVOLANO	1							
2	ROSETTA	9							
3	ROSETTA	9							
4	VITE	9							
6	ROSETTA	2							
7	DADO	2							
8	ANELLO	1							
			9	GUARNIZIONE OR	1				
			10	ANELLO	1				
			11	VITE	1				
			12	VOLANO COMPLETO	1				
			13	CORONA DENTATA	1				
			14	VOLANO	1				
			16	GUARNIZIONE OR	1				
			17	VITE	6				
			18	PRIGIONIERO	2				

MANN



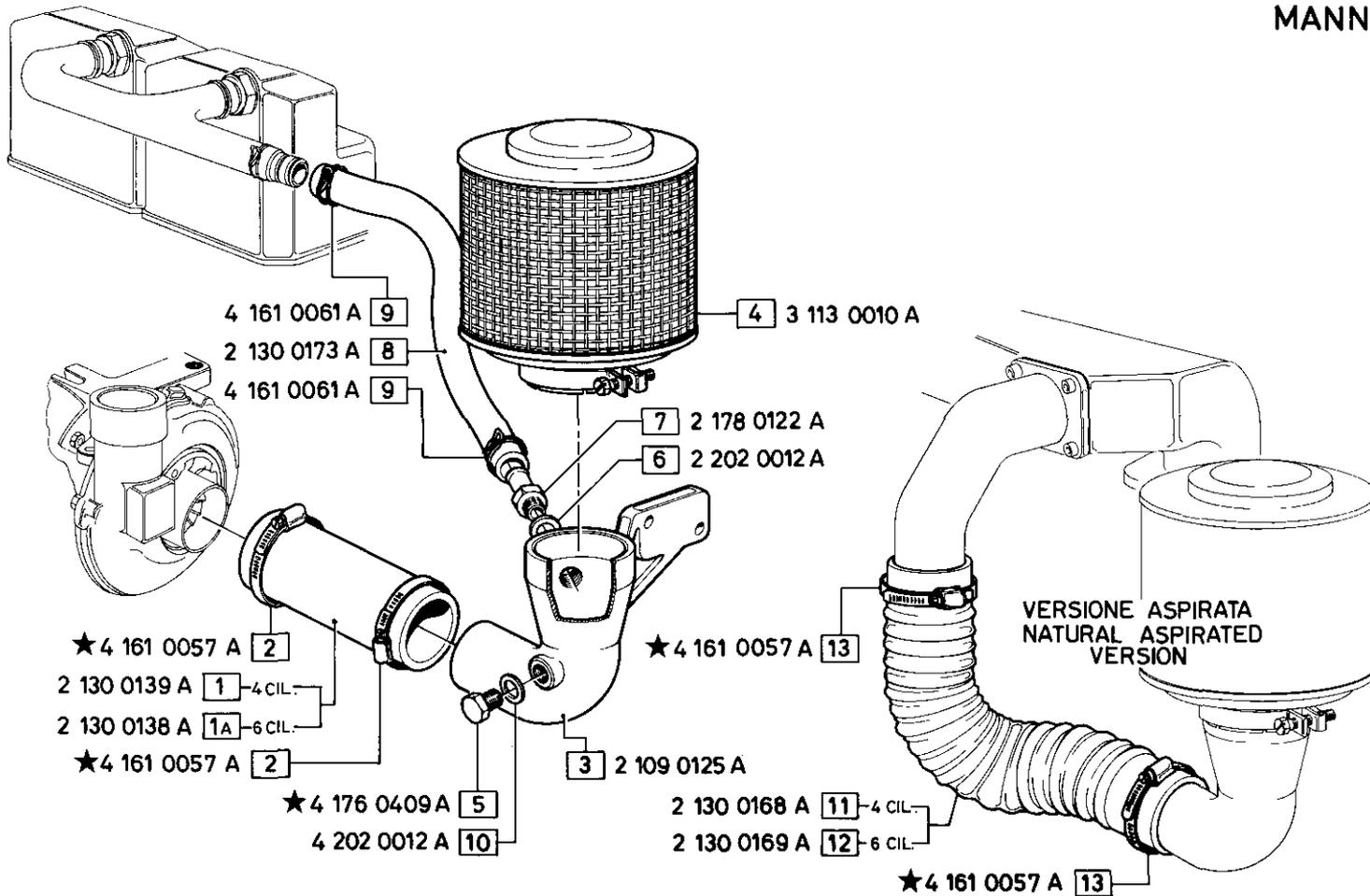
MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN						
Pos. N.	Codice	△	▲	☑	EC	Fino a Matricola
10	4 624 0260 A	X		X		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	FILTRO ARIA	1	9	VITE	4				
2	GUARNIZIONE	1	10	ROSETTA	4				
3	GUARNIZIONE	1	11	DADO	4				
4	MASSA FILTRANTE	1	12	FASCETTA	3				
5	VASCHETTA	1	13	TUBO	1				
6	CAPPELLOTTO	1	14	MANICOTTO	1				
7	GUARNIZIONE	1	15	MANICOTTO	1				
8	MANICOTTO	1	16	PREFILTRO A CICLONE	1				

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 HT/10

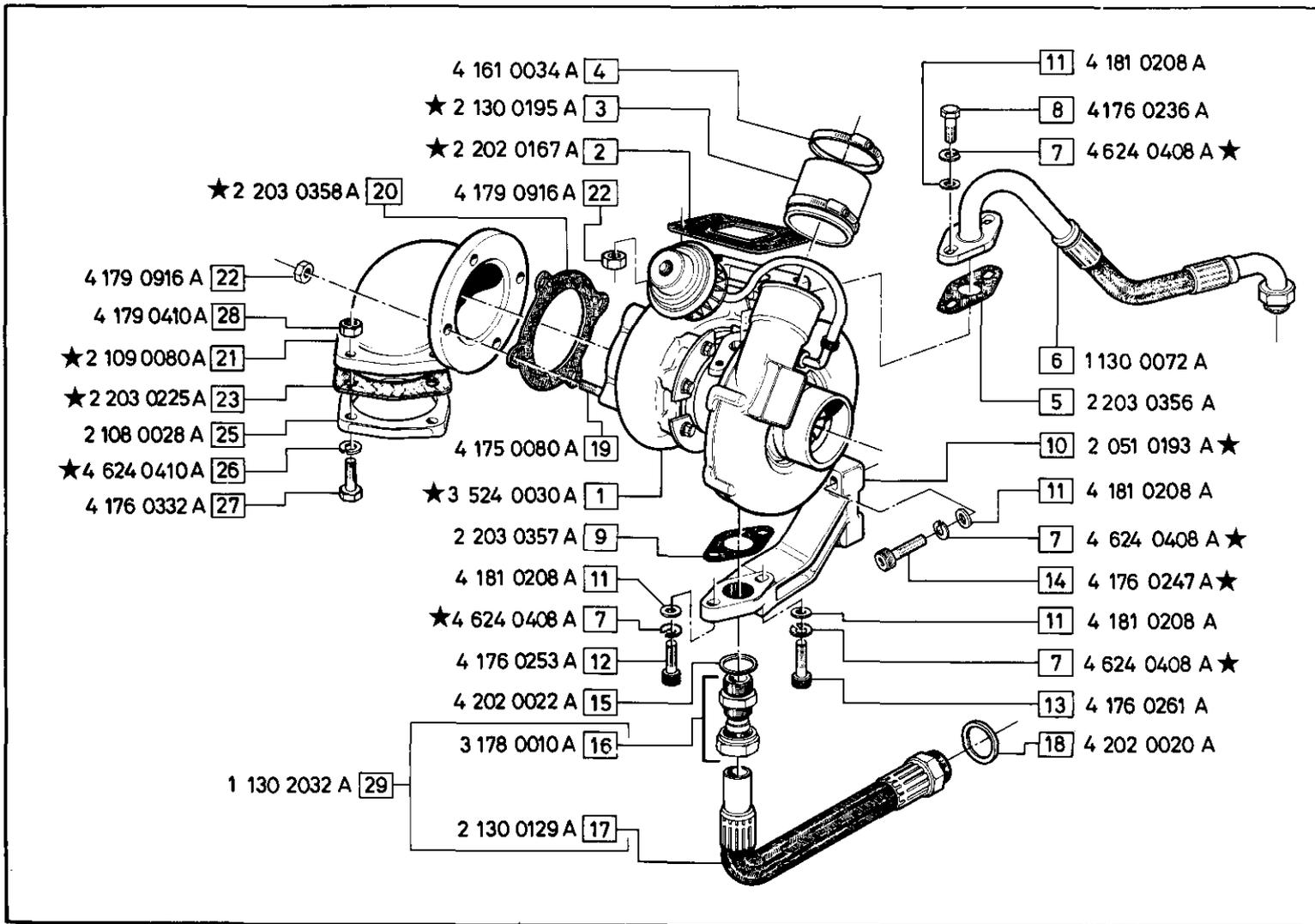
TAV. 22.00.01 - A

MANN



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	◻	EC	
2	4 161 0036 A	X			X	05865
	4 161 0035 A	X			X	
5	4 177 0034 A		X			
13	4 161 0036 A	X			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.													
			8	TUBO	1										
1	MANICOTTO	1	9	FASCETTA	2										
1A	MANICOTTO	1	10	GUARNIZIONE	1										
2	FASCETTA	2	11	MANICOTTO	1										
3	MANICOTTO	1	12	MANICOTTO	1										
4	FILTRO ARIA A SECCO	1	13	FASCETTA	2										
5	VITE	1													
6	GUARNIZIONE	1													
7	RACCORDO	1													

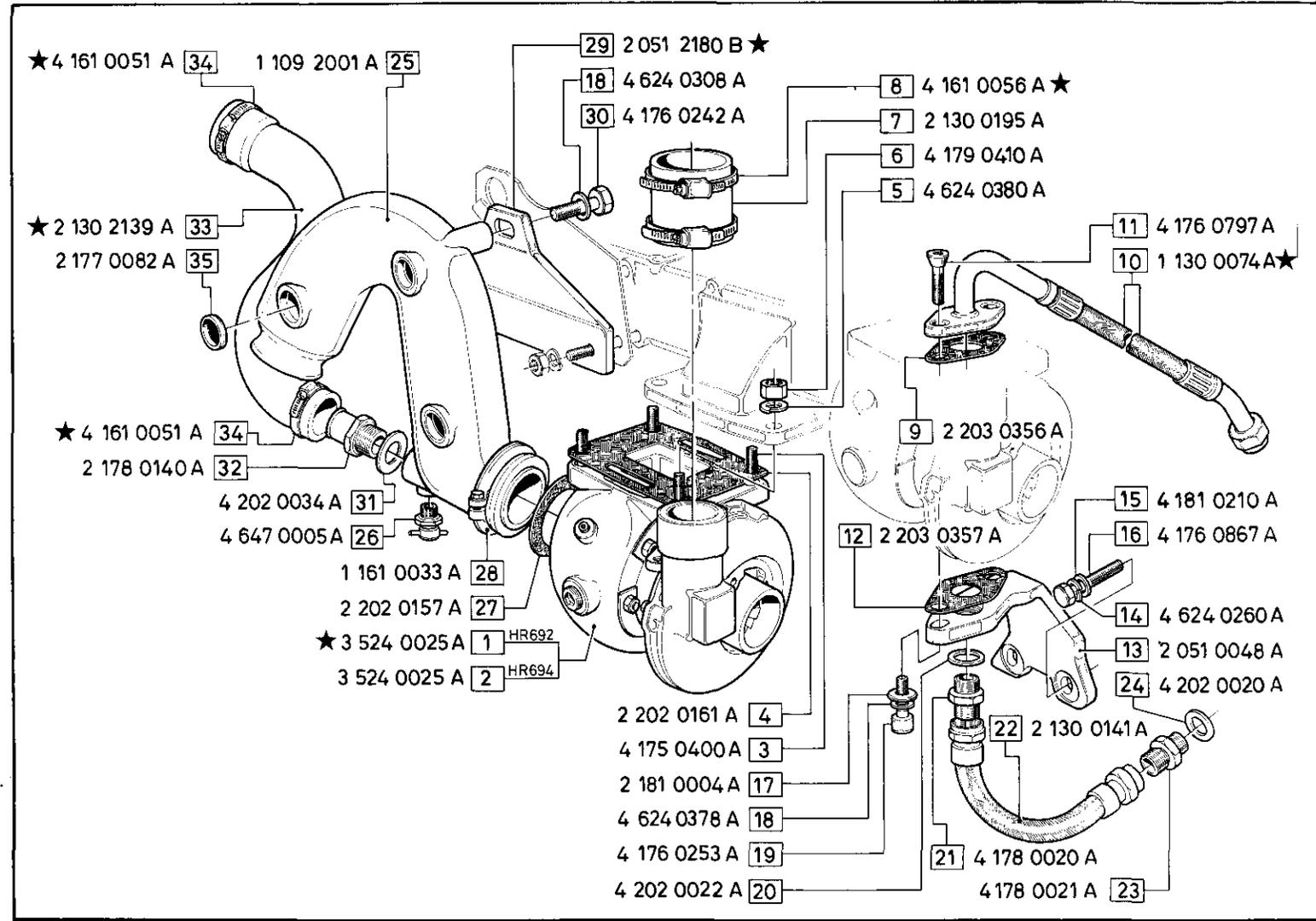


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SÍMBOLO				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	3 524 0021 A	X				5900
2	2 202 0111 A	X				6073
	2 202 0139 A	X				
3	2 130 0127 A	X				5942
7	4 624 0258 A	X		X		
10	2 051 0014 A		X			51042
14	4 176 0250 A	X				
	4 176 0314 A	X			X	
20	2 203 0417 A	X				
21	2 109 0116 A	X				
23	2 203 0448 A	X				
26	4 624 0260 A	X		X		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	25	26	27	28	29		
1	TURBOCOMPRESSORE	1	GUARNIZIONE	STAFFA	ROSETTA	VITE	VITE	VITE	GUARNIZIONE	RACCORDO	TUBO RIFIUTO	GUARNIZIONE	PRIGIONIERO	GUARNIZIONE	MANICOTTO SCARICO	DADO	GUARNIZIONE	CONTROFLANGIA	ROSETTA	VITE	DADO	TUBO RIFIUTO COMPLETO	3	
2	GUARNIZIONE	1																					1	
3	MANICOTTO	1																						
4	FASCETTA	2																						
5	GUARNIZIONE	1																						
6	TUBO MANDATA	1																						
7	ROSETTA	6																						
8	VITE	2																						

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

TAV. 23.00.10-A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SÍMBOLO				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	3 524 0023 A	X	X			
8	4 161 0034 A	X	X			
10	1 130 0073 A		X			05932
29	2 051 2180 A	X	X			
33	2 130 0148 A		X			10061
34	4 161 0037 A		X			10061

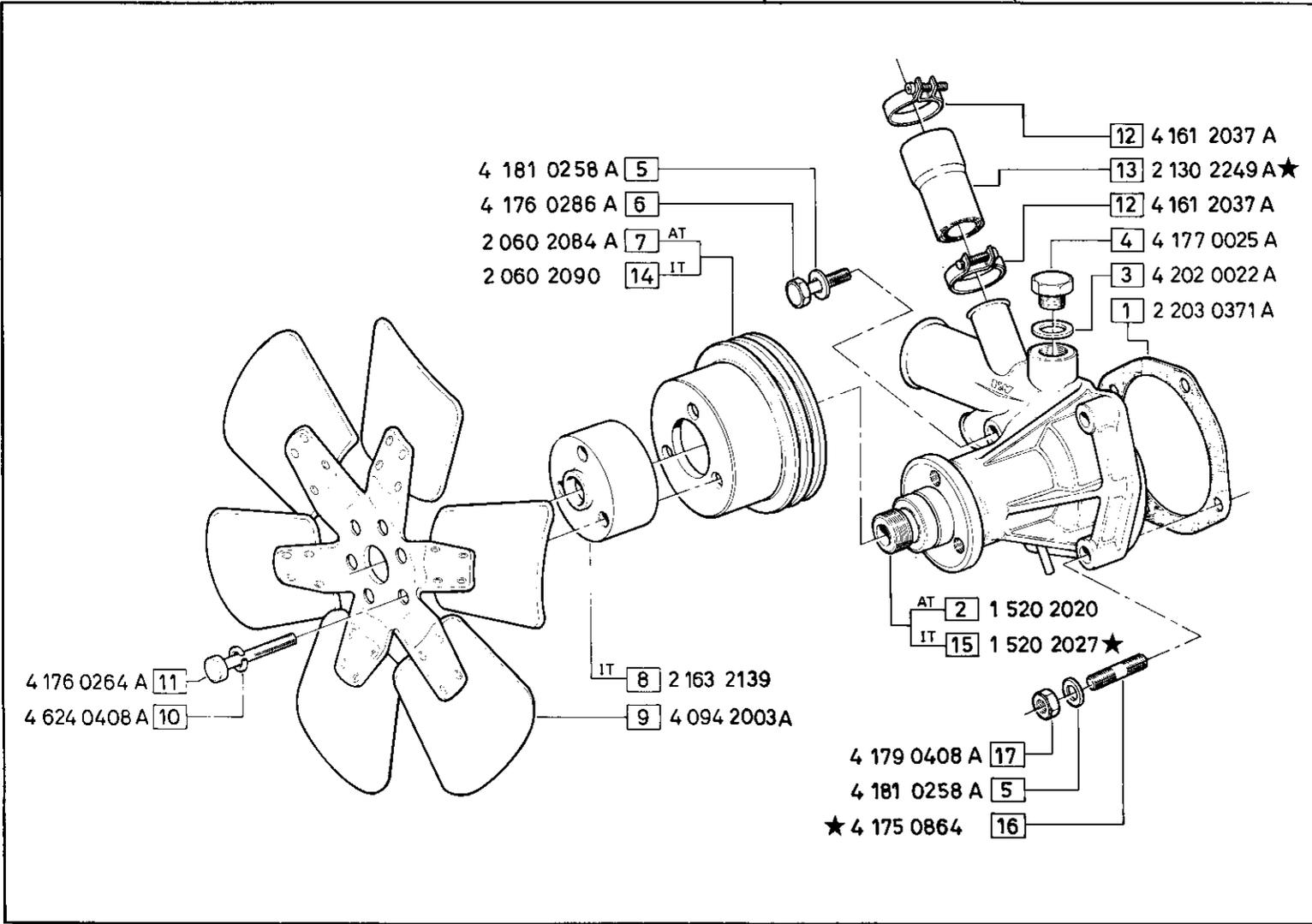
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
1	TURBOCOMPRESSORE	1	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
2	TURBOCOMPRESSORE	1																											
3	PRIGIONIERO	4																											
4	GUARNIZIONE	4																											
5	ROSETTA ELASTICA	4																											
6	DADO	4																											
7	MANICOTTO	1																											
8	FASCETTA	2																											



# HR 692 HT AUTOTR. - HR 694 HT IND.

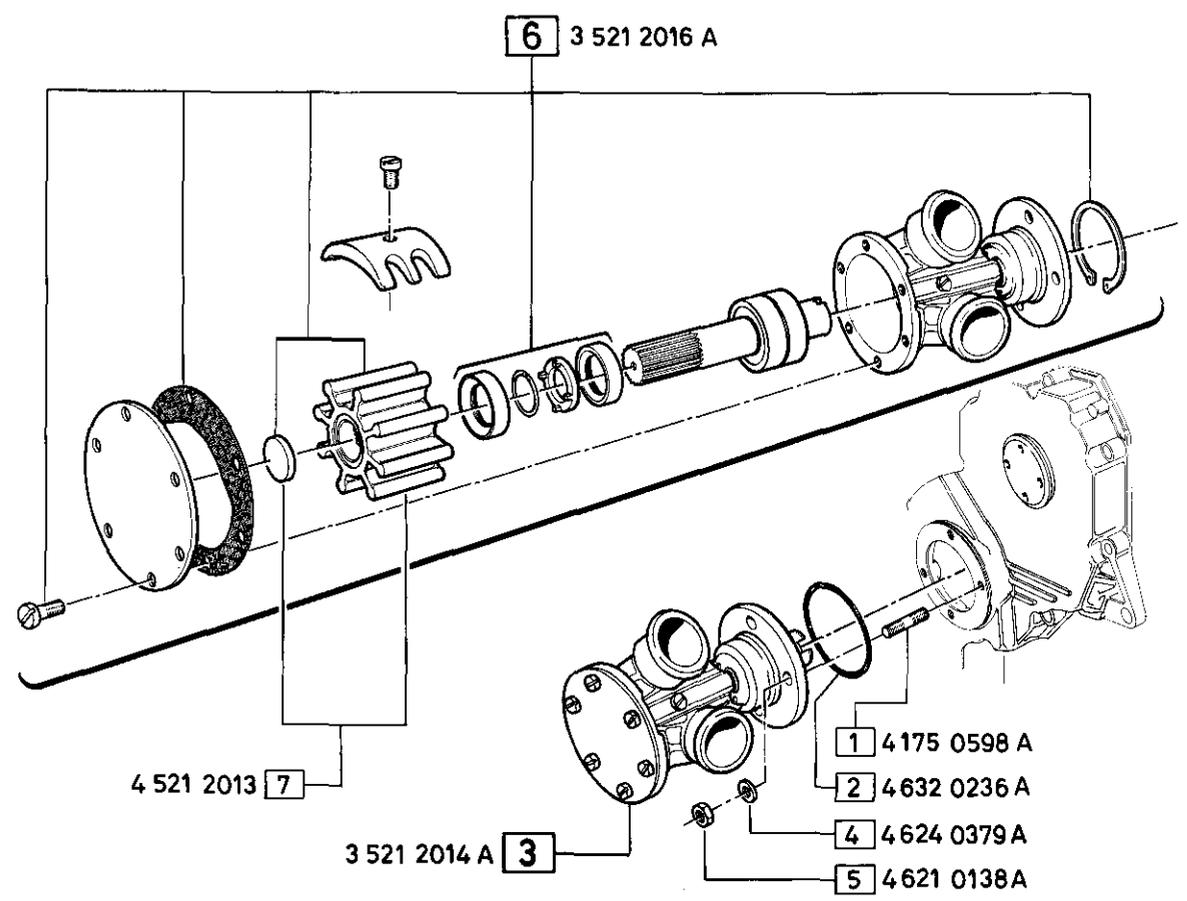
(dm 11957 HR 694 HT)  
(dm 12018 HR 692 HT)

TAV. 24.00.18 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		△	▲	☑	EC	
13	2 130 2248 A	X				
16	4 176 0260 A		X			12131
15	1 520 2022	X				

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			9	VENTOLA	1					
1	GUARNIZIONE	1	10	ROSETTA ELASTICA	3					
2	POMPA ACQUA	1	11	VITE	3					
3	GUARNIZIONE	1	12	FASCETTA	2					
4	TAPPO	1	13	MANICOTTO	1					
5	ROSETTA	4	14	PULEGGIA	1					
6	VITE	4	15	POMPA	1					
7	PULEGGIA	1	16	PRIGIONIERO	2					
8	DISTANZIALE	1	17	DADO	2					

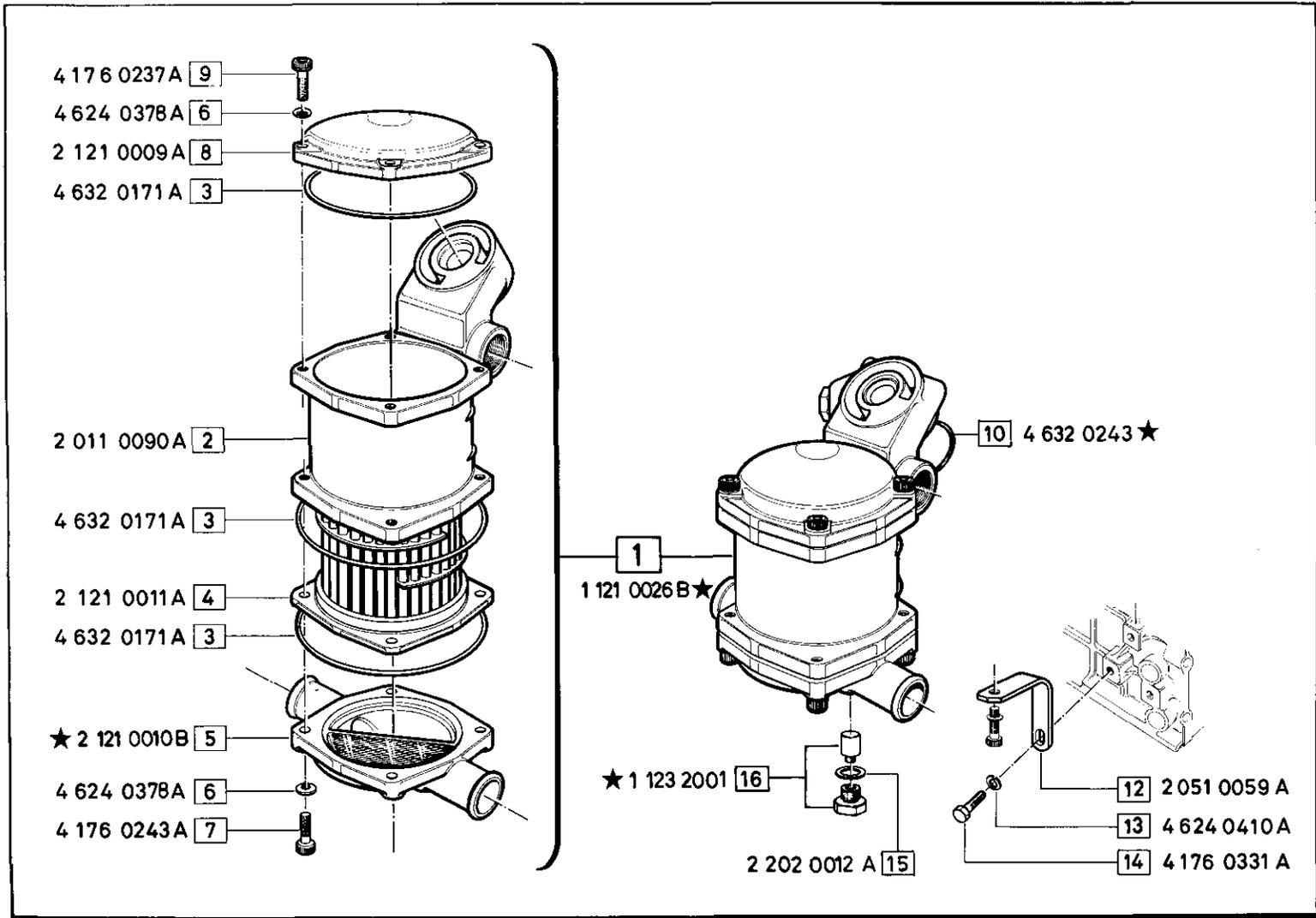


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	PRIGIONIERO	4								
2	GUARNIZIONE OR	1								
3	POMPA ACQUA	1								
4	ROSETTA PIANA	4								
5	DADO	4								
6	KIT REVISIONE POMPA	1								
7	GIRANTE	1								

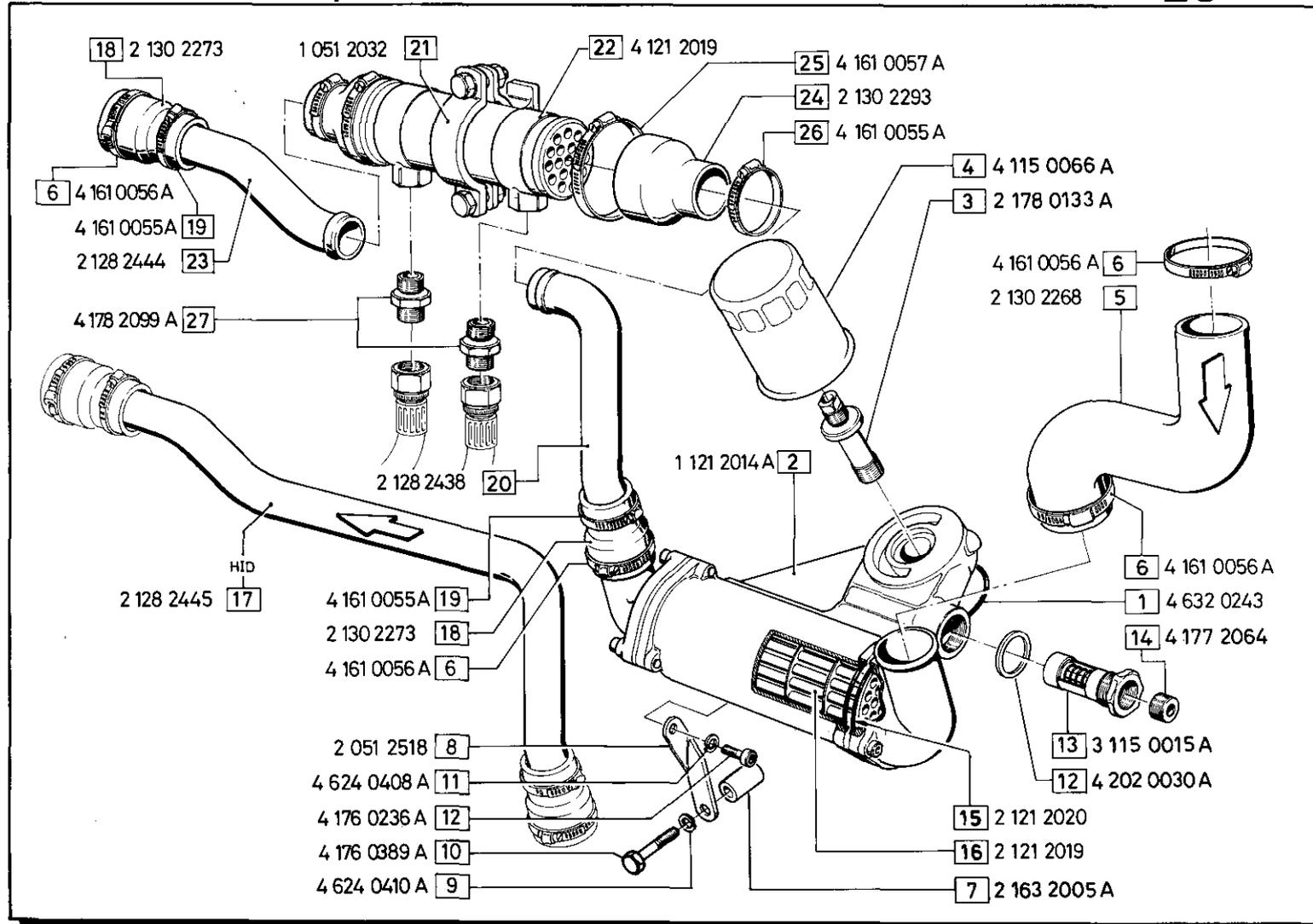
# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

TAV. 26.00.00 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	
1	1 121 0026 A		X			10061
5	2 121 0010 A		X			10061
10	4 632 0109A	X		X		
11	4 177 0601A		X			10159
	4 647 0005A	X		X		10061
16	2 177 0047A	X		X		
	2 123 0003A	X		X		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	SCAMBIATORE COMPLETO	1	9	VITE	4				
2	CORPO	1	10	GUARNIZIONE OR	1				
3	GUARNIZIONE OR	3	12	STAFFA	1				
4	FASCIO TUBIERO	1	13	ROSETTA	1				
5	CALOTTA	1	14	VITE	1				
6	ROSETTA	8	15	GUARNIZIONE	1				
7	VITE	4	16	TAPPO COMPL. DI ZINCO	1				
8	CALOTTA	1							

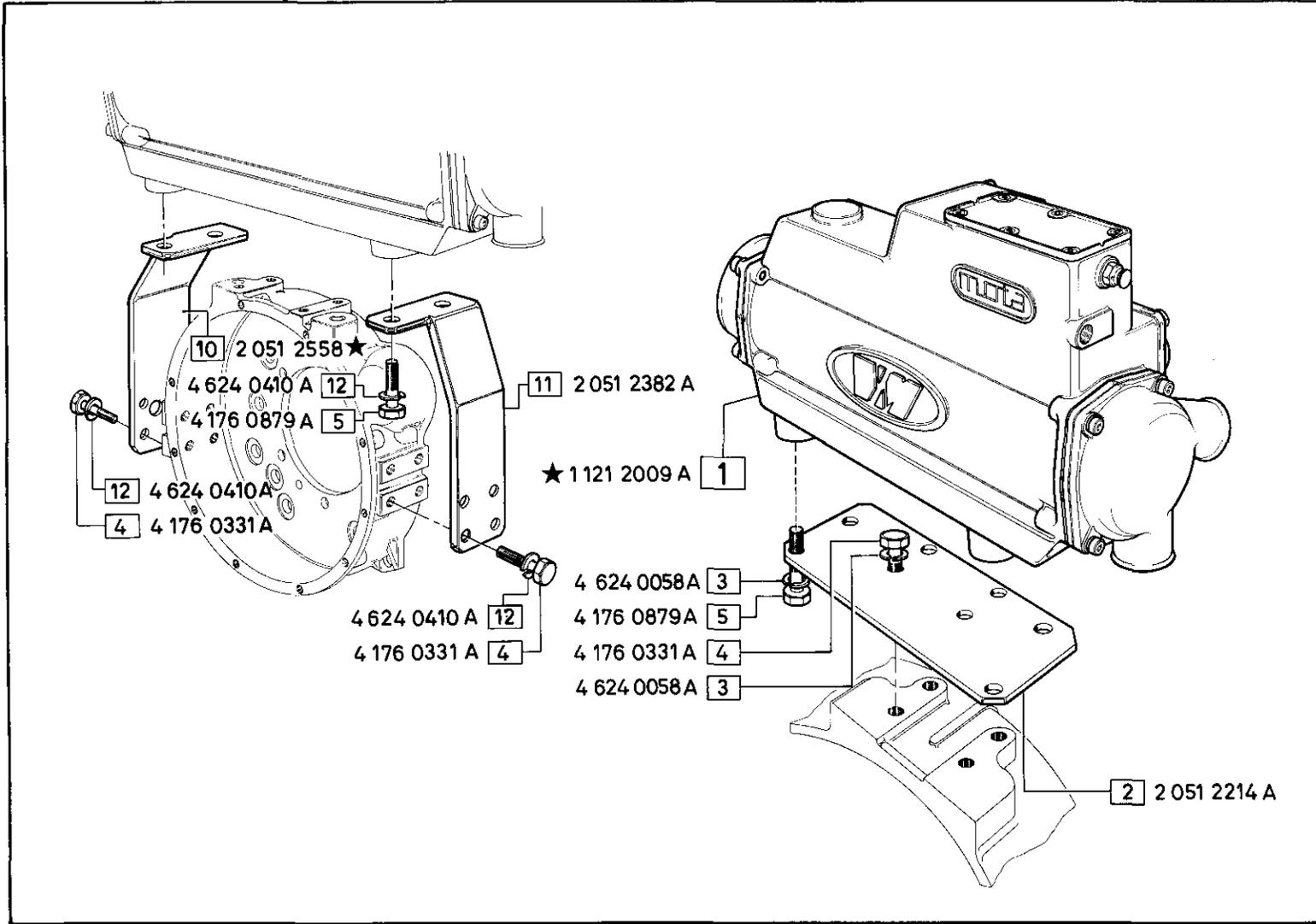


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.									
1	GUARNIZIONE OR	1	9	ROSETTA ELASTICA	1	18	MANICOTTO	2	27	RACCORDO	2
2	SCAMBIATORE COMPLETO	1	10	VITE	1	19	FASCETTA	2			
3	RACCORDO	1	11	ROSETTA ELASTICA	1	20	TUBO	1			
4	CARTUCCIA OLIO	1	12	VITE	1	21	SUPPORTO	1			
5	MANICOTTO	1	13	VALVOLA TERMOSTATICA	1	22	SCAMBIATORE	1			
6	FASCETTA	4	14	TAPPO	1	23	TUBO	1			
7	DISTANZIALE	1	15	GUARNIZIONE OR	2	24	MANICOTTO	2			
8	STAFFA	1	16	FASCIO TUBIERO	1	25	FASCETTA	2			
			17	TUBO	1	26	FASCETTA	2			

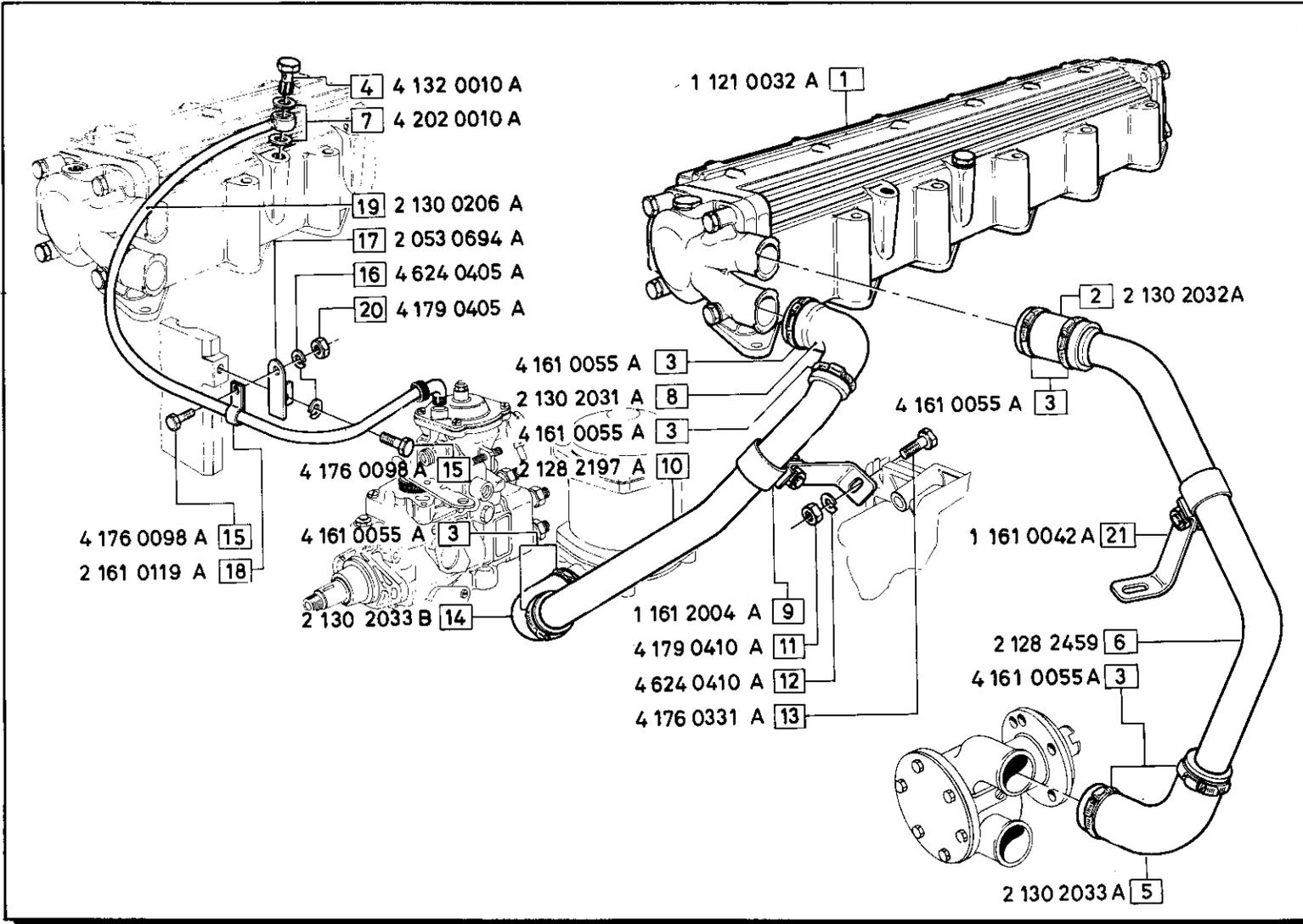
# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

TAV. 27.02.00 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
1	1 121 0027 A		X			10061
10	2 051 2383 A		X			

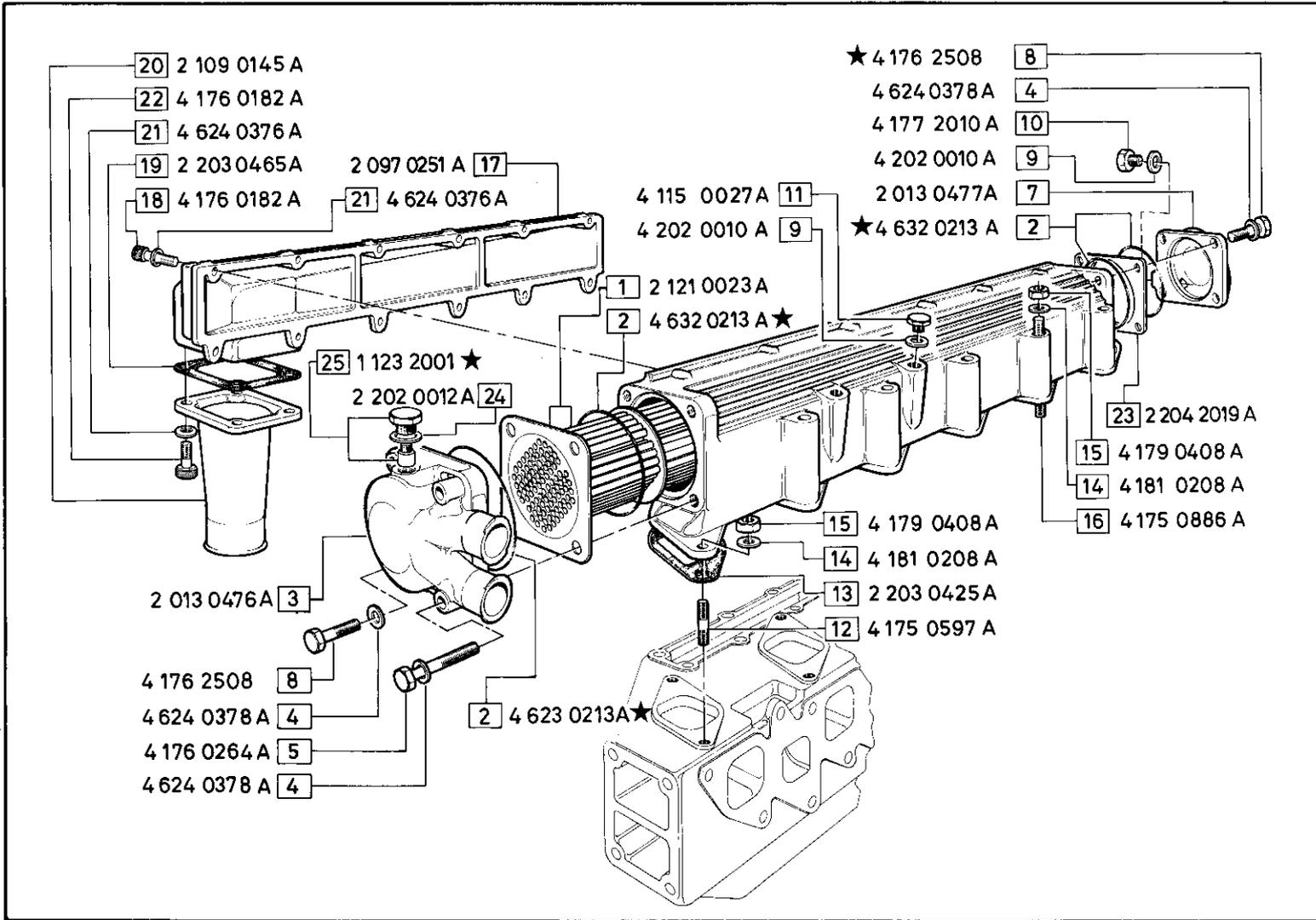
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.												
1	SCAMBIATORE COMPLETO	1												
2	SUPPORTO	1												
3	ROSETTA ELASTICA	8												
4	VITE	8												
5	VITE	4												
10	SUPPORTO DESTRO	1												
11	SUPPORTO SINISTRO	1												
12	ROSETTA ELASTICA	8												



Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		△	▲	▣	EC	

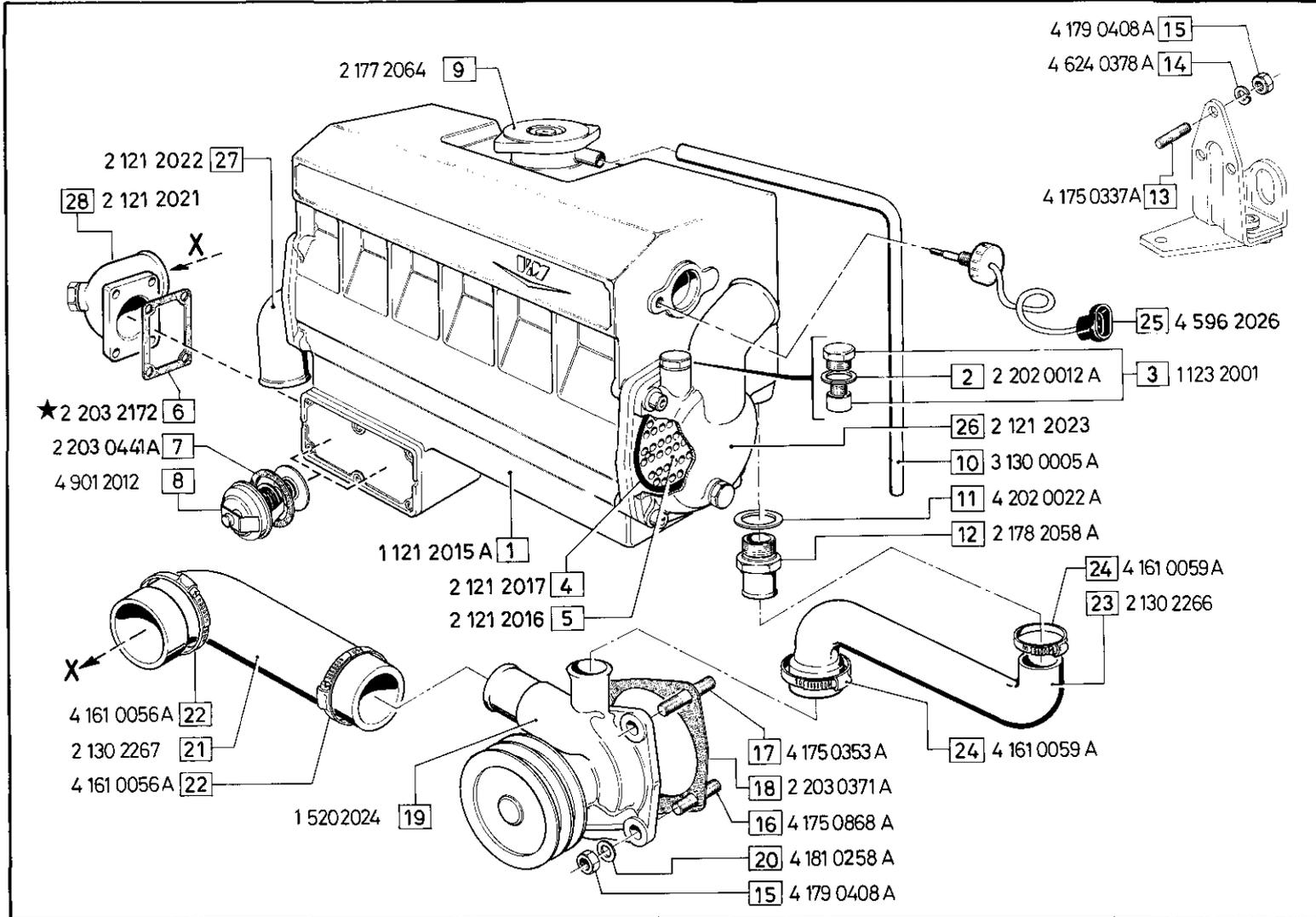
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			9	FASCETTA COMPLETA	1	18	FASCETTA	1		
			10	TUBO	1	19	TUBO	1		
			11	DADO	1	20	DADO	1		
			12	ROSETTA ELASTICA	1	21	FASCETTA	1		
1	SCAMBIATORE COMPLETO	1	13	VITE	1					
2	MANICOTTO	1	14	MANICOTTO	1					
3	FASCETTA	8	15	VITE	2					
4	BOCCHETTONE	1	16	ROSETTA ELASTICA	2					
5	MANICOTTO	1	17	STAFFA	1					
6	TUBO	1								
7	GUARNIZIONE	2								
8	MANICOTTO	1								





Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	
2	4 632 0140A	X			X	
6	4 177 0718A	X			X	
8	4 176 0242A	X			X	
25	2 123 0003A	X			X	
	2 177 0047 A	X			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1	FASCIO TUBIERO	1	GUARNIZIONE	2	VITE	12													
2	GUARNIZIONE OR	4	TAPPO	1	19	GUARNIZIONE	1												
3	COPERCHIO	1	11	TAPPO	1	20	MANICOTTO	1											
4	ROSETTA	8	12	PRIGIONIERO	6	21	ROSETTA	16											
5	VITE	2	13	GUARNIZIONE	6	22	VITE	4											
7	COPERCHIO	1	14	ROSETTA PIANA	12	23	SPESSORE	1											
8	VITE	1	15	DADO	12	24	GUARNIZIONE	1											
			16	PRIGIONIERO	5	25	TAPPO COMPL. DI ZINCO	1											
			17	CONVOGLIATORE	1														

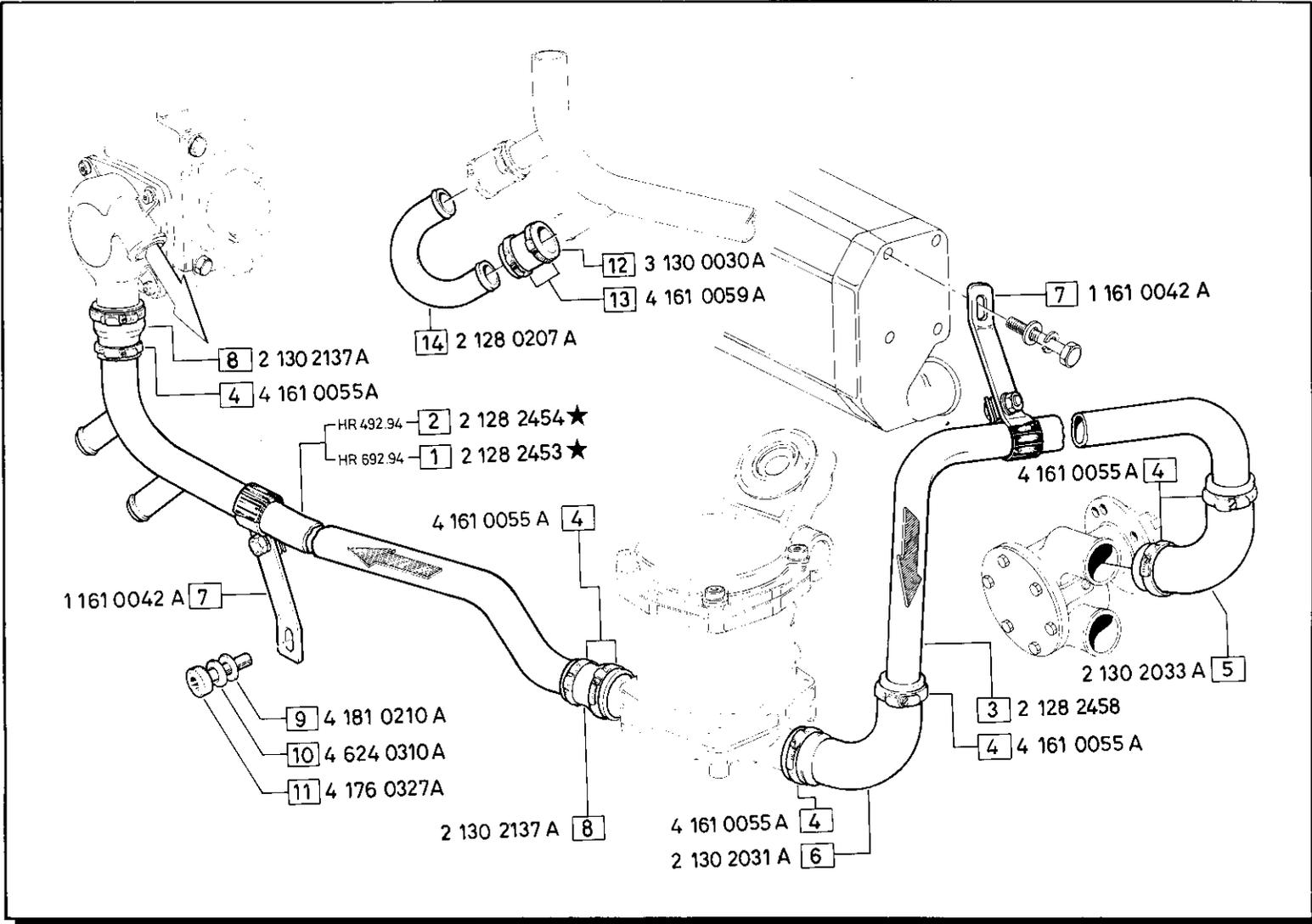


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI			Fino a Matricola
		Δ	▲	☑ EC	
6	2 203 2127		X	X	Non più forn.

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	TAPPO	1	18	GUARNIZIONE	1	27	CALOTTA USCITA ACQUA	1
1	SCAMBIATORE COMPLETO	1	10	TUBO SFIATO L=80cm	1	19	POMPA ACQUA COMPL.	1	28	MANICOTTO	1
2	GUARNIZIONE	1	11	GUARNIZIONE	1	20	ROSETTA PIANA	4			
3	TAPPO COMPL.DI ZINCO	1	12	RACCORDO	1	21	TUBO	1			
4	GUARNIZIONE OR	3	13	PRIGIONIERO	3	22	FASCETTA	2			
5	FASCIO TUBIERO	1	14	ROSETTA ELASTICA	3	23	TUBO	1			
6	GUARNIZIONE	1	15	DADO	7	24	FASCETTA	2			
7	GUARNIZIONE	2	16	PRIGIONIERO	2	25	TRASMETTITORE	1			
8	VALVOLA TERMOSTATICA	2	17	PRIGIONIERO	2	26	CALOTTA ENTR. ACQUA	1			



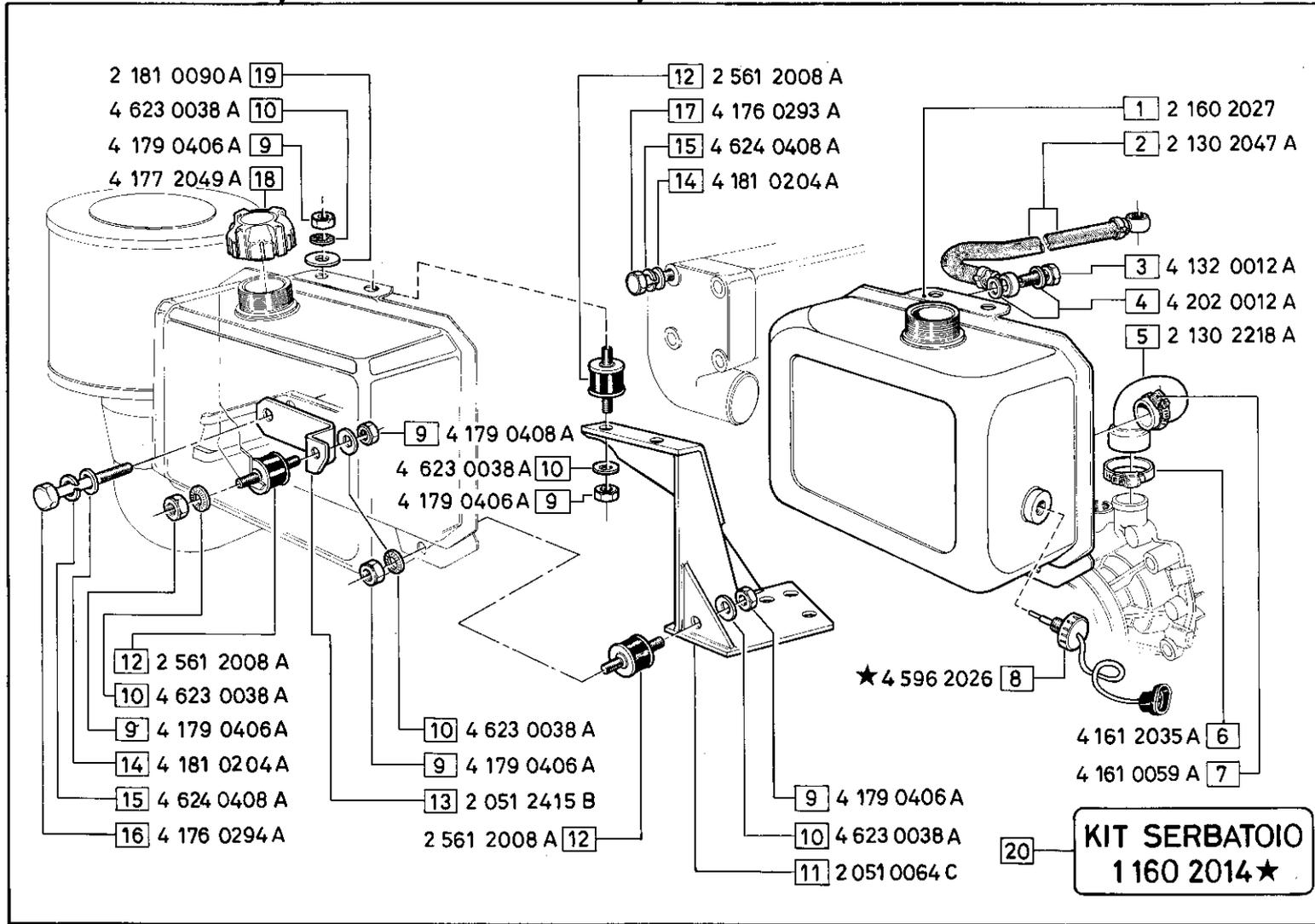
Pos. N.	Codice	Δ	▲	▣	EC	Fino a Matricola
1	2 128 0206 B		X			12616



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
		10	ROSETTA ELASTICA	1						
1	TUBO	1	11 VITE	1						
3	TUBO	1	12 MANICOTTO	2						
4	FASCETTA	8	13 FASCETTA	4						
5	MANICOTTO	1	14 TUBO	1						
6	MANICOTTO	1								
7	FASCETTA COMPLETA	2								
8	MANICOTTO	2								
9	ROSETTA PIANA	1								

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

TAV. 29.02.04 - A



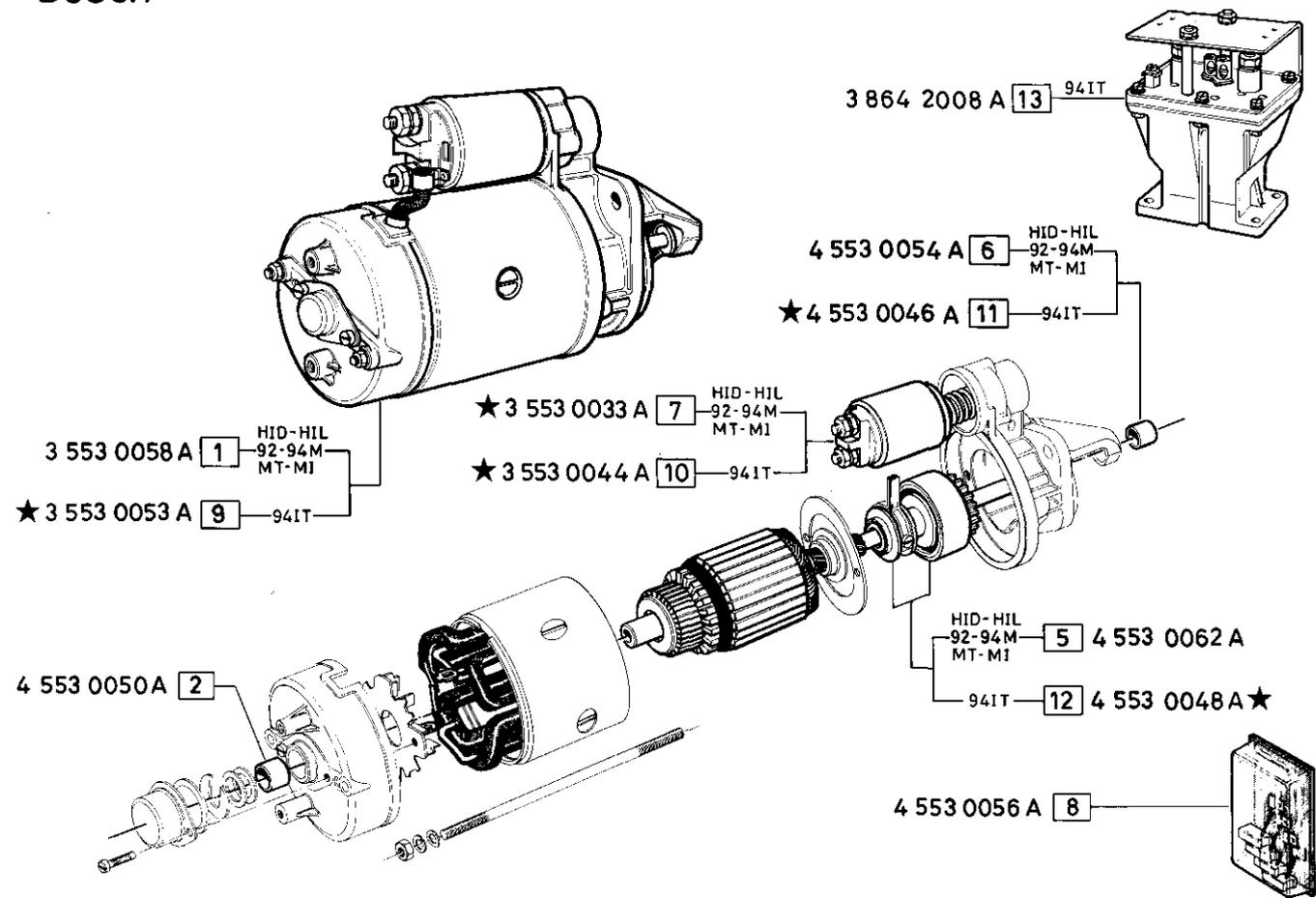
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
8	4 196 2026					X
20	1 160 2013		X			KIT SERBATOIO

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
			9	DADO	8	18	TAPPO	1	
1	SERBATOIO	1	10	ROSETTA ELASTICA	8	19	ROSETTA PIANA	2	
2	TUBO	1	11	SUPPORTO	1	20	KIT SERBATOIO	1	
3	BOCCHETTONE	1	12	ANTIVIBRANTE	4				
4	GUARNIZIONE	2	13	SUPPORTO	1				
5	MANICOTTO	1	14	ROSETTA PIANA	4				
6	FASCETTA	1	15	ROSETTA ELASTICA	4				
7	FASCETTA	1	16	VITE	2				
8	SENSORE	1	17	VITE	2				



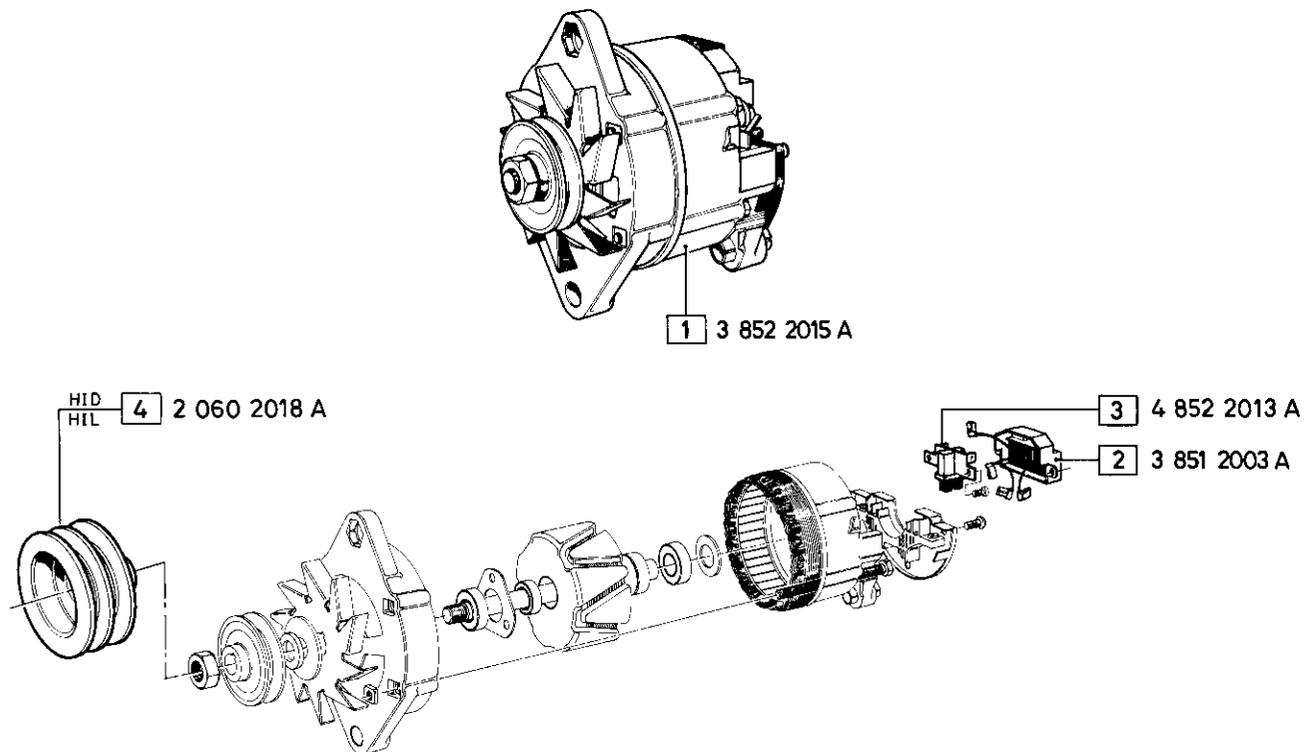
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
5	4 553 0048 A	X		X		
7	3 553 0037 A	X		X	X	Ad esaurim.
9	3 553 0058 A		X			(12V)
10	3 553 0037 A		X			(12V)
11	4 553 0054 A		X			(12V)
12	4 553 0062 A		X			(12V)

BOSCH



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			10	ELETTROMAGNETE (24V)	1					
1	MOTORINO AVVIAMENTO (12V)	1	11	BUSSOLA POSTERIORE	1					
2	BUSSOLA ANT.	1	12	PIGNONE (24V)	1					
5	PIGNONE (12V)	1	13	COMMUTATORE DI TENSIONE	1					
6	BUSSOLA POST.	1								
7	ELETTROMAGNETE (12V)	1								
8	SET SPAZZOLE	1								
9	MOT.AVVIAMENTO (24V)	1								

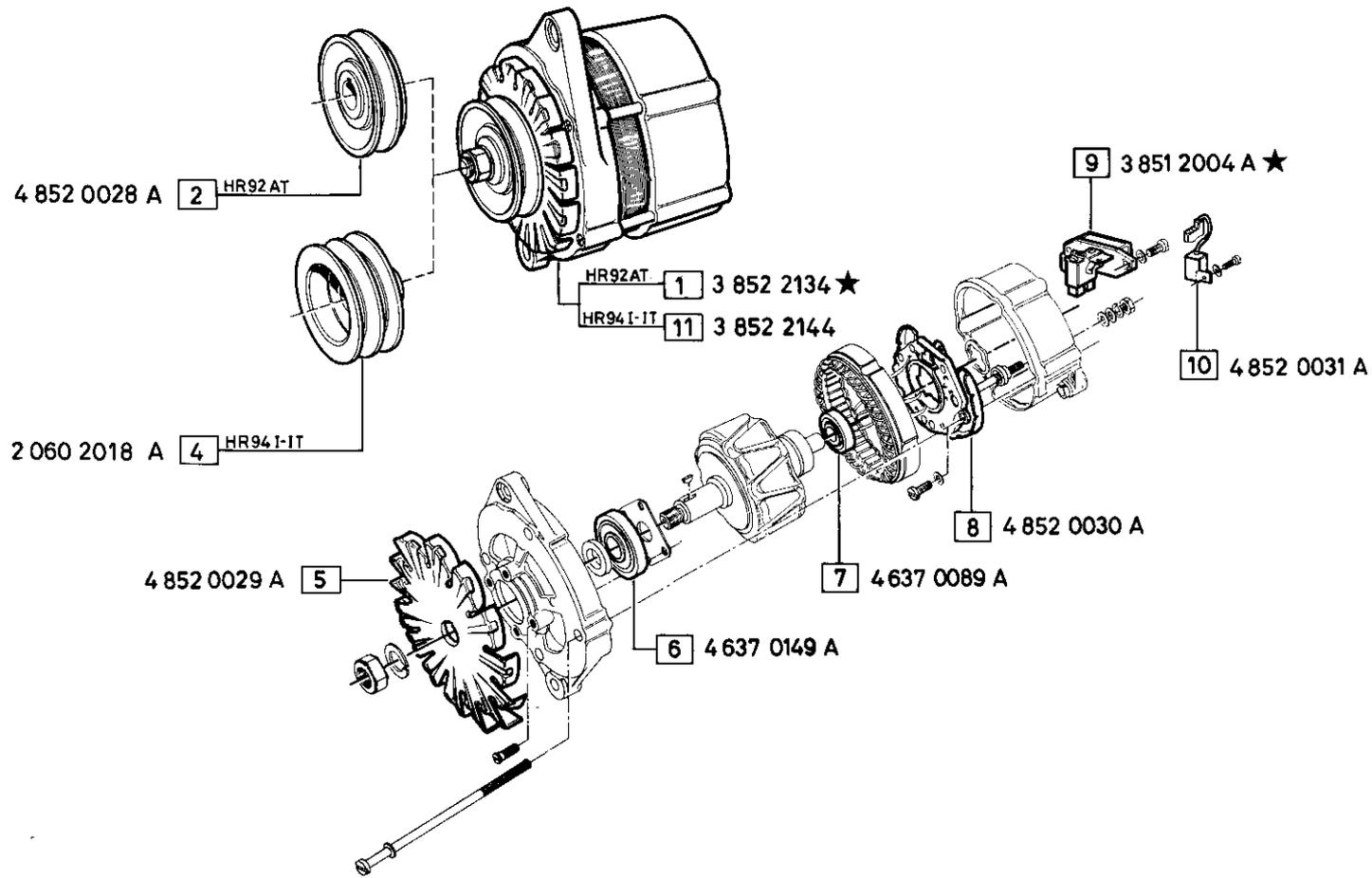
MOTOROLA



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN			Fino a Matricola
		SIMBOLI			
		△	▲	☒	EC

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	ALTERNATORE	1								
2	REGOLATORE	1								
3	SERIE SPAZZOLE	1								
4	PULEGGIA	1								

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SÍMBOLO				Fino a Matricola
		Δ	▲	☑	EC	
1	3 852 0136 A	X				(55A) HT
9	3 851 0040 A				X	



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11
1	ALTERNATORE (65 A)	1			
2	PULEGGIA	1			
4	PULEGGIA	1			
5	VENTOLA	1			
6	CUSCINETTO	1			
7	CUSCINETTO	1			
8	PORTA DIODI	1			
			9	10	11
			REGOLATORE	CONDENSATORE	ALTERNATORE (55A)
			1	1	1

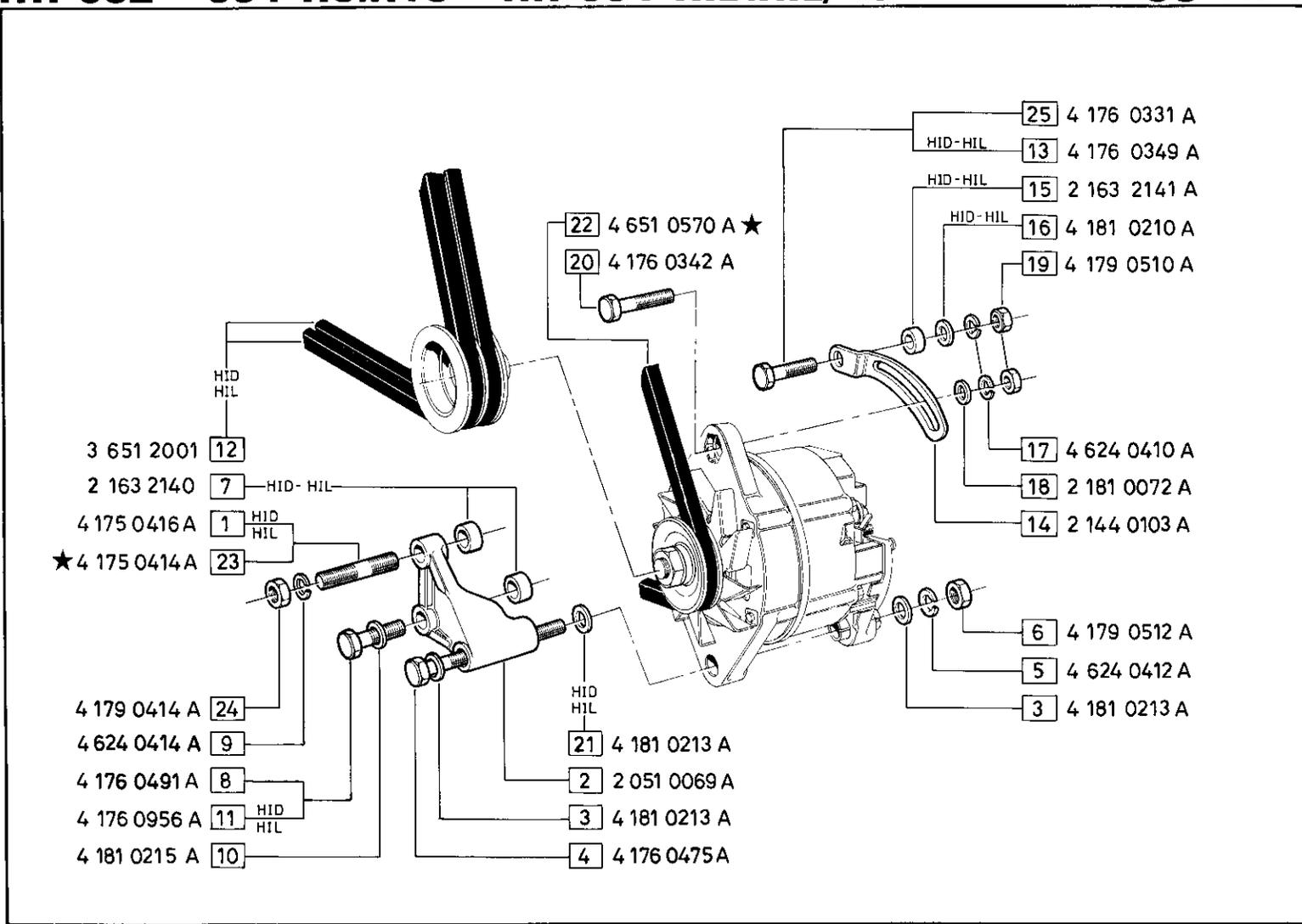




# HR 692 - 694 H9.H10 - HR 694 HID.HIL/10

TAV. 33.00.06 - A

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	Fino a Matricola
22	4 651 0571A	X			X	
23	4 176 0491A		X			



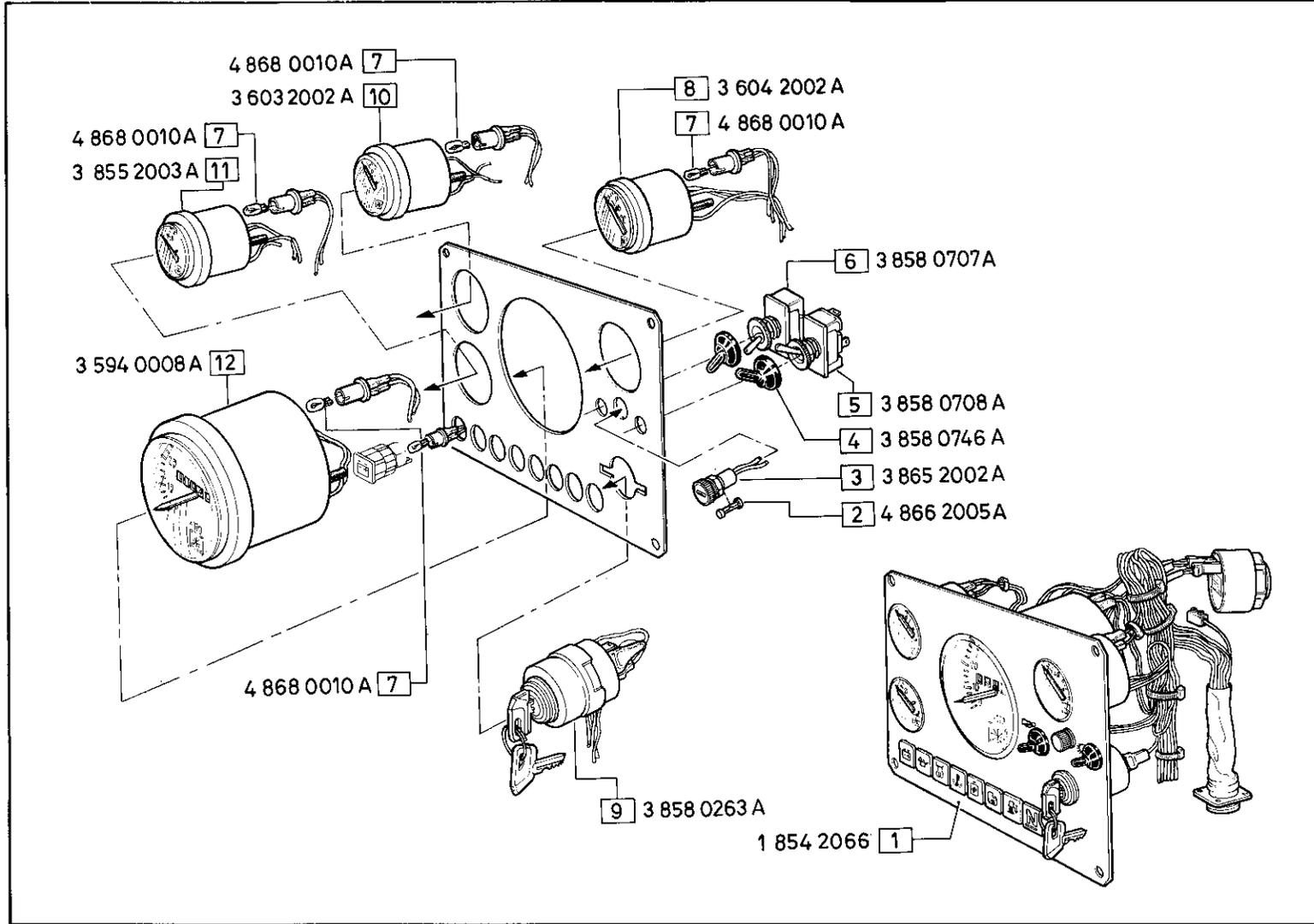
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	PRIGIONIERO	1	8	VITE	1	17	ROSETTA ELASTICA	2	
2	SUPPORTO	1	9	ROSETTA ELASTICA	1	18	ROSETTA PIANA	1	
3	ROSETTA PIANA	2	10	ROSETTA PIANA	1	19	DADO	2	
4	VITE	1	11	VITE	1	20	VITE	1	
5	ROSETTA ELASTICA	1	12	COPIA CINGHIE	1	21	ROSETTA PIANA	1	
6	DADO	1	13	VITE	1	22	CINGHIA TRAPEZOIDALE	1	
7	DISTANZIALE	2	14	TIRANTE	1	23	PRIGIONIERO	1	
			15	DISTANZIALE	1	24	DADO	1	
			16	ROSETTA PIANA	1	25	VITE	1	



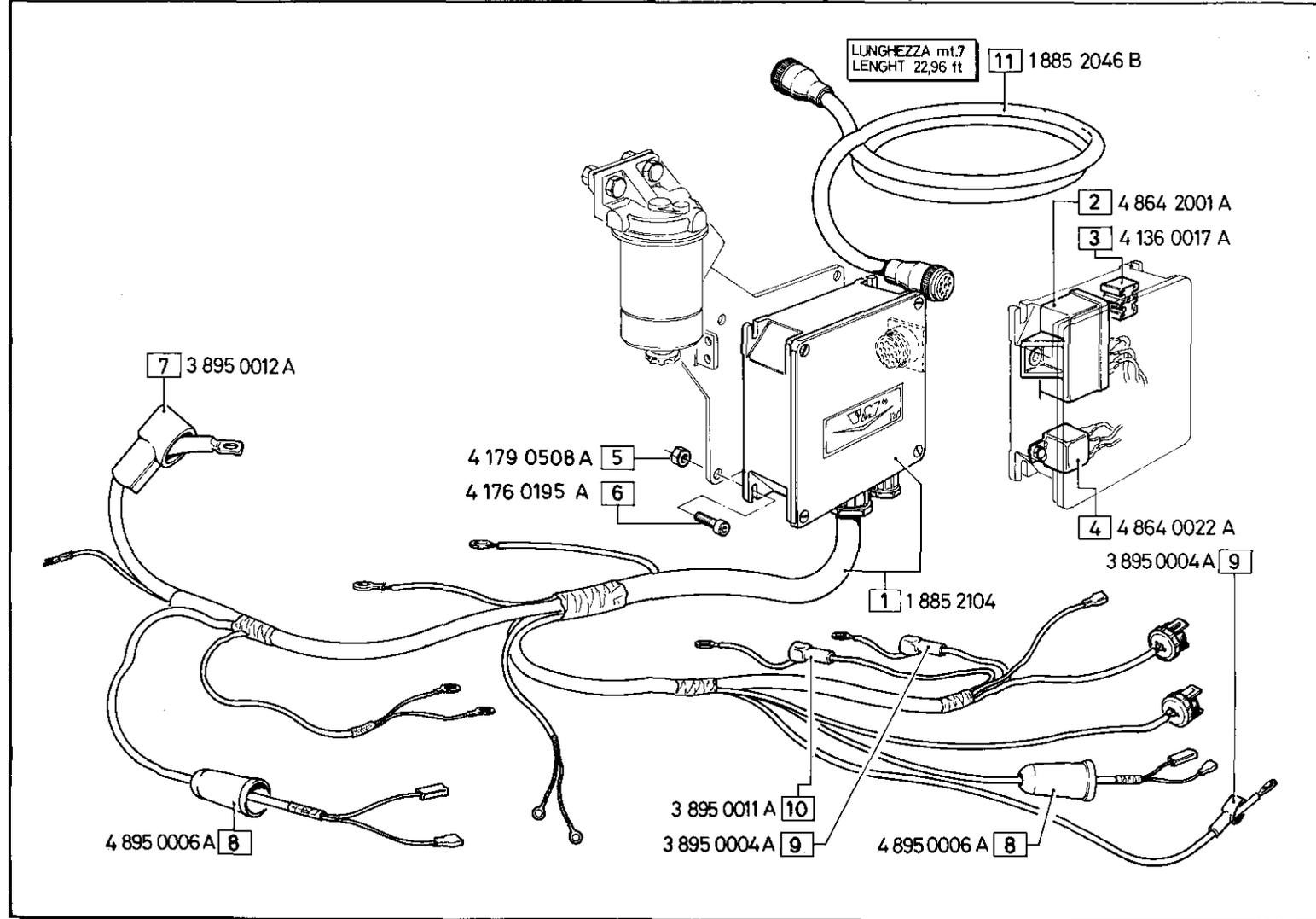
# HR 692 HT.HI/9-HR 694 H.HT/10-HID/10

TAV. 34.01.02 - A

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		△	▲	☒	EC	



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			9	INTERRUTTORE AVV.	1					
1	CRUSCOTTO COMPLETO	1	10	MANOMETRO	1					
2	FUSIBILE	1	11	VOLTMETRO	1					
3	PORTAFUSIBILE	1	12	CONTAGIRI	1					
4	CAPPUCCIO PROTEZIONE	2								
5	INTERRUTTORE	1								
6	INTERRUTTORE	1								
7	LAMPADA	4								
8	TERMOMETRO ACQUA	1								



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
			9	CAPPUCCIO	2					
1	CASSA STAGNA COMPL.	1	10	CAPPUCCIO	1					
2	CENTRALINA ELETTR.	1	11	PROLUNGA L=mt.7	1					
3	MAMMUT	3								
4	RELE'	1								
5	DADO	4								
6	VITE	4								
7	CAPPUCCIO	1								
8	CAPPUCCIO	2								





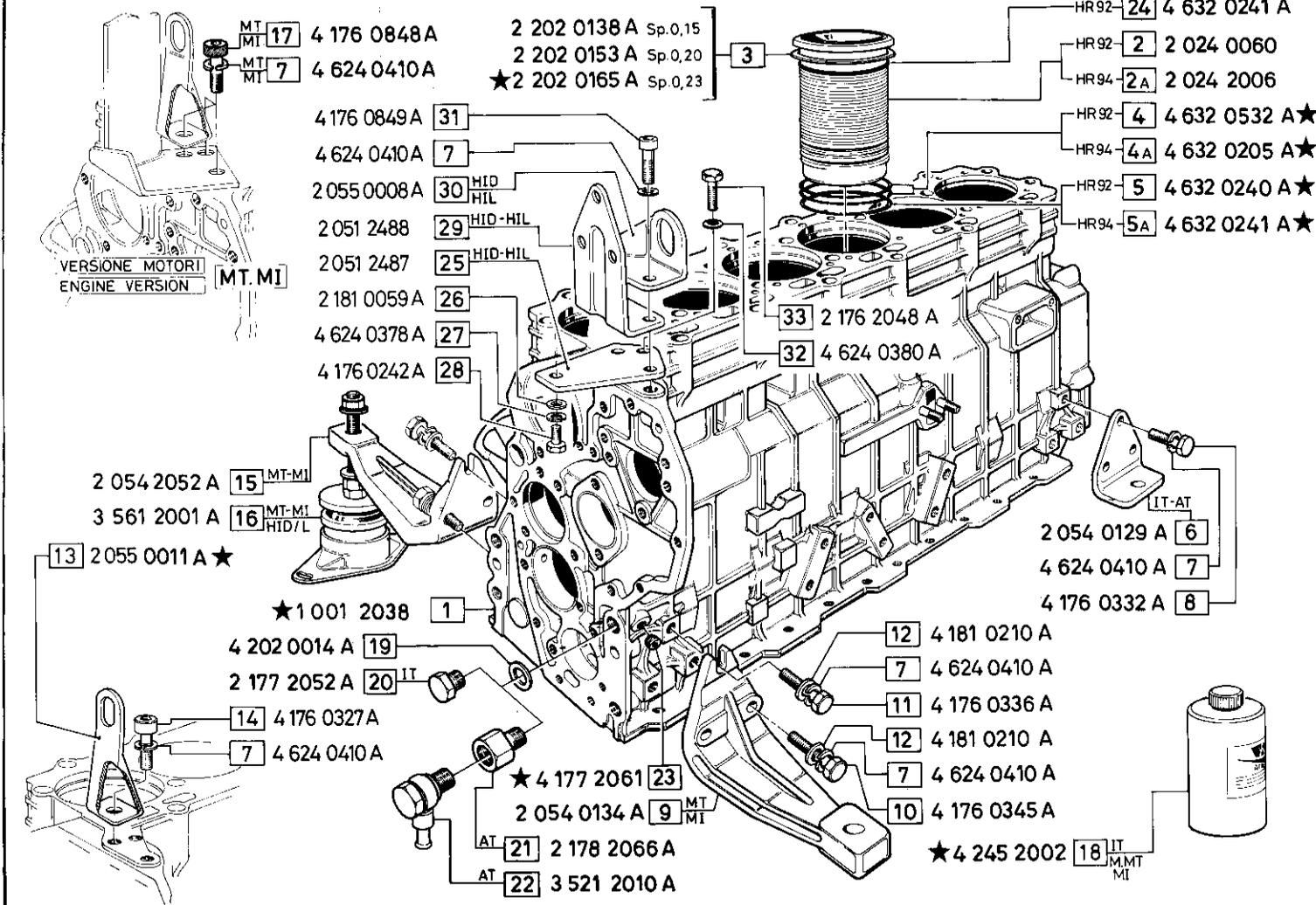
**TAVOLE SOPPRESSE**  
**SOPPRES TABLES**

# HR 692- 694

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAB.  
VER TAB.

TAV. 1.01.00 - A

TAV. 1.00.00 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN			Fino a Matricola
		SIMBOLI			
		▲	△	☑ EC	
1	1 001 0076 B	X			12131
1	1 001 0076 A	X			11426
	1 001 0068 A	X			51042
	1 001 0061 A	X	X		
3	2 202 0154 A	X	X		06029
4	4 632 0531 A	X	X		
4A	4 632 0204 A	X	X		
5	4 632 0531 A	X	X		
5	4 632 0532 A	X	X		
5A	4 632 0204 A	X	X		
5A	4 632 0205A	X	X		
18	4 245 2001B	X	X		
23	4 177 0021A	X	X		

191

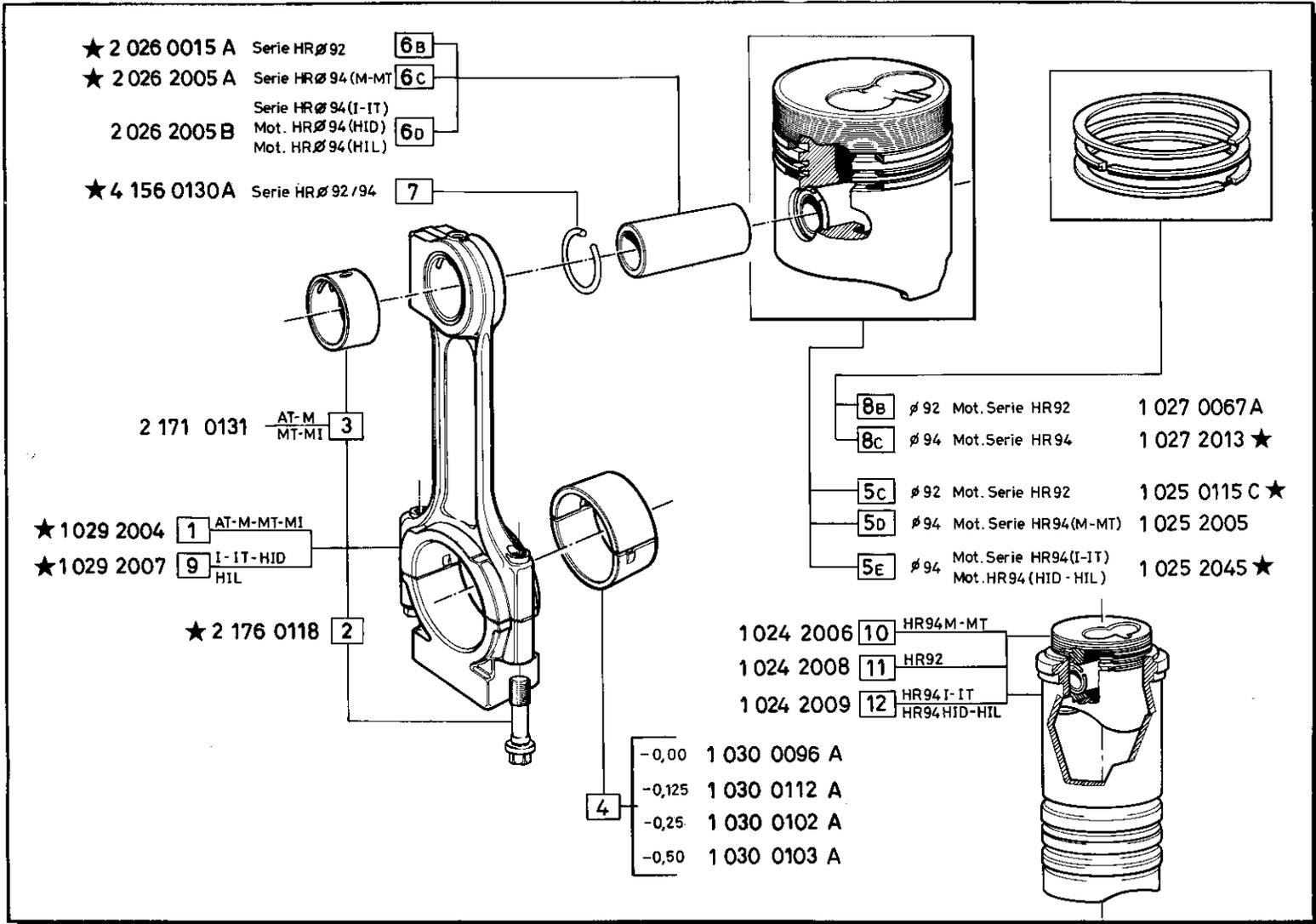
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	BASAMENTO COMPLETO	1	5A	GUARNIZIONE OR	6	12	ROSETTA	12	21	RACCORDO
2	CANNA	6	6	STAFFA - HR 692	6	13	GOLFARE	1	22	VALVOLA
2A	CANNA	6	6	STAFFA - HR 694 Ind.	4	14	VITE	1	23	TAPPO
3	GUARNIZIONE Sp. 0,15	6	7	ROSETTA	3	15	STAFFA	1	24	GUARNIZIONE OR
3	GUARNIZIONE Sp. 0,20	6	8	VITE	15	16	ANTIVIBRANTE	4	25	SUPPORTO SCAMBIATORE
3	GUARNIZIONE Sp. 0,23	6	9	STAFFA	12	17	VITE	1	26	ROSETTA PIANA
4	GUARNIZIONE OR	12	10	VITE	3	18	ANTICORROSIVO	1	27	ROSETTA ELASTICA
4A	GUARNIZIONE OR	12	11	VITE	8	19	GUARNIZIONE	1	28	VITE
					4	20	TAPPO	1	29	STAFFA SUPP. SCAMB.

# HR 692- 694

VEDI TAV.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

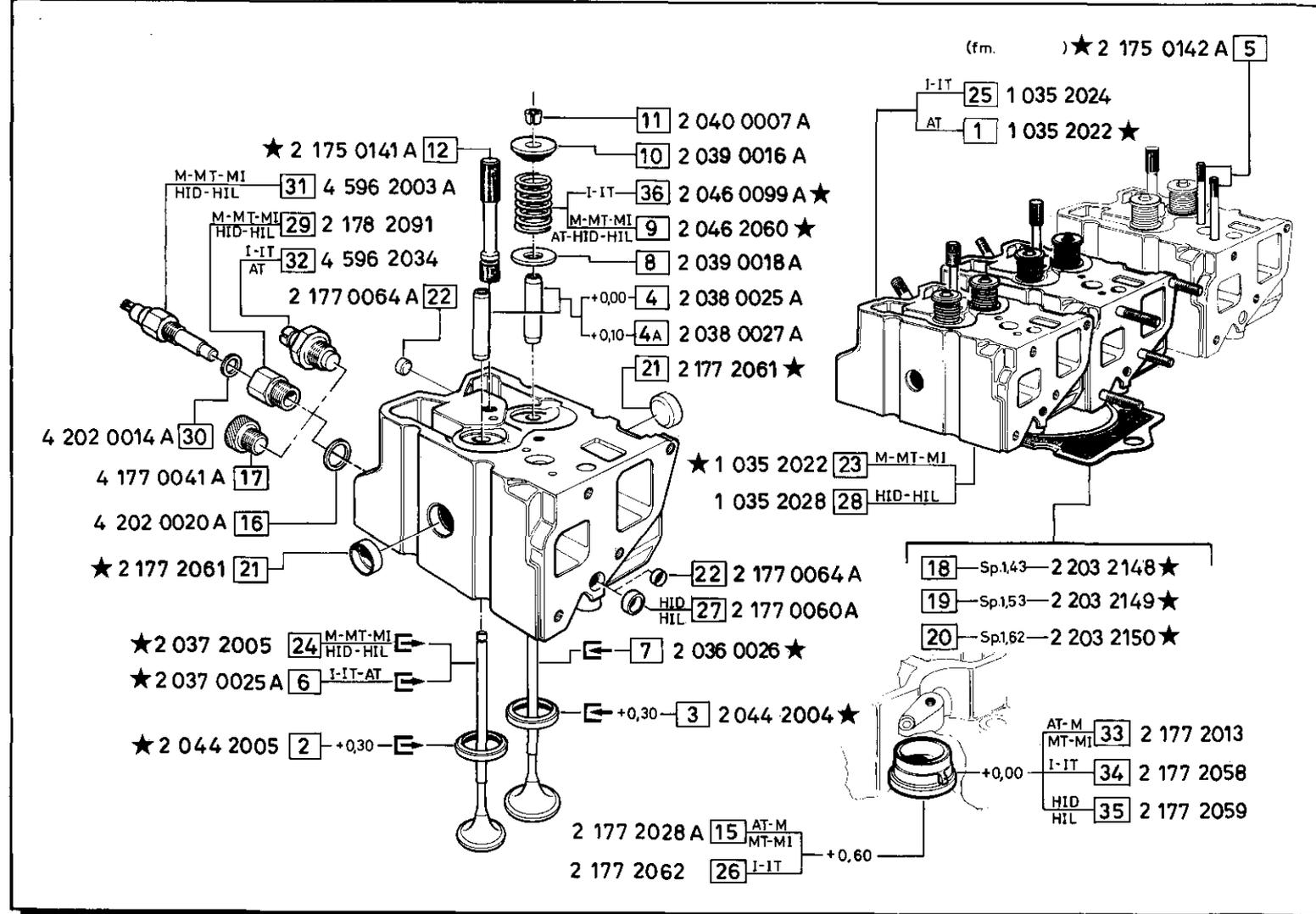
TAV. 4.00.02 - A

TAV. 4.00.01 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	1 029 2004				X	
1	1 029 0019 A	X			X	
2	2 176 0105 A	X			X	05661
3	2 171 0131				X	
5C	1 025 0115 B	X			X	09999
	1 025 0115 A		X			06150
	1 025 0104 A	X			X	05635
5E	1 025 2005 B	X			X	
6B	2 026 0014 A	X			X	06531
6C	2 026 0014 A				X	
7	4 626 0030 A		X			
8C	1 027 2002 A	X			X	
8C	1 027 2002 B	X			X	
9	1 029 2007				X	
9	1 029 2005 B	X			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	5D	6	10	6
1	BIELLA COMPLETA	6	5D PISTONE COMPLETO Ø 94	6	10 CANNA CON PISTONE	6
2	VITE	12	5E PISTONE COMPLETO Ø 94	6	11 CANNA CON PISTONE	6
3	BOCCOLA	6	6B SPINOTTO SERIE HR 92	6	12 CANNA CON PISTONE	6
4	CUSCINETTO BIELLA -0,00	6	6C SPINOTTO SERIE HR 94	6		
4	CUSCINETTO BIELLA -0,125	6	6D SPINOTTO SERIE HR 94	6		
4	CUSCINETTO BIELLA -0,25	6	7 ANELLO ELASTICO	12		
4	CUSCINETTO BIELLA -0,50	6	8B SERIE SEGMENTI Ø 92	6		
5C	PISTONE COMPL. Ø 92	6	8C SERIE SEGMENTI Ø 94	6		
			9 BIELLA COMPLETA	6		



Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	1 035 2019	X			X	
	1 035 2015 A	X			X	
	1 035 0054 D		X			09999
	1 035 0059 A	X			X	06531
	1 035 0055 A		X			05349
	1 035 0046	X			X	
2	2 044 0028 B	X			X	
	2 044 0028 A	X			X	06531
	2 044 0022 A	X			X	05349
3	2 044 0021 B	X			X	
	2 044 0019 A	X			X	
	2 044 0021 A	X			X	06531
5	4 175 0336 A	X			X	
6	2 037 0018 A	X			X	
7	2 036 0019 A	X			X	
9	2 046 0113 B	X			X	
	2 046 0113 A	X			X	
12	2 175 0138 A		X			05349
18	2 203 2112	X			X	
	2 203 0460 B	X			X	
	2 203 0460 A	X			X	
	2 203 0430 A	X			X	
19	2 203 2113	X			X	
20	2 203 0461 B	X			X	
	2 203 0461 A	X			X	
	2 203 0431 A	X			X	
21	2 177 0072 B	X			X	
	2 177 0072 A	X			X	
23	1 035 2026	X			X	
	1 035 2015 B	X			X	11090(692-694)
24	2 037 0025 B	X			X	
	2 037 0025 A	X			X	11090(692-694)
36	2 046 2060 A	X			X	

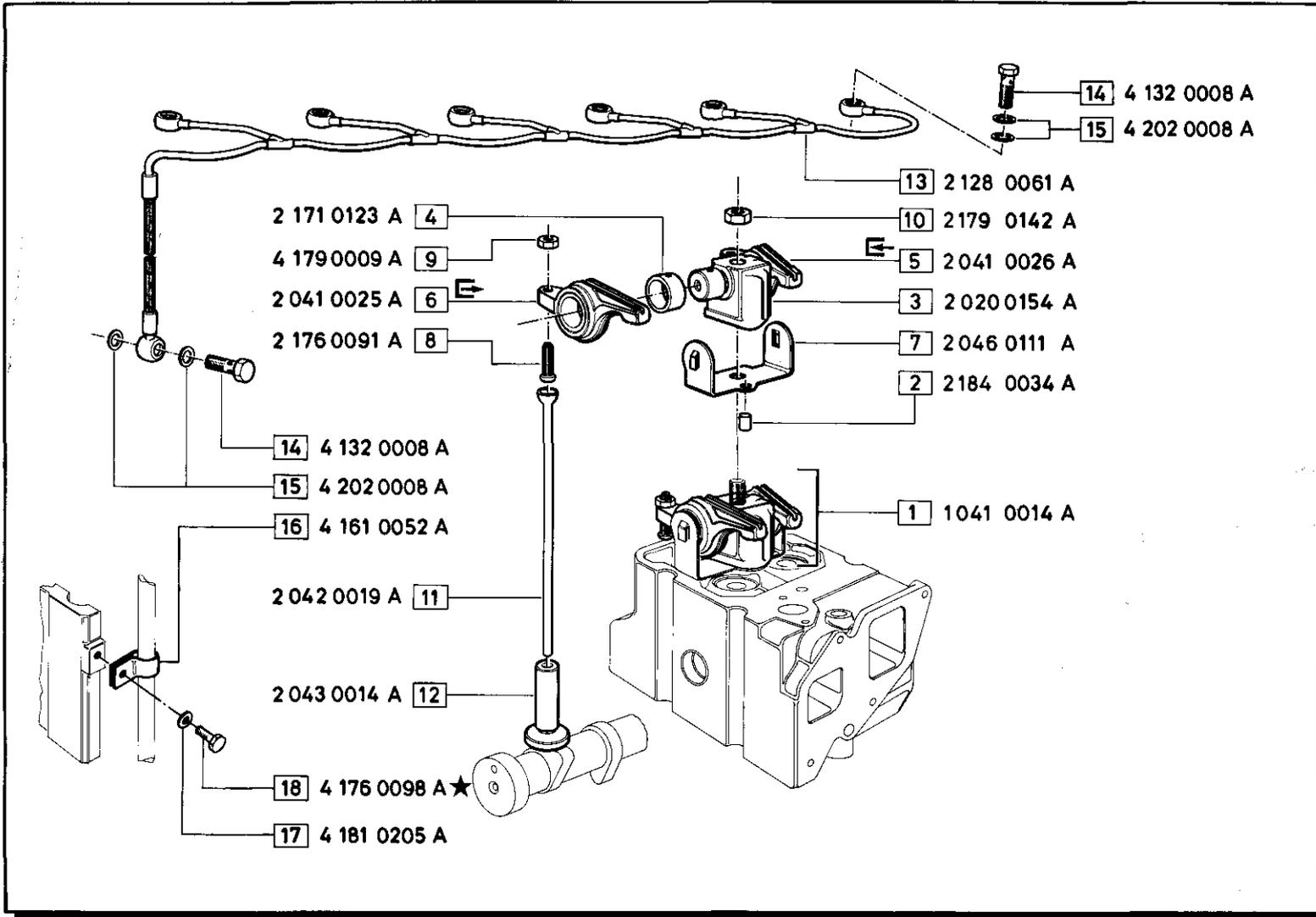
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	12	22	23	24	25	26	36
1	TESTA COMPLETA	6	10	12	22	23	24	25	26	36
2	SEDE VAL. SCARICO +0,30	6	11	12	22	23	24	25	26	36
3	SEDE VAL.ASPIRAZ. +0,30	6	12	12	22	23	24	25	26	36
4	GUIDA VALVOLA +0,00	12	15	12	22	23	24	25	26	36
4A	GUIDA VALVOLA +0,10	12	16	12	22	23	24	25	26	36
5	PRIGIONIERO	12	17	12	22	23	24	25	26	36
6	VALVOLA SCARICO	6	18	12	22	23	24	25	26	36
7	VALVOLA ASPIRAZIONE	6	19	12	22	23	24	25	26	36
8	PIATTELLO INFERIORE	12	20	12	22	23	24	25	26	36
			21	12	22	23	24	25	26	36

# HR 692- 694

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB. **6.00.03 - A**

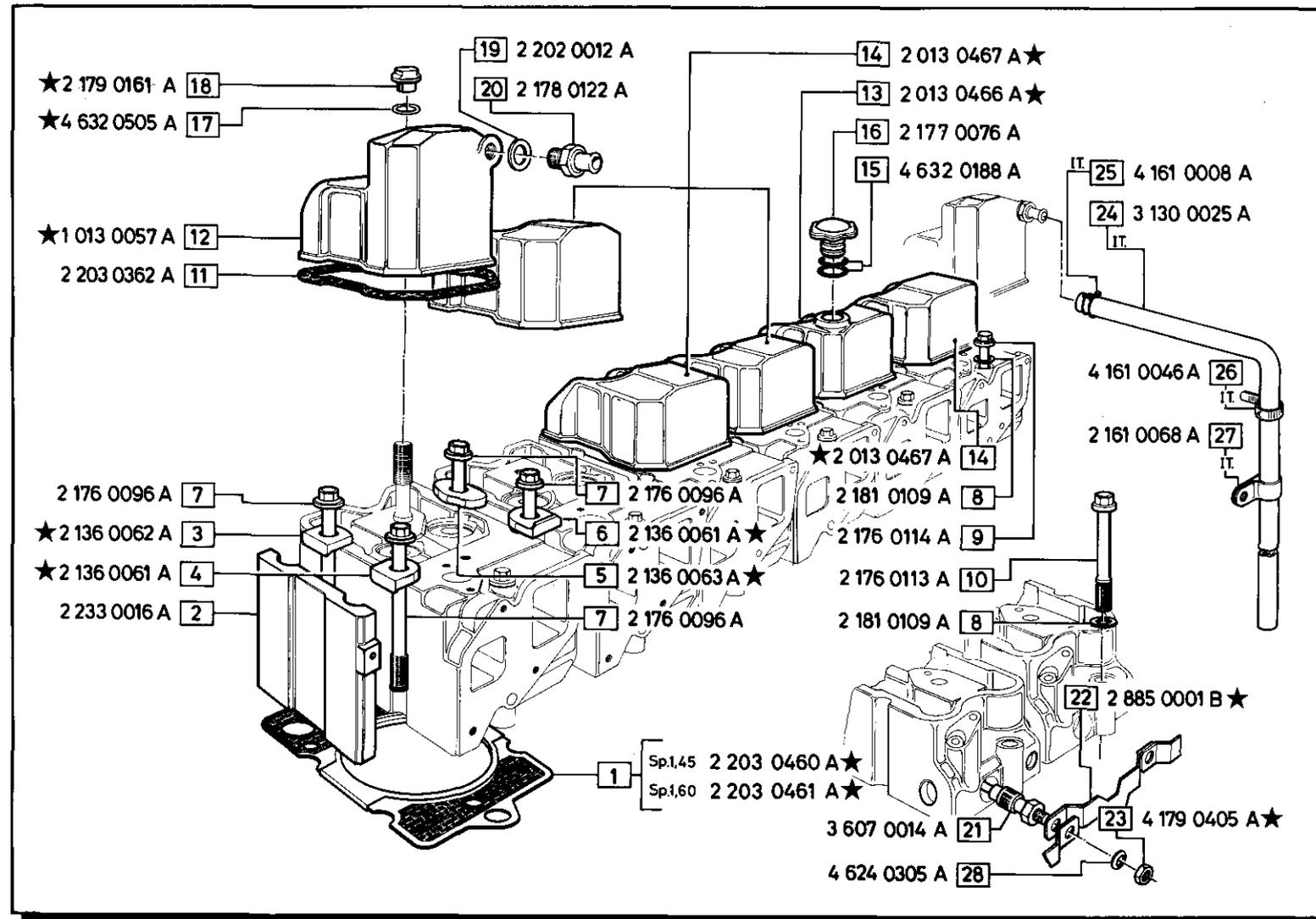
**TAV. 6.00.00 - A**

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
18	4 176 0198 A				X	



Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	VITE	1
1	GR.BILANCIERI	6	DADO	12	18	VITE								1
2	SPINA	6	DADO	6										
3	SUPPORTO BILANCIERI	6	ASTA COM.BILANCIERI	12										
4	BOCCOLA	12	PUNTERIA	12										
5	BILANCIERE ASPIRAZIONE	6	TUBO LUBRIFICAZ.BIL.	1										
6	BILANCIERE SCARICO	6	BOCCHETTONE	7										
7	MOLLA	6	GUARNIZIONE	14										
8	VITE REGISTRO	12	FASCETTA	1										
			ROSETTA	1										

03.84



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SÍMBOLO				Fino a Matricola
		△	▲	☑	EC	
1	2 203 0430 A	X				5132
	2 203 0431 A	X				
3	2 136 0053 A	X				5932
4	2 136 0051 A	X				5932
5	2 136 0054 A	X				5932
6	2 136 0052 A	X				5932
12	1 013 0048 A		X			5349
13	2 013 0399 A		X			5349
14	2 013 0393 A		X			5349
17	2 203 0407 A		X			5349
18	2 179 0155 A	X				06252
	2 179 0149 A		X			5349
22	2 885 0001 A	X				
23	4 607 0002 A	X				5244

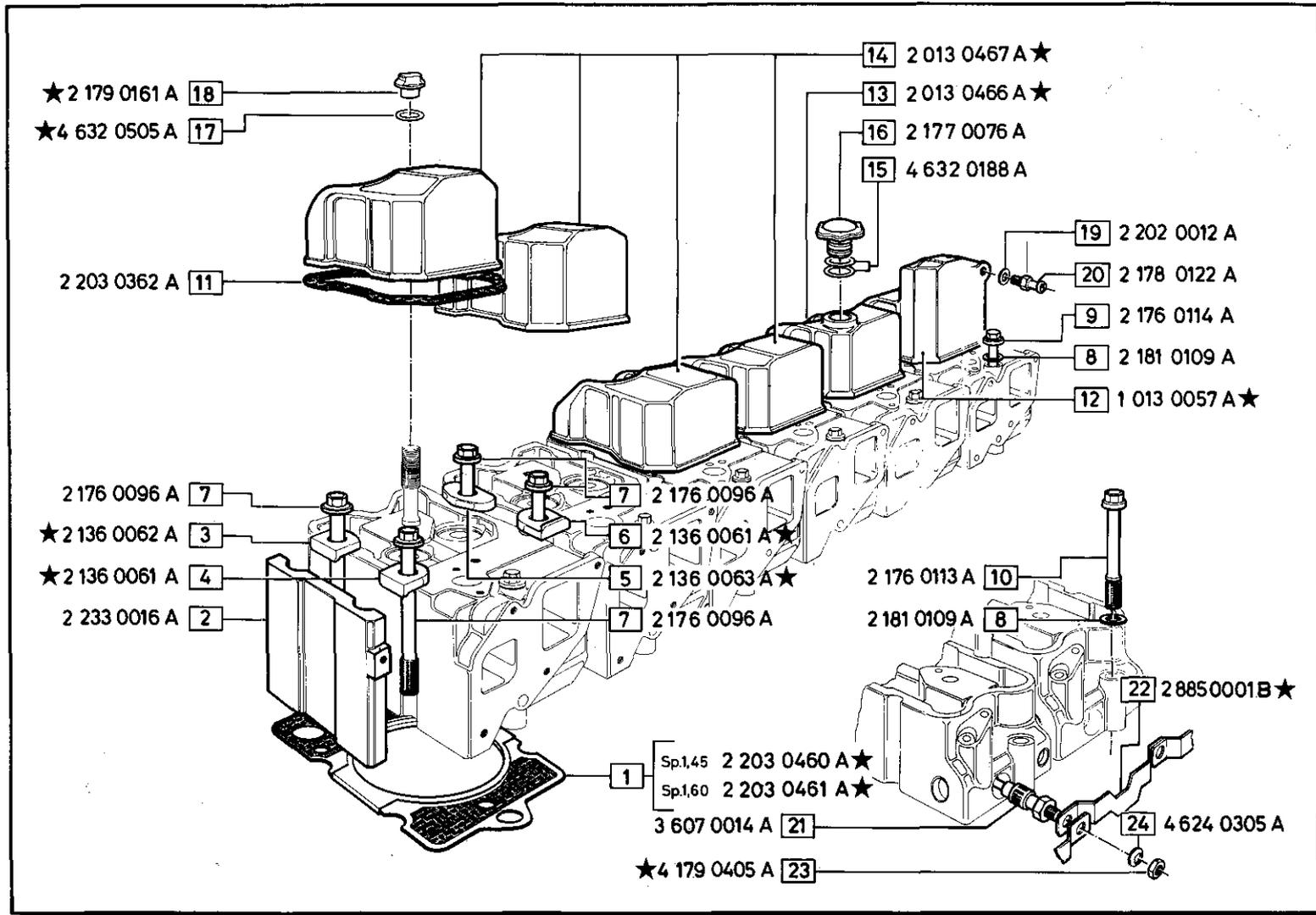
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	8	ROSETTA	12	17	GUARNIZIONE OR	6	26	FASCETTA	1
1	GUARNIZ. TESTA Sp.1,45	6	9	VITE	6	18	DADO	6	27	FASCETTA	1
1	GUARNIZ. TESTA Sp.1,60	6	10	VITE	6	19	GUARNIZIONE	1	28	ROSETTA	6
2	COLONNETTA	2	11	GUARNIZIONE	6	20	RACCORDO	1			
3	MORSETTO	2	12	COPERCHIO BIL.	1	21	CANDELETTA PRERISCALDO	6			
4	MORSETTO	2	13	COPERCHIO BIL.INTR.OLIO	1	22	CONDUTTORE	5			
5	MORSETTO	5	14	COPERCHIO BIL.	4	23	DADO	6			
6	MORSETTO	5	15	GUARNIZIONE OR	2	24	TUBO	1			
7	VITE	14	16	TAPPO	1	25	FASCETTA	1			

# HR 692 H.HT/9

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAB.  
VER TAB.

7.00.05 - A

TAV. 7.00.03 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	▣	EC	
1	2 203 0430 A	X				5132
	2 203 0431 A	X				
3	2 136 0053 A	X				5932
4	2 136 0051 A	X				5932
5	2 136 0054 A	X				5932
6	2 136 0052 A	X				5932
12	1 013 0048 A		X			5349
13	2 013 0399 A		X			5349
14	2 013 0393 A		X			5349
17	2 203 0407 A		X			5349
18	2 179 0155 A	X				06252
	2 179 0149 A		X			5349
22	2 885 0001 A	X				
23	4 607 0002 A	X				5244

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	GUARNIZIONE TESTA Sp.1,45	6	8	ROSETTA	12	17	GUARNIZIONE OR	6	
1	GUARNIZIONE TESTA Sp.1,60	6	9	VITE	6	18	DADO	6	
2	COLONNETTA	2	10	VITE	6	19	GUARNIZIONE	1	
3	MORSETTO	2	11	GUARNIZIONE	6	20	RACCORDO	1	
4	MORSETTO	2	12	COPERCHIO BIL.	1	21	CANDELETTA PRERISCALDO	6	
5	MORSETTO	5	13	COPERCHIO BIL. INTR. OLIO	1	22	CONDUTTORE	5	
6	MORSETTO	5	14	COPERCHIO BIL.	4	23	POMELLO	6	
7	VITE	14	15	GUARNIZIONE OR	2	24	ROSETTA	6	
			16	TAPPO	1				

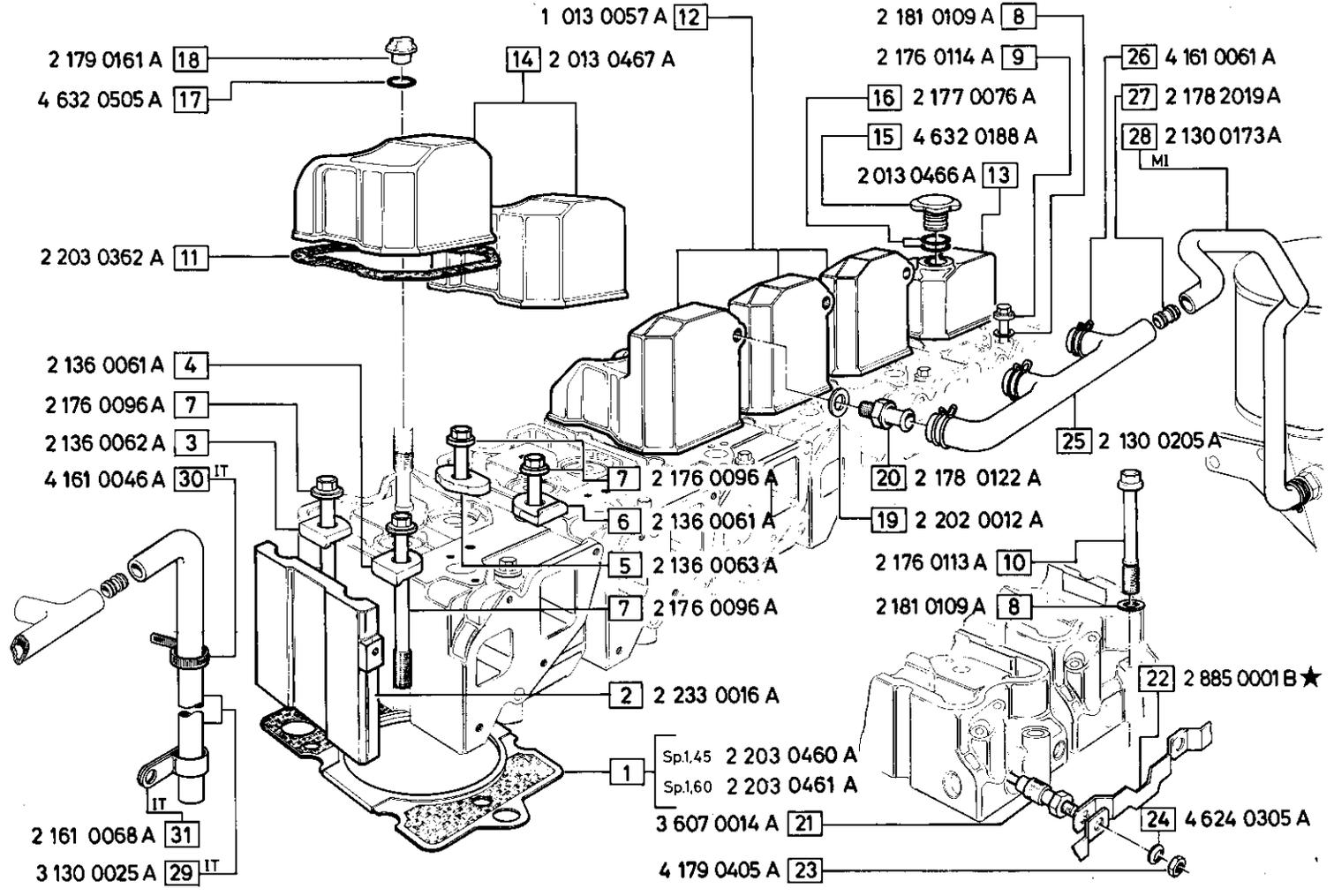
03.84

# HR 692 HI/9 - HR 694 HT IND.

VEDI TAV.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

7.00.05 - A

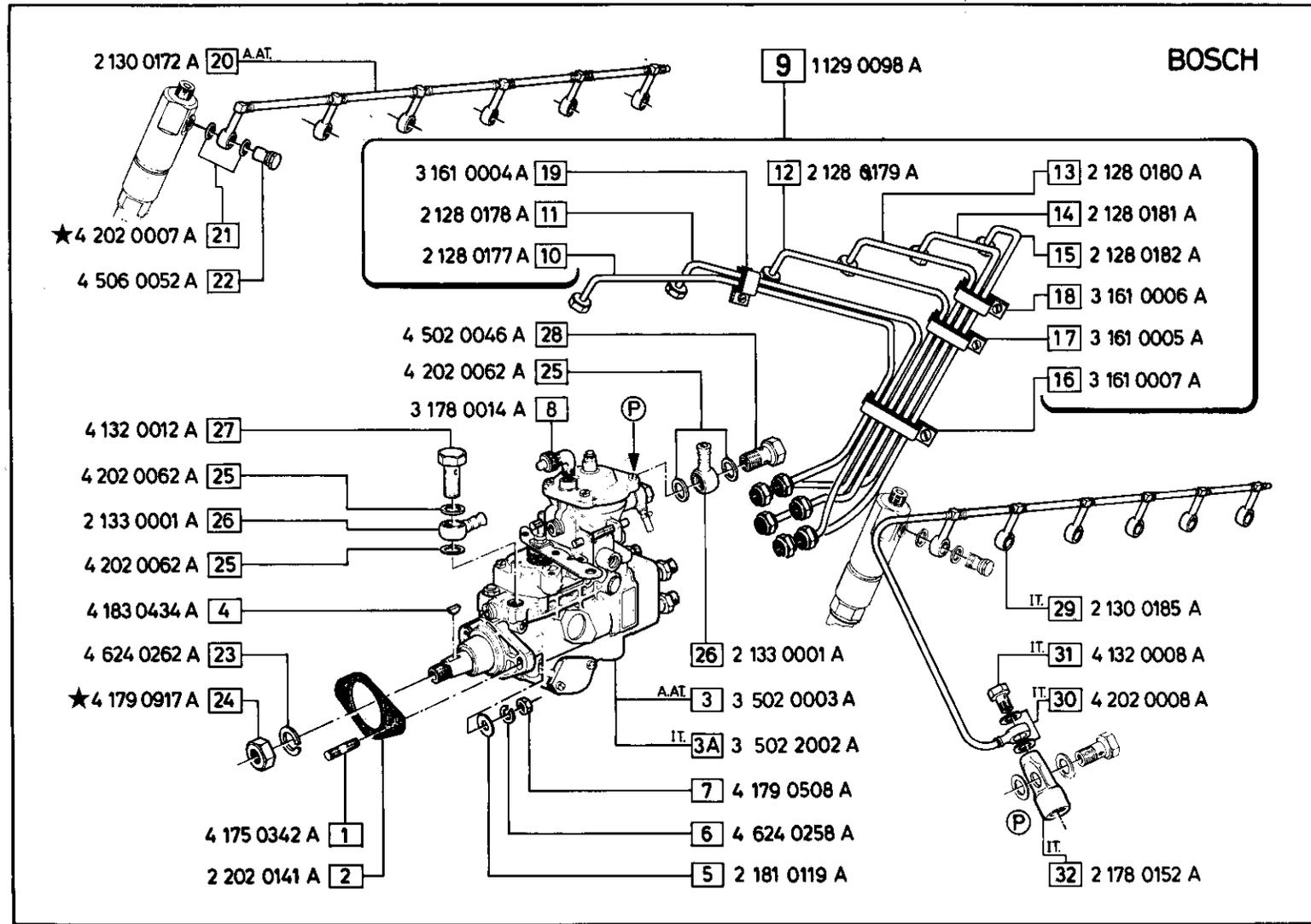
TAV. 7.00.06 - A



MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN					
Pos. N.	Codice	SIMBOLI			Fino a Matricola
		Δ	▲	⊗ EC	
22	2 885 0001 A	X			

03.84

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	8	ROSETTA	12	17	GUARNIZIONE OR	6	26	FASCETTA	4
1	GUARNIZIONE TESTA Sp.1,45	6	9	VITE	6	18	DADO	6	27	RACCORDO	1
1	GUARNIZIONE TESTA Sp.1,60	6	10	VITE	6	19	GUARNIZIONE	3	28	TUBO	1
2	COLONNETTA	2	11	GUARNIZIONE	6	20	RACCORDO	3	29	TUBO	1
3	MORSETTO	2	12	COPERCHIO BIL.	3	21	CANDELETTA PRERISCALDO	6	30	FASCETTA	1
4	MORSETTO	2	13	COPERCHIO BIL. INTR. OLIO	1	22	CONDUTTORE	5	31	FASCETTA	1
5	MORSETTO	5	14	COPERCHIO BIL.	2	23	POMELLO	6			
6	MORSETTO	5	15	GUARNIZIONE OR	2	24	ROSETTA	6			
7	VITE	14	16	TAPPO	1	25	TUBO	1			



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		△	▲	☒	EC	
21	4 202 0006 A		X		X	
24	4 179 0012 A	X			X	

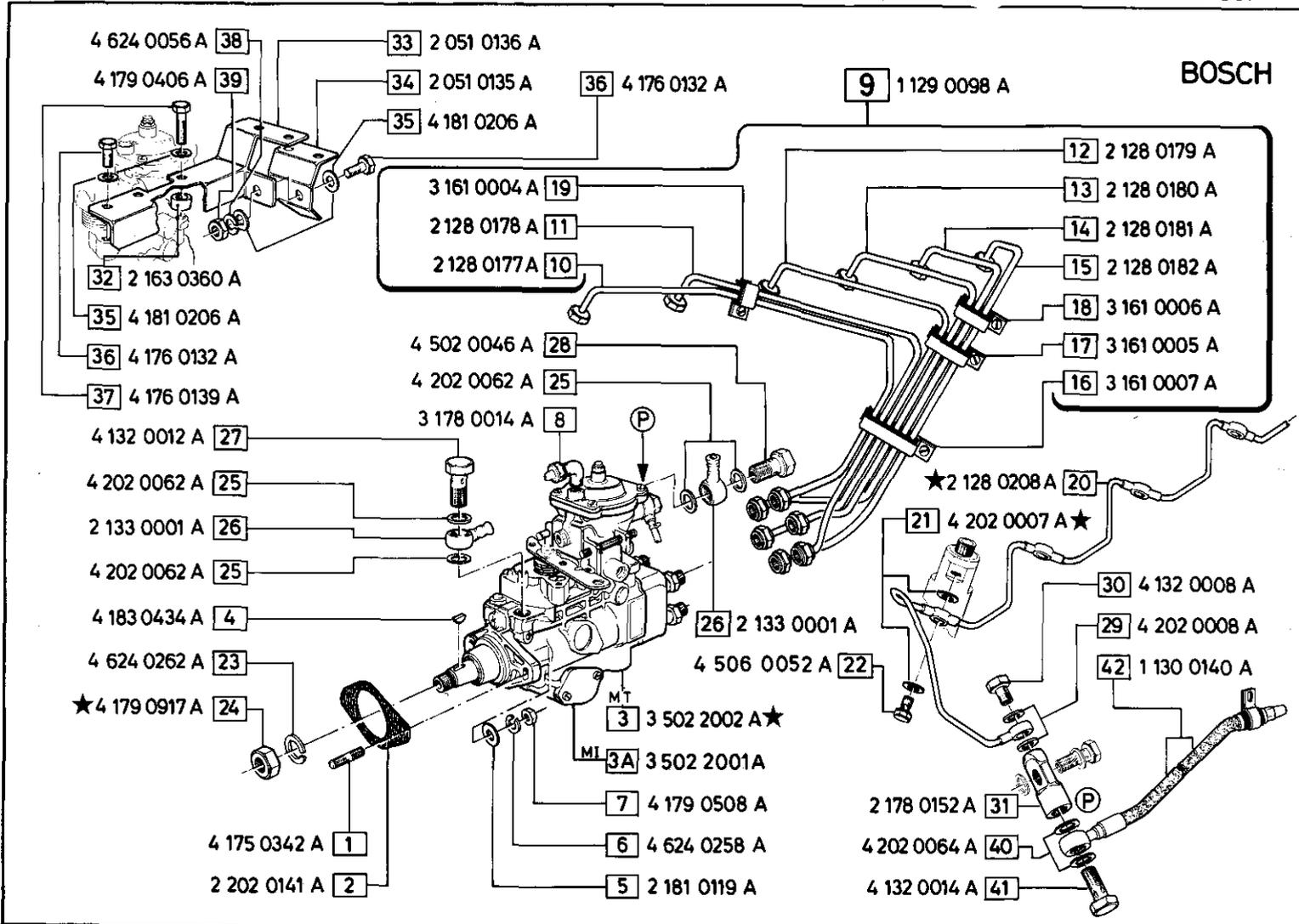
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.									
1	PRIGIONIERO	2	8	RACCORDO	1	17	MORSETTO 4 VIE	1	26	MANICOTTO	2
2	GUARNIZIONE	1	9	SERIE TUBI MANDATA	1	18	MORSETTO 3 VIE	1	27	BOCCHETTONE	1
3	POMPA INIEZIONE	1	10	1° TUBO MANDATA	1	19	MORSETTO 2 VIE	1	28	BOCCHETTONE	1
3A	POMPA INIEZIONE	1	11	2° TUBO MANDATA	1	20	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	29	TUBO	1
4	LINGUETTA	1	12	3° TUBO MANDATA	1	21	GUARNIZIONE	12	30	GUARNIZIONE	2
5	ROSETTA	2	13	4° TUBO MANDATA	1	22	BOCCHETTONE	6	31	BOCCHETTONE	1
6	ROSETTA	2	14	5° TUBO MANDATA	1	23	ROSETTA	1	32	RACCORDO	1
7	DADO	2	15	6° TUBO MANDATA	1	24	DADO	1			
		2	16	MORSETTO 6 VIE	1	25	GUARNIZIONE	4			

# HR 692 HT.HI/9

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAB.

9.00.15 - A 9.00.16 - A

TAV. 9.00.11 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
3	3 502 0003 A	X				5856
20	2 128 0160 A	X				
21	4 202 0006 A		X		X	
24	4 179 0012 A	X			X	

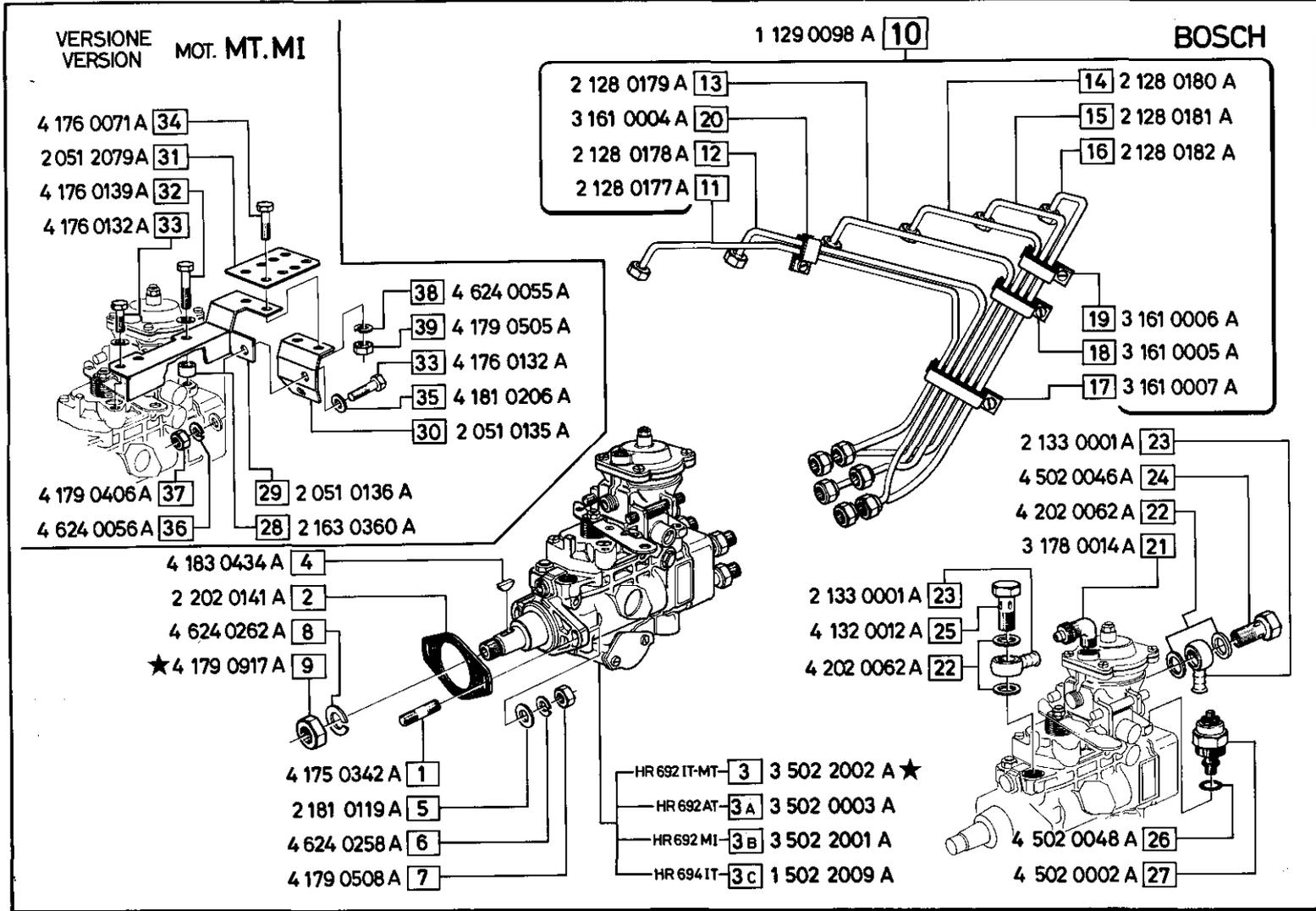
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
1	PRIGIONIERO	2	RACCORDO	1	MORSETTO 4 VIE	1	MANICOTTO	1	ROSETTA	5																											
2	GUARNIZIONE	1	SERIE TUBI MANDATA	1	MORSETTO 3 VIE	1	BOCCHETTONE	1	VITE	3																											
3	POMPA INIEZIONE	1	1° TUBO MANDATA	1	MORSETTO 2 VIE	1	BOCCHETTONE	1	VITE	1																											
3A	POMPA INIEZIONE	1	2° TUBO MANDATA	1	TUBO RIFIUTO NAFTA	1	GUARNIZIONE	12	ROSETTA	1																											
4	LINGUETTA	1	3° TUBO MANDATA	1	GUARNIZIONE	12	BOCCHETTONE	1	DADO	1																											
5	ROSETTA	2	4° TUBO MANDATA	1	BOCCHETTONE	6	RACCORDO	1	GUARNIZIONE	2																											
6	ROSETTA	2	5° TUBO MANDATA	1	ROSETTA	1	DISTANZIALE	1	BOCCHETTONE	1																											
7	DADO	2	6° TUBO MANDATA	1	DADO	1	SUPPORTO	1	TUBO	1																											
		2	MORSETTO 6 VIE	1	GUARNIZIONE	4	SUPPORTO	1																													

# HR 692 HT IND. AUTOTR. - HT.HI/9 - HR 694 HT IND.

VEDI TAV.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

9.01.15 - A 9.02.15 - A

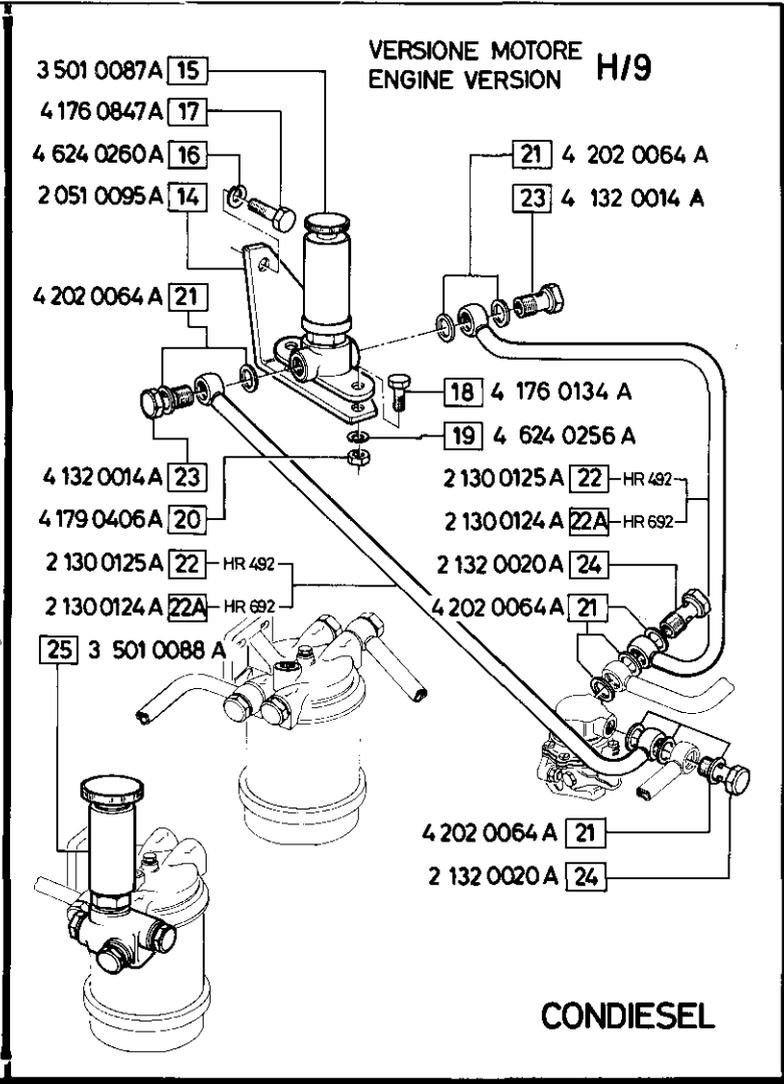
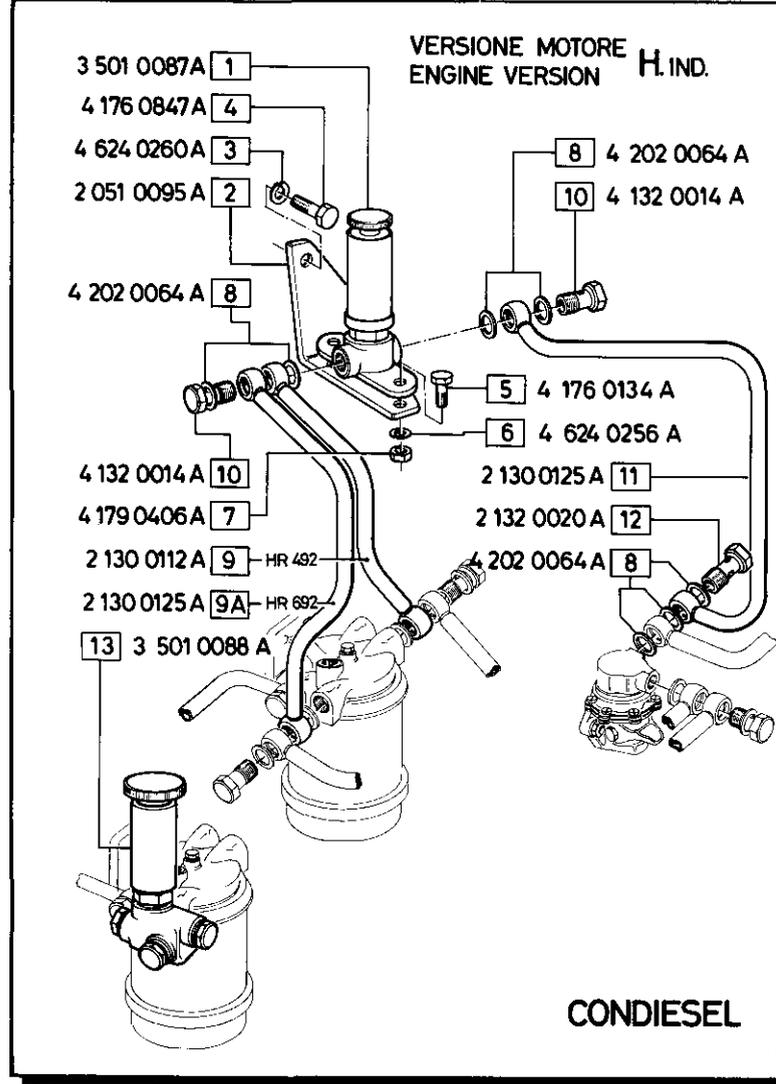
TAV. 9.00.15 - A



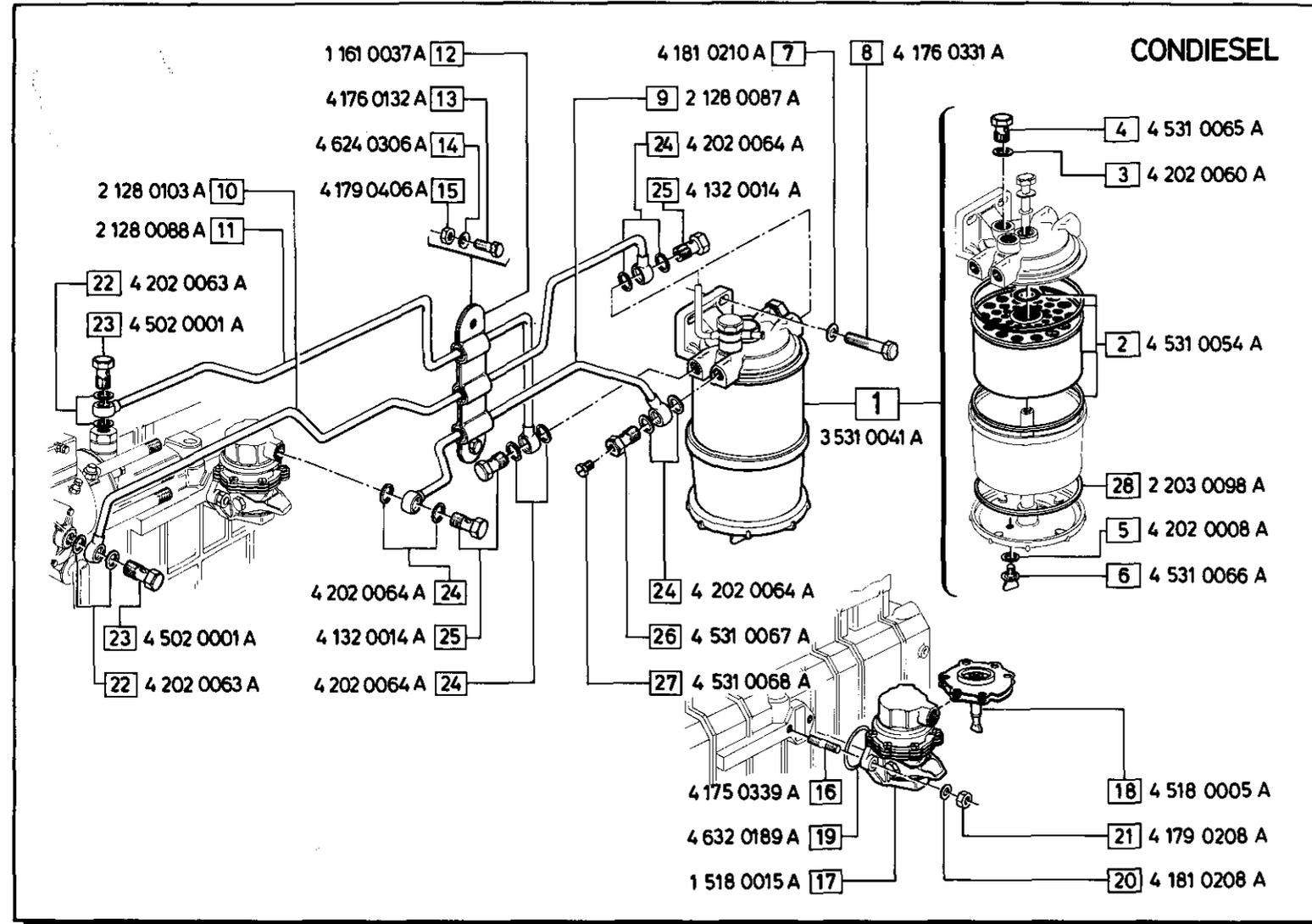
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
3	3 502 0003 A	X				6150
9	4 179 0012 A	X			X	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	6	ROSETTA	2	15	5° TUBO MANDATA	1	24	BOCCHETTONE	1	33	VITE	3
1	PRIGIONIERO	2	7	DADO	2	16	6° TUBO MANDATA	1	25	BOCCHETTONE	1	34	VITE	2
2	GUARNIZIONE	1	8	ROSETTA	1	17	MORSETTO 6 VIE	1	26	GUARNIZIONE OR	1	35	ROSETTA	5
3	POMPA INIEZIONE	1	9	DADO	1	18	MORSETTO 4 VIE	1	27	ELETTROVALVOLA STOP	1	36	ROSETTA	1
3A	POMPA INIEZIONE	1	10	SERIE TUBI MANDATA	1	19	MORSETTO 3 VIE	1	28	DISTANZIALE	1	37	DADO	1
3B	POMPA INIEZIONE	1	11	1° TUBO MANDATA	1	20	MORSETTO 2 VIE	1	29	SUPPORTO	1	38	ROSETTA	2
3C	POMPA INIEZIONE	1	12	2° TUBO MANDATA	1	21	RACCORDO	1	30	SUPPORTO	1	39	DADO	2
4	GUARNIZIONE	1	13	3° TUBO MANDATA	1	22	GUARNIZIONE	4	31	PIASTRA	1			
5	ROSETTA	2	14	4° TUBO MANDATA	1	23	MANICOTTO	2	32	VITE	1			

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	

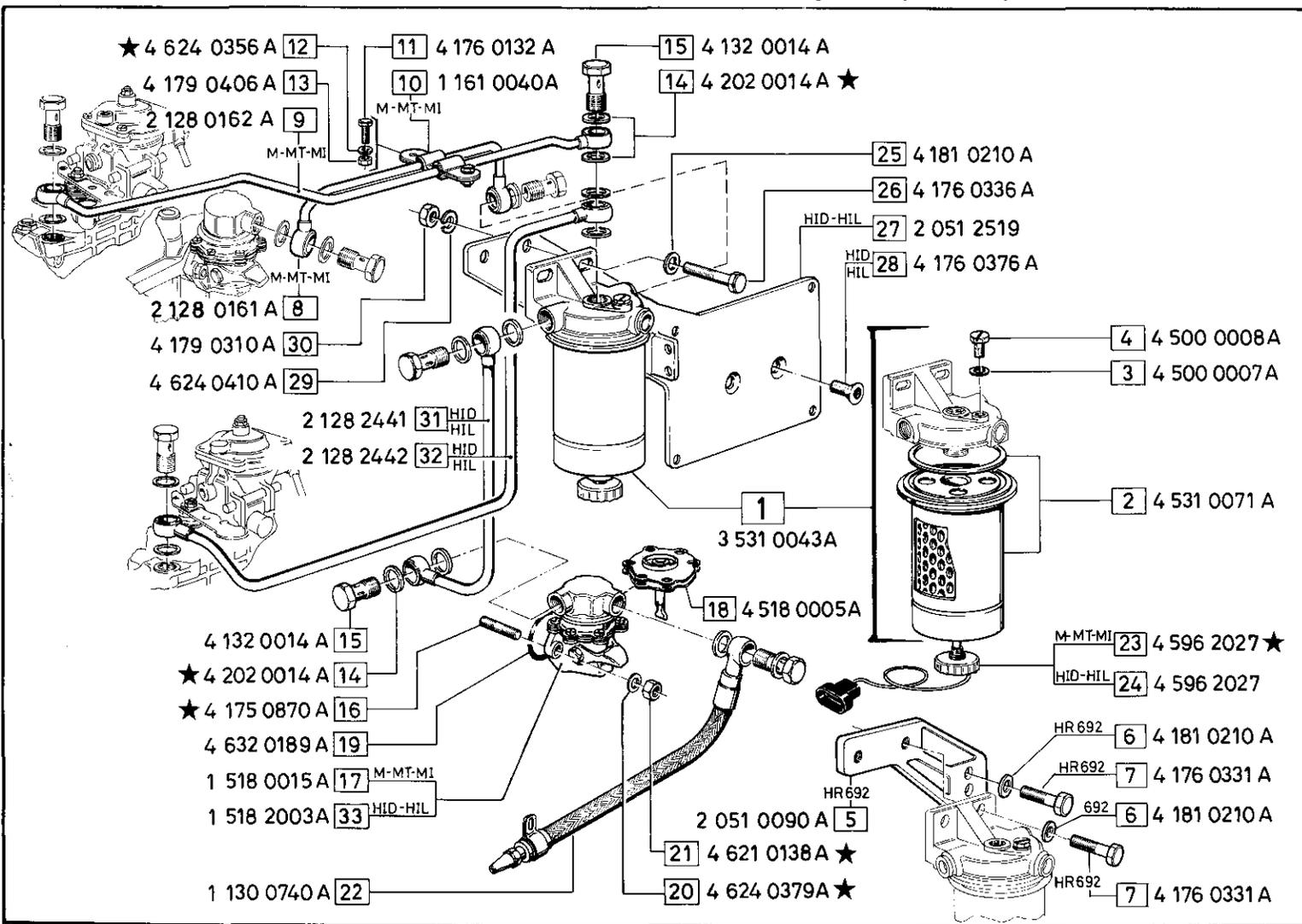


Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	9A	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	22A	23	24	25			
1	POMPA DISAERAZIONE	1	TUBO	9A	TUBO	17	VITE	2	25	POMPA DISAERAZIONE	1													
2	STAFFA	1	10	BOCCHETTONE	18	VITE	2																	
3	ROSETTA	2	11	TUBO	19	ROSETTA	2																	
4	VITE	2	12	BOCCHETTONE	20	DADO	2																	
5	VITE	2	13	POMPA DISAERAZIONE	21	GUARNIZIONE	10																	
6	ROSETTA	2	14	STAFFA	22	TUBO	2																	
7	DADO	2	15	POMPA DISAERAZIONE	22A	TUBO	2																	
8	GUARNIZIONE	7	16	ROSETTA	23	BOCCHETTONE	2																	
						24	BOCCHETTONE	2																



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		△	▲	☐	EC	

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	TUBO	1	18	MEMBRANA	1	27	VITE DI SPURGO	1
1	FILTRO NAFTA	1	10	TUBO	1	19	GUARNIZIONE OR	1	28	GUARNIZIONE	1
2	SET CARTUCCIA NAFTA	1	11	TUBO	1	20	ROSETTA	2			
3	GUARNIZIONE	1	12	FASCETTA COMPLETA	1	21	DADO	2			
4	VITE DI SPURGO	1	13	VITE	2	22	GUARNIZIONE	4			
5	GUARNIZIONE	1	14	ROSETTA	2	23	BOCCHETTONE	2			
6	TAPPO	1	15	DADO	2	24	GUARNIZIONE	6			
7	ROSETTA	2	16	PRIGIONIERO	2	25	BOCCHETTONE	3			
8	VITE	2	17	POMPA ALIMENTAZIONE	1	26	BOCCHETTONE	1			



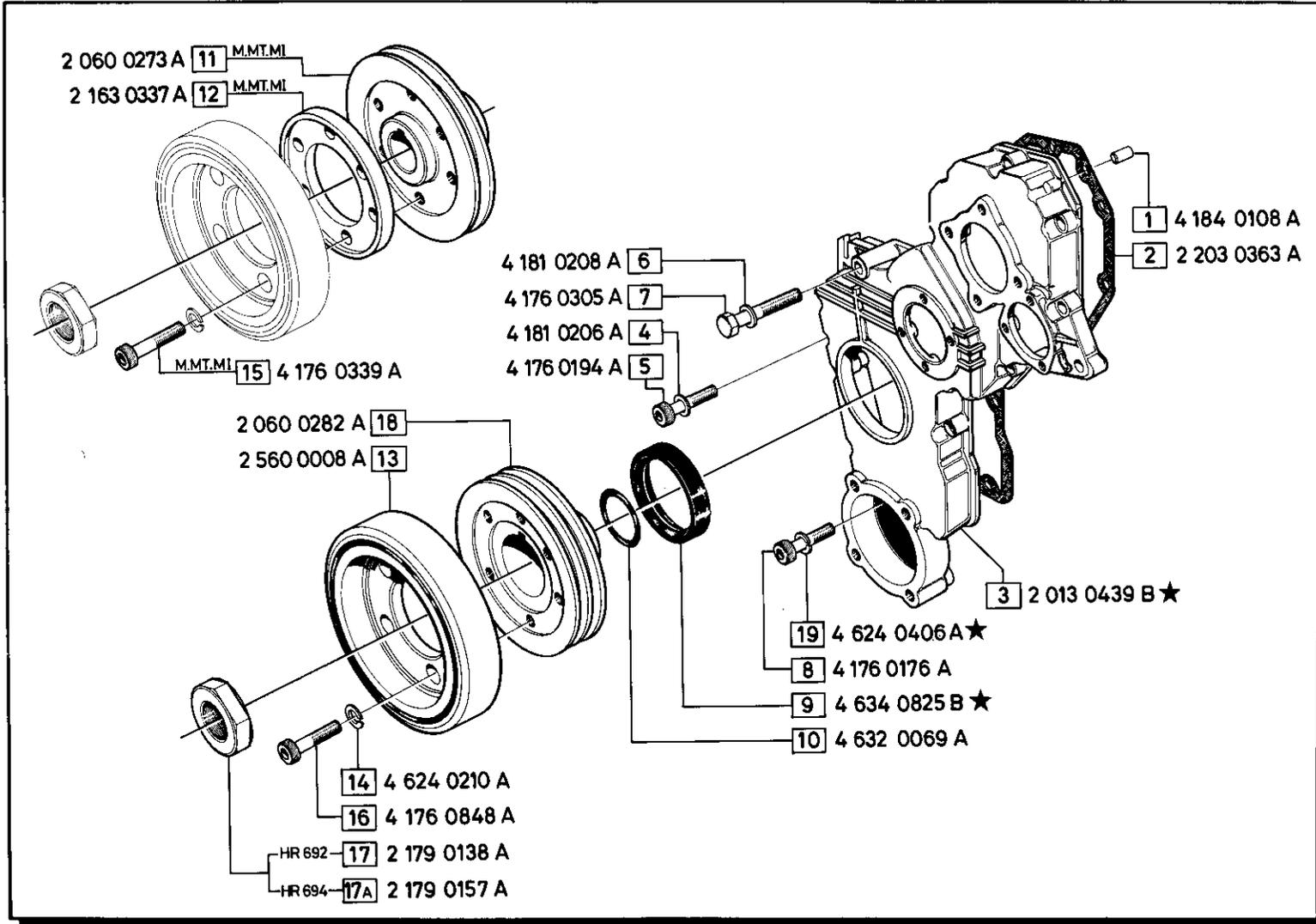
Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	
12	4 624 0306 A	X			X	
14	4 202 0064A	X			X	
16	4 175 0339A	X			X	
20	4 624 0317A	X			X	
	4 181 0208A	X			X	
21	4 179 0508A	X			X	
	4 179 0208A	X			X	
23	4 596 2021A		X			

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
1	FILTRO NAFTA	1	TUBO	FASCETTA COMPLETA	VITE	ROSETTA	DADO	GUARNIZIONE	BOCCHETTONE	PRIGIONIERO	POMPA ALIMENTAZIONE	MEMBRANA	GUARNIZIONE OR	DADO	TUBO	TUBO	TRASMETTITORE	TRASMETTITORE	ROSETTA PIANA	VITE	STAFFA	VITE	ROSETTA ELASTICA	DADO	TUBO	TUBO	POMPA ALIMENTAZIONE
2	SET CARTUCCIA NAFTA	1																									
3	GUARNIZIONE	1																									
4	VITE DI SPURGO	1																									
5	STAFFA	1																									
6	ROSETTA	4																									
7	VITE	4																									
8	TUBO	1																									

# HR 692 HT IND. - HT.HI/9 - HR 694 HT IND. - H.HT/10

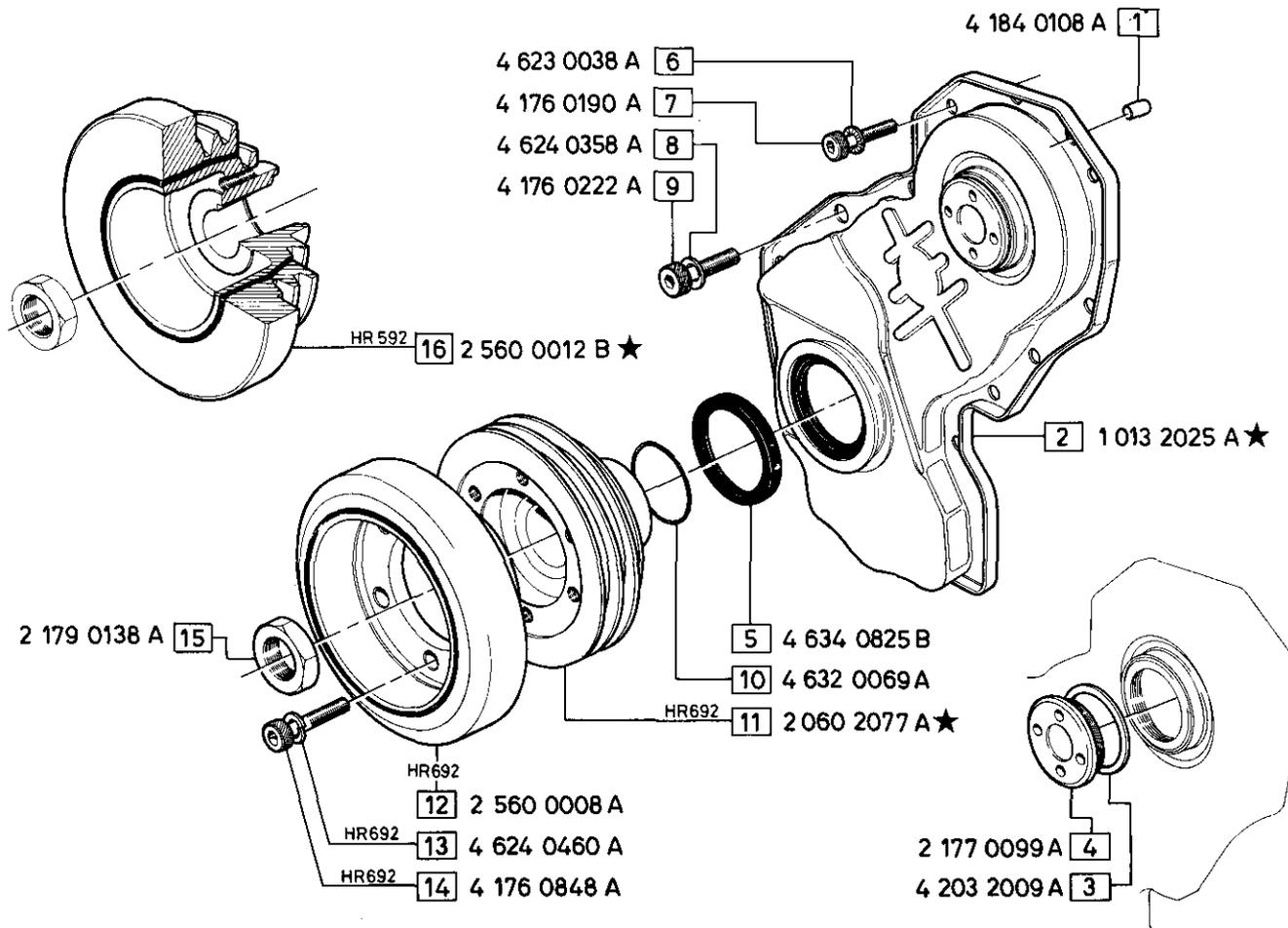
VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAB.  
VER TAB.

12.00.08 - A TAV. 12.00.00 - A



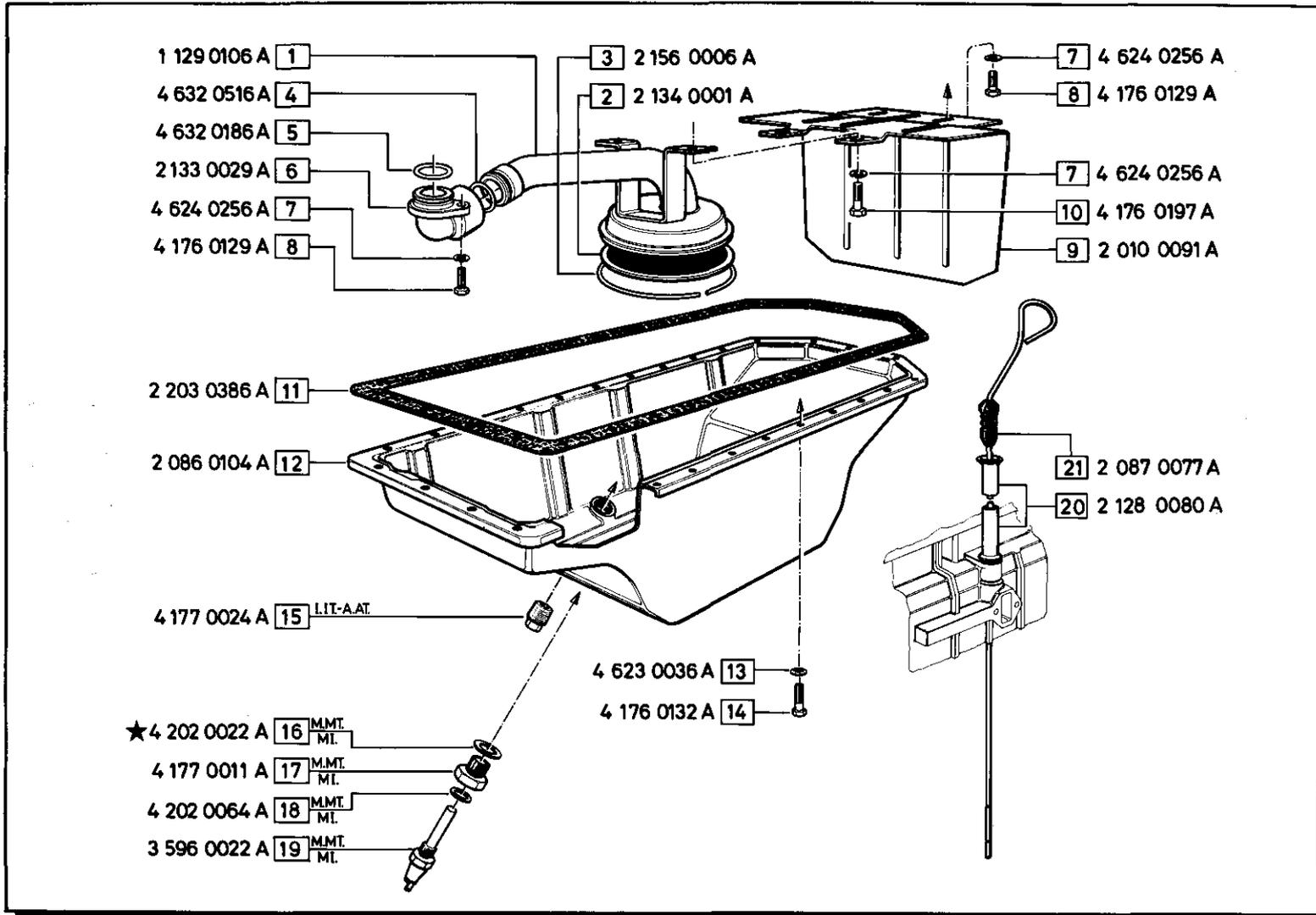
MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN						
Pos. N.	Codice	Δ	▲	☒	EC	Fino a Matricola
3	2 013 0439 A		X			11472
9	4 634 0825 A	X		X		
19	4 624 0256 A	X		X		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
		9	9	ANELLO DI TENUTA	1	17A	DADO	1	
1	SPINA	2	10	GUARNIZIONE OR	1	18	PULEGGIA	1	
2	GUARNIZIONE	1	11	PULEGGIA	1	19	ROSETTA EL.	1	
3	COPERCHIO ANTERIORE	1	12	DISTANZIALE	1				
4	ROSETTA	12	13	SMORZATORE	1				
5	VITE	12	14	ROSETTA	6				
6	ROSETTA	1	15	VITE	6				
7	VITE	1	16	VITE	6				
8	VITE	1	17	DADO	1				



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☐	EC	
	2 203 0363 A		X			
	2 013 0400 A		X			
	2 136 0049 A		X			
	2 013 0424 A		X			
	4 632 0061 A		X			
2	2 171 0130 A		X			11461
	4 632 0529 A		X			
	2 013 0397 A		X			
	2 203 0162 A		X			
	2 013 0251 A		X			
	1 521 0032 A		X			
11	2 060 0273 A		X			12017

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15
			VITE						
1	SPINA CILINDRICA	2	10	GUARNIZIONE OR					
2	COP. ANTERIORE COMPL.	1	11	PULEGGIA					
3	GUARNIZIONE	1	12	SMORZATORE					
4	TAPPO	1	13	ROSETTA ELASTICA					
5	ANELLO DI TENUTA	1	14	VITE					
6	ROSETTA ELASTICA	13	15	DADO					
7	VITE	13							
8	ROSETTA ELASTICA	1							

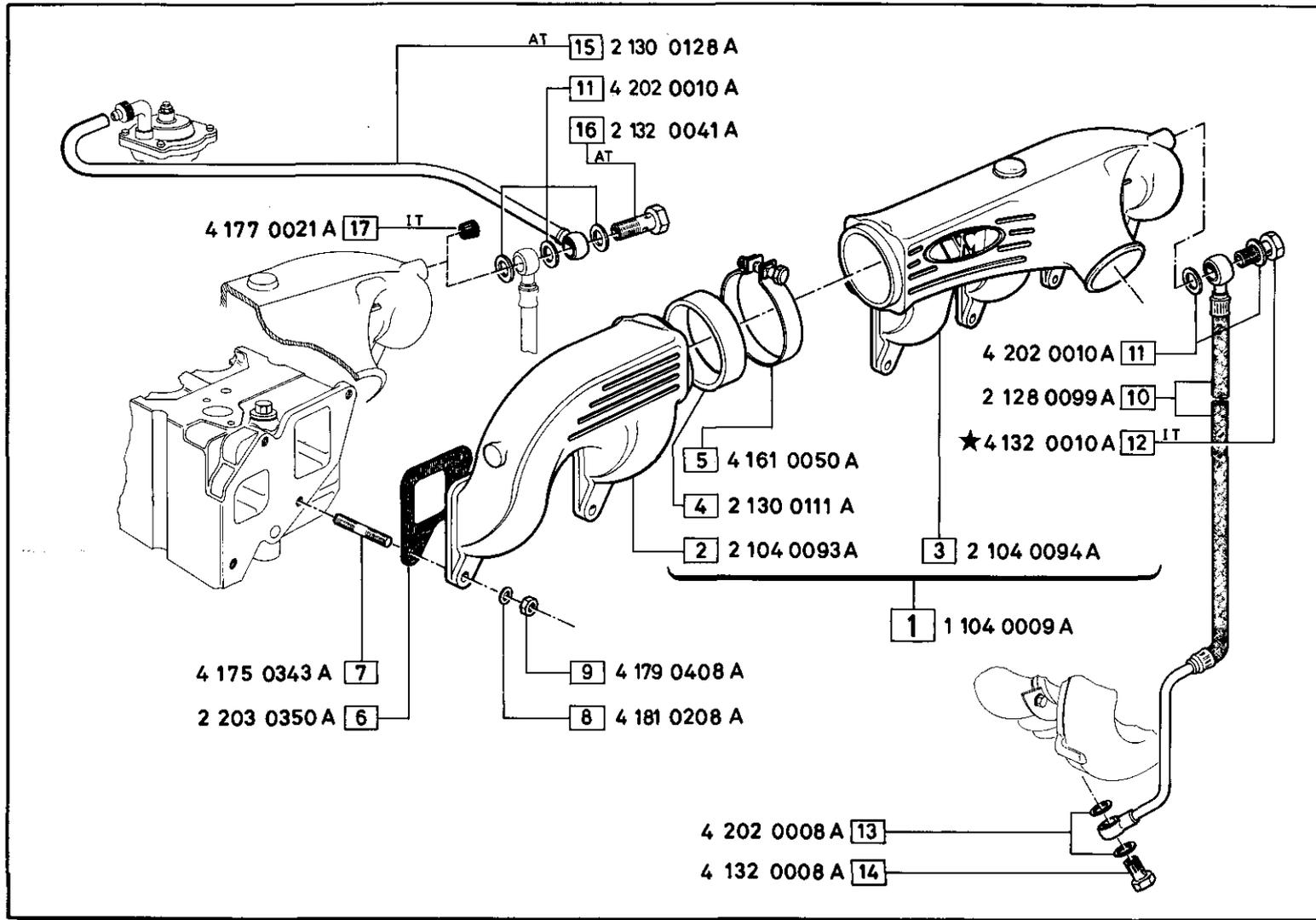


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	
16	2 202 0002 A	X				

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
			9	PARATIA	1	18	GUARNIZIONE	1	
			10	VITE	2	19	TRASMETTITORE	1	
2	RETE	3	11	GUARNIZIONE	1	20	TUBO	1	
3	ANELLO ELASTICO	3	12	COPPA OLIO	1	21	ASTA LIVELLO OLIO	1	
4	GUARNIZIONE OR	3	13	ROSETTA	29				
5	GUARNIZIONE OR	4	14	VITE	29				
6	MANICOTTO	1	15	TAPPO	2				
7	ROSETTA	2	16	GUARNIZIONE	1				
8	VITE	3	17	BOCCOLA	1				

03.84





Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
12	4 132 0030 A	X				

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
1	COLLETTORE ASP. COMPLETO	1	9	DADO	12				
2	COLLETTORE ASP.	1	10	TUBO	1				
3	COLLETTORE ASP.	1	11	GUARNIZIONE	3				
4	MANICOTTO	1	12	BOCCHETTONE	1				
5	FASCETTA	1	13	GUARNIZIONE	2				
6	GUARNIZIONE ASP.	6	14	BOCCHETTONE	1				
7	PRIGIONIERO	12	15	TUBO	1				
8	ROSETTA	12	16	BOCCHETTONE	1				
			17	TAPPO	1				

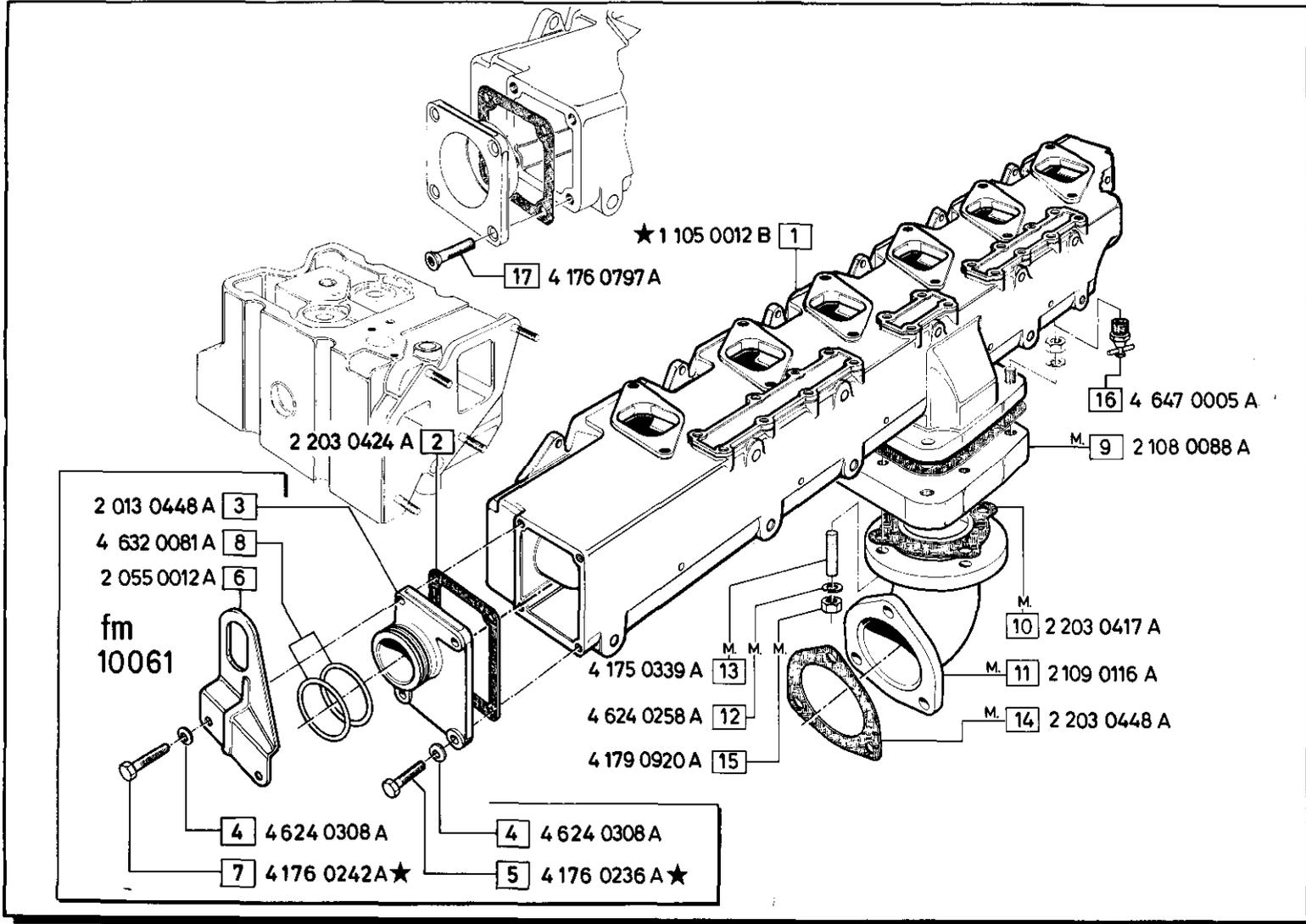
03.84

# HR 692 H.HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

VEDI TAV.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

19.01.02

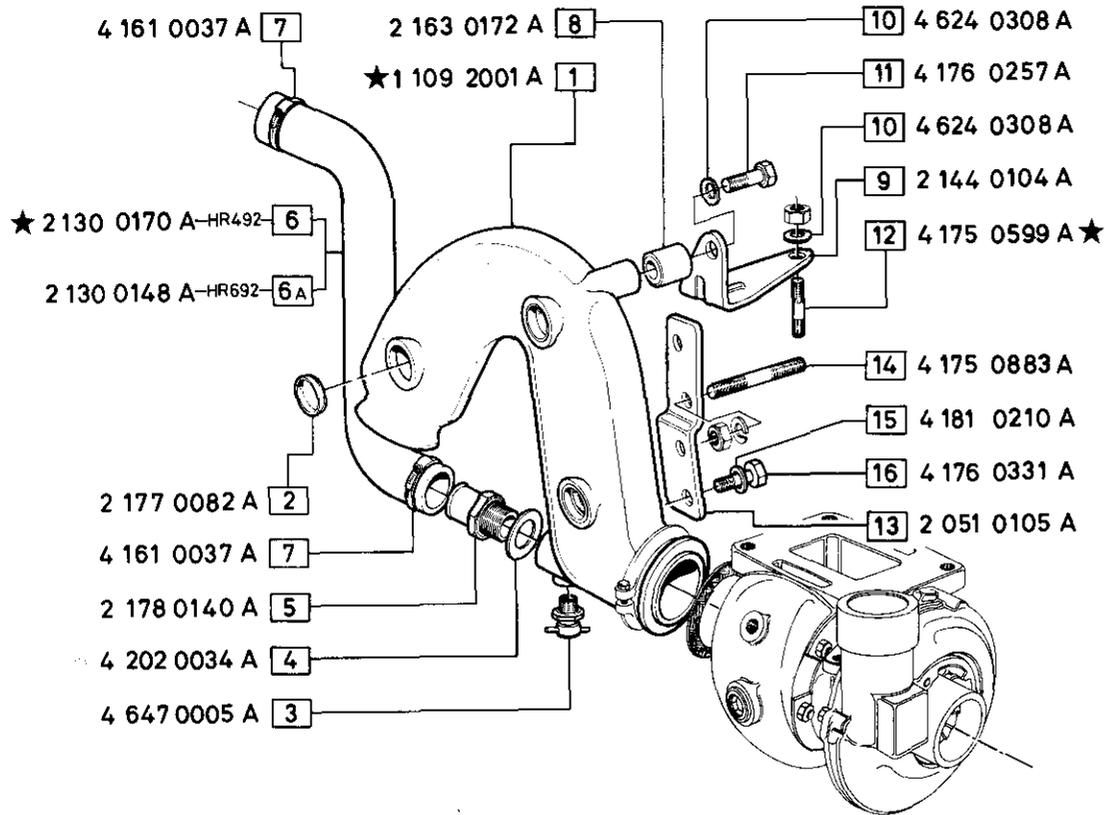
TAV. 19.00.02 - A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	1 105 0012 A		X			
5	4 176 0230 A		X			06122
7	4 176 0236 A		X			06122

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
1	COLLETTORE SCARICO COMPL.	1	9	FLANGIA	1					
2	GUARNIZIONE	1	10	GUARNIZIONE	1					
3	COPERCHIO	1	11	MANICOTTO DI SCARICO	1					
4	ROSETTA	4	12	ROSETTA	4					
5	VITE	2	13	PRIGIONIERO	4					
6	GOLFARE	1	14	GUARNIZIONE	1					
7	VITE	2	15	DADO	4					
8	GUARNIZIONE OR	2	16	RUBINETTO	1					
			17	VITE	4					

01.86



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		△	▲	☑	EC	
1	2 109 0139 A	X				
12	4 175 0339 A		X			06152

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.							
		9	TIRANTE	1					
1	MANICOTTO DI SCARICO COMP.	1	10 ROSETTA	2					
2	TAPPO	6	11 VITE	1					
3	RUBINETTO	1	12 PRIGIONIERO	1					
4	GUARNIZIONE	1	13 STAFFA	1					
5	RACCORDO	1	14 PRIGIONIERO	2					
6A	TUBO	1	15 ROSETTA	2					
7	FASCETTA	2	16 VITE	2					
8	DI STANZIALE	1							

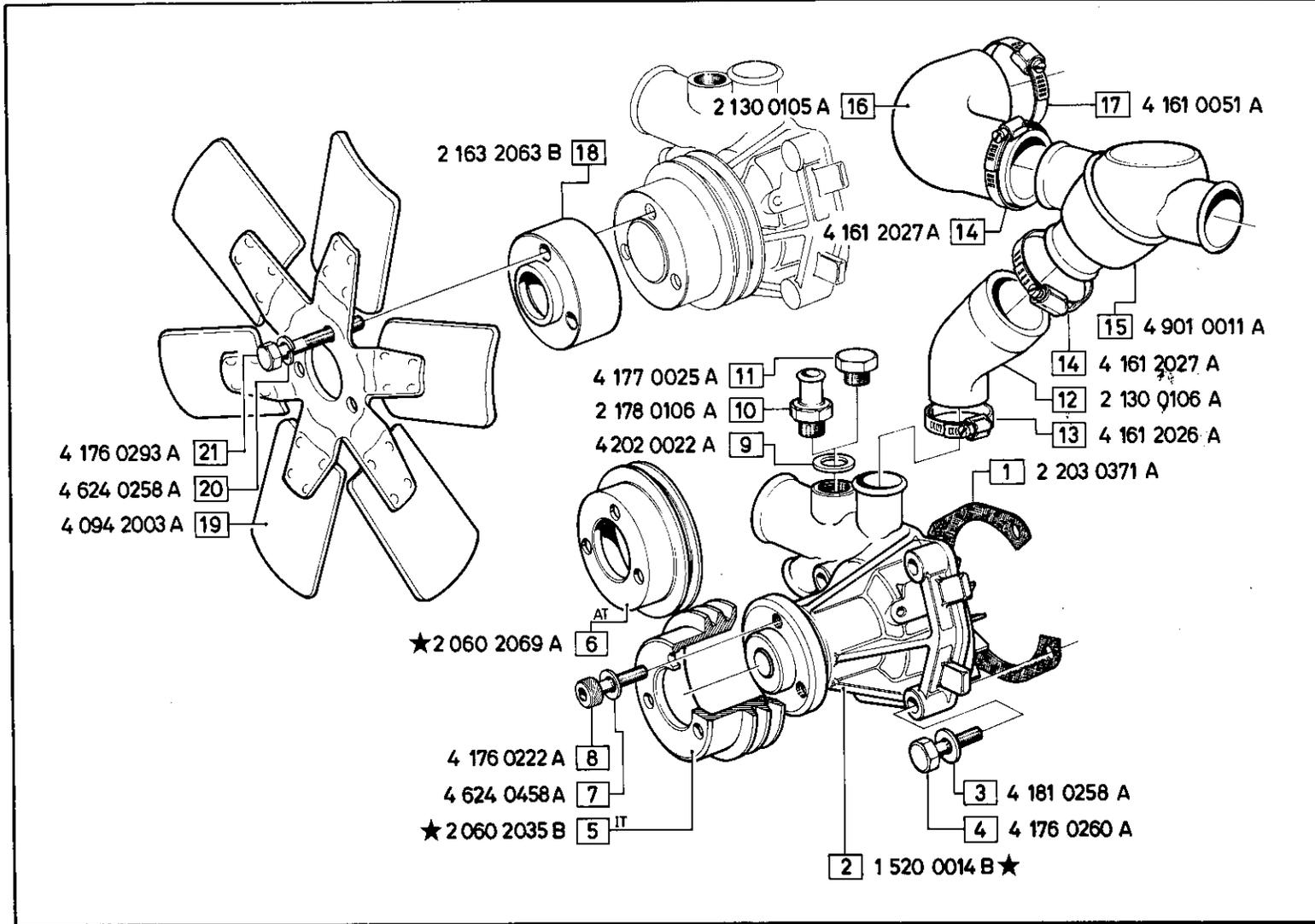
03.84



# HR 692 HT - AUTOTR. HR 694 HT IND.

(fm 11956 HR 694 HT)  
(fm 12017 HR 692 HT)

TAV. 24.00.16 - A

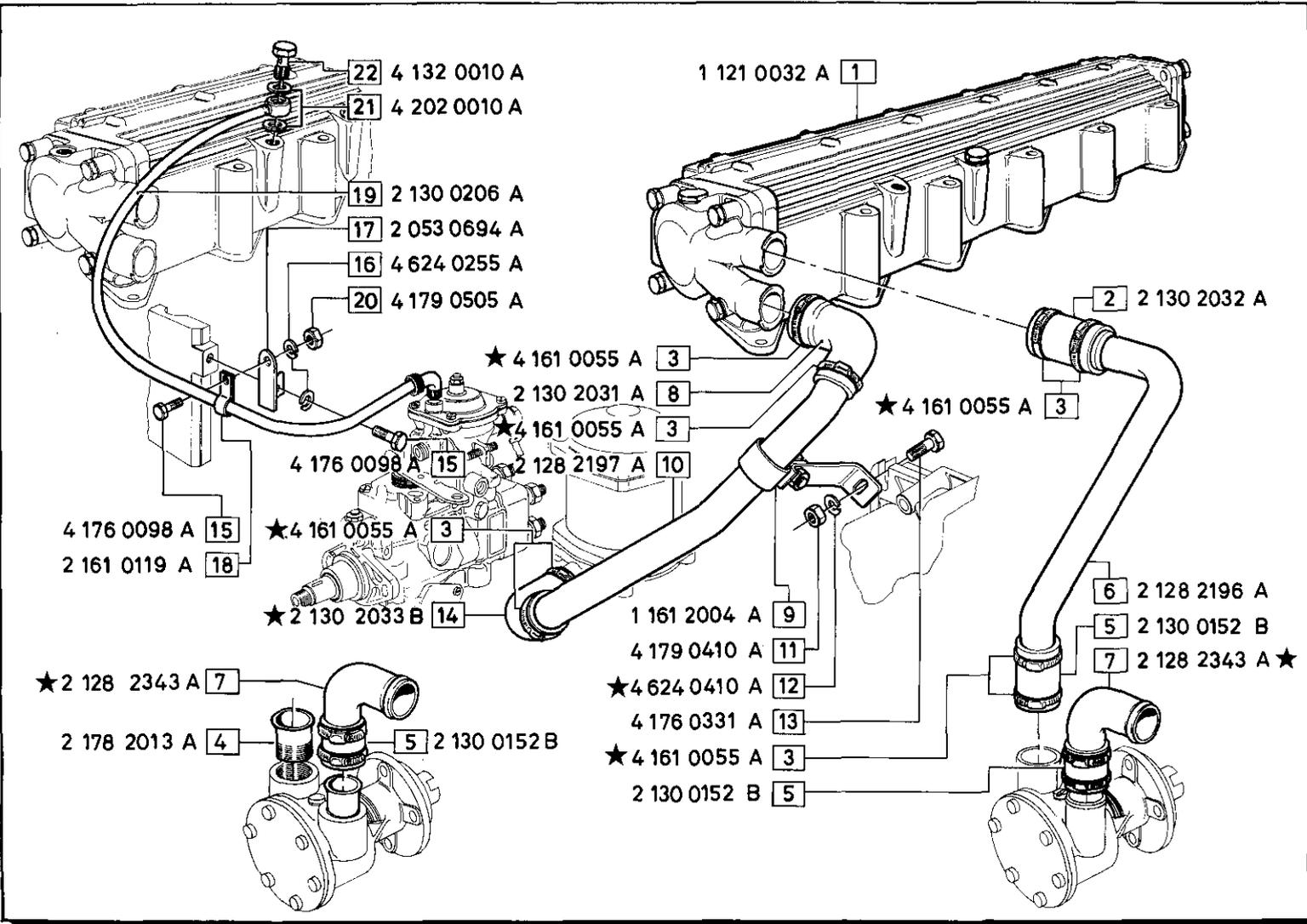


Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	▣	EC	
2	1 520 0014 A		X			10536
	1 520 0010 A		X			10536 (692)
	1 520 0007 A		X			10044 (692)
	1 520 0012 A		X			10012 (692)
5	2 060 0272 A		X			10536 (692)
	2 060 2035 A		X			10536 (694)
6	2 060 0272 B		X			
	2 060 0272 A		X			10536 (692)

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	GUARNIZIONE	1	GUARNIZIONE	1	18	DISTANZIALE	1								
2	POMPA ACQUA	1	RACCORDO	1	19	VENTOLA	1								
3	ROSETTA	4	TAPPO	1	20	ROSETTA ELASTICA	3								
4	VITE	4	MANICOTTO	1	21	VITE	3								
5	PULEGGIA	1	FASCETTA	1											
6	PULEGGIA	1	FASCETTA	2											
7	ROSETTA ELASTICA	3	VALVOLA TERMOSTATICA	1											
8	VITE	3	MANICOTTO	1											
			FASCETTA	1											

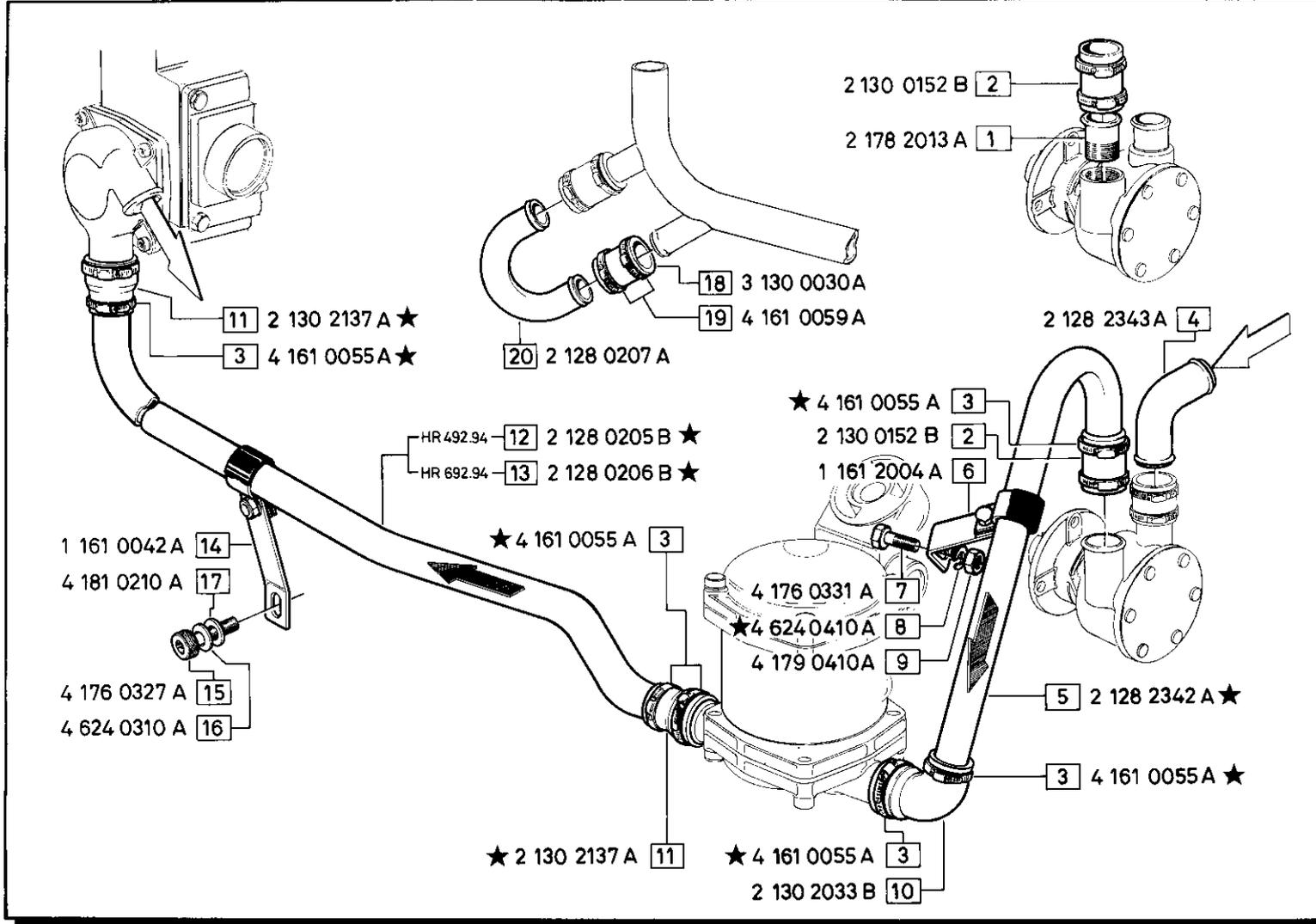
01.88





Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
3	4 161 0051 A	X			X	
7	3 178 2003 A		X			10061
12	4 624 0260 A	X			X	
14	2 130 2033 A		X			10061

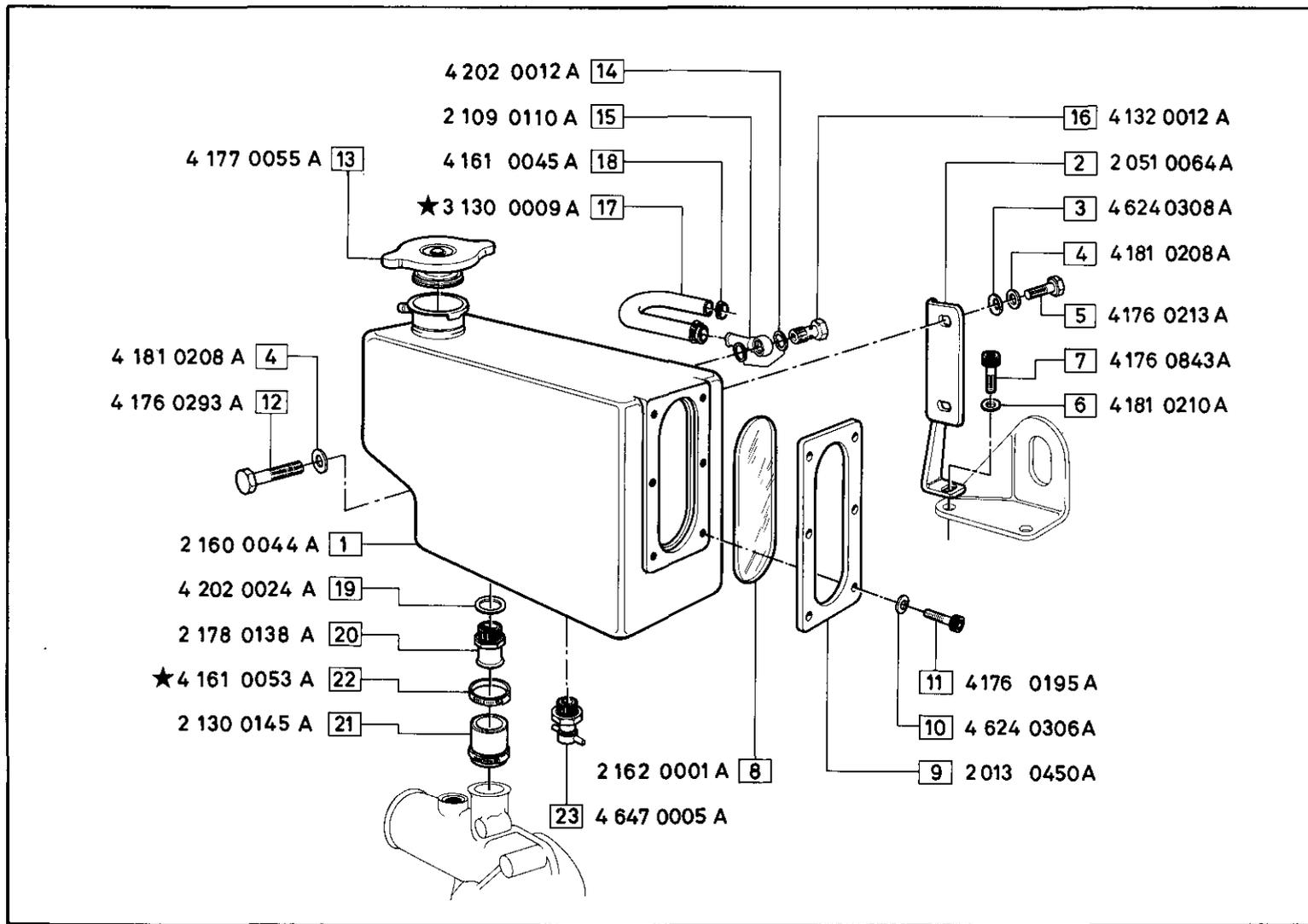
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	FASCETTA COMPLETA	1	18	FASCETTA	1
1	SCAMBIATORE COMPLETO	1	10	TUBO	1	19	TUBO	1
2	MANICOTTO	1	11	DADO	1	20	DADO	1
3	FASCETTA	6	12	ROSETTA ELASTICA	1	21	GUARNIZIONE	2
4	RACCORDO	2	13	VITE	1	22	BOCCHETTONE	1
5	MANICOTTO	1	14	MANICOTTO	1			
6	TUBO	1	15	VITE	2			
7	TUBO	1	16	ROSETTA ELASTICA	2			
8	MANICOTTO	1	17	STAFFA	1			



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	◻	EC	
2	2 130 0152 A	X		X		
3	4 161 0051 A	X		X		
5	2 130 0151 A		X			10061
8	4 624 0260 A	X		X		
11	2 130 0153 A		X			10061
	2 130 0154 A		X			10061
13	2 128 0206 A		X			10061

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.								
9	DADO	1								
10	MANICOTTO	1								
11	MANICOTTO	2								
13	TUBO	1								
14	FASCETTA COMPLETA	1								
15	VITE	1								
16	ROSETTA EL.	1								
17	ROSETTA PIANA	1								
1	RACCORDO	2								
2	MANICOTTO	2								
3	FASCETTA	10								
4	TUBO	1								
5	TUBO	1								
6	FASCETTA COMPLETA	1								
7	VITE	1								
8	ROSETTA EL.	1								





Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☒	EC	
17	3 130 0042 A	X				
22	4 161 0039 A	X				

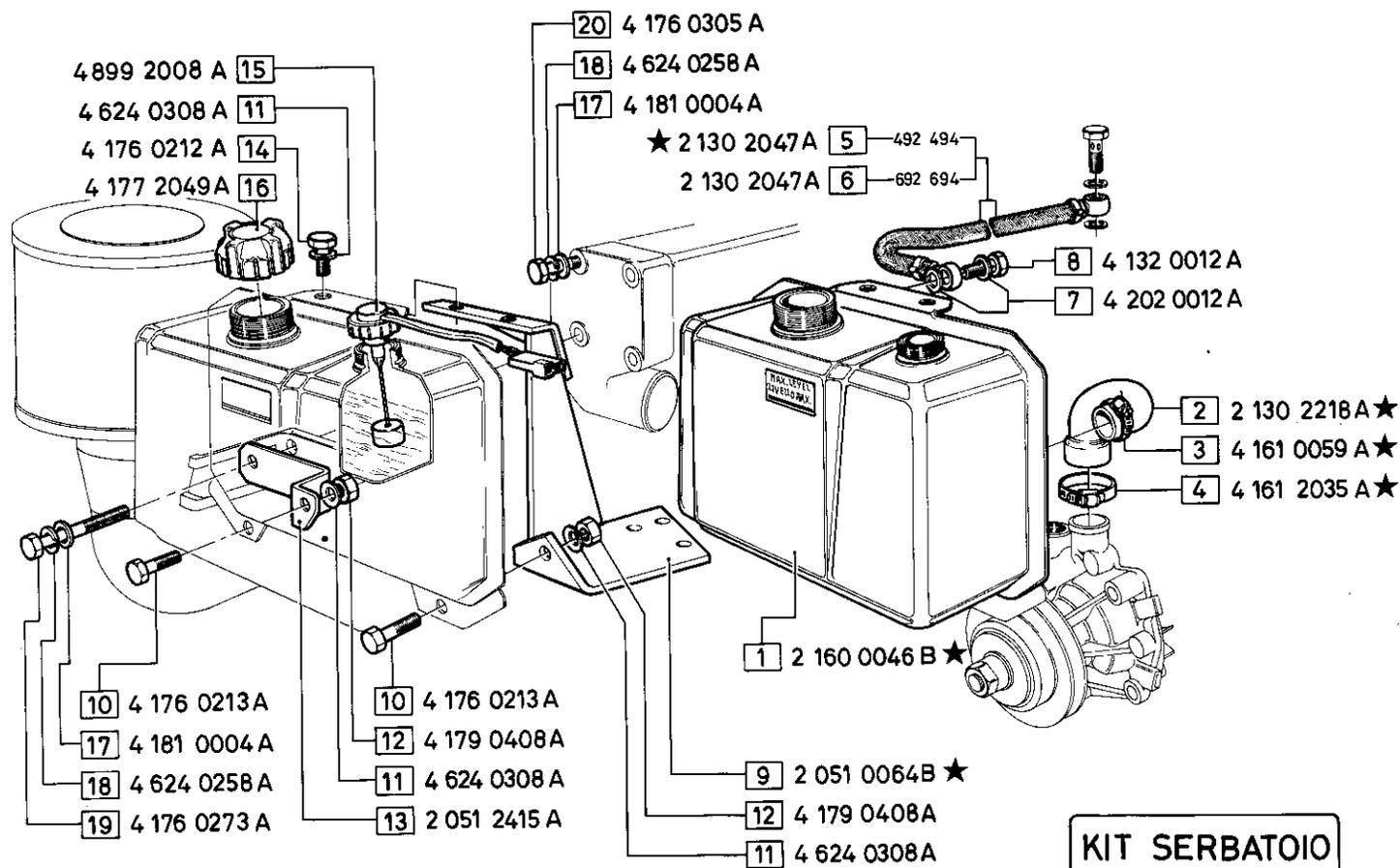
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	COPERCHIO	1	18	FASCETTA	2					
1	SERBATOIO ACQUA	1	10	ROSETTA	6	19	GUARNIZIONE	1					
2	STAFFA	1	11	VITE	6	20	RACCORDO	1					
3	ROSETTA	2	12	VITE	2	21	MANICOTTO	1					
4	ROSETTA	4	13	TAPPO	1	22	FASCETTA	2					
5	VITE	2	14	GUARNIZIONE	2	23	RUBINETTO	1					
6	ROSETTA	1	15	MANICOTTO	1								
7	VITE	1	16	BOCCHETTONE	1								
8	INDICATORE LIVELLO	1	17	TUBO L = 350 mm	1								

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

TAV. 29.01.04-A

TAV. 29.00.04-A



**KIT SERBATOIO**  
**1160 0032 C**

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	2 160 0046 A		X			11127 (692) (694)
	2 160 0046 A		X			
2	4 202 0024 A		X			11127 (692) (694)
	2 178 2016 A		X			
	4 202 0018 A		X			
	4 132 0018 A		X			
	4 161 0039 A		X			
	2 130 0145 A		X			
	2 128 2200 A		X			
	4 161 2026 A	X		X		
3	4 161 2027 A	X		X		
	2 163 2031 A		X			
4	2 175 2006 A		X			11127 (692) (694)
	4 176 0782 A		X			
	4 181 0208 A		X			
	4 624 0308 A		X			
	2 051 0064 A		X			
	4 176 0848 A		X			
	4 181 0210 A		X			
	9	4 181 0210 A		X		

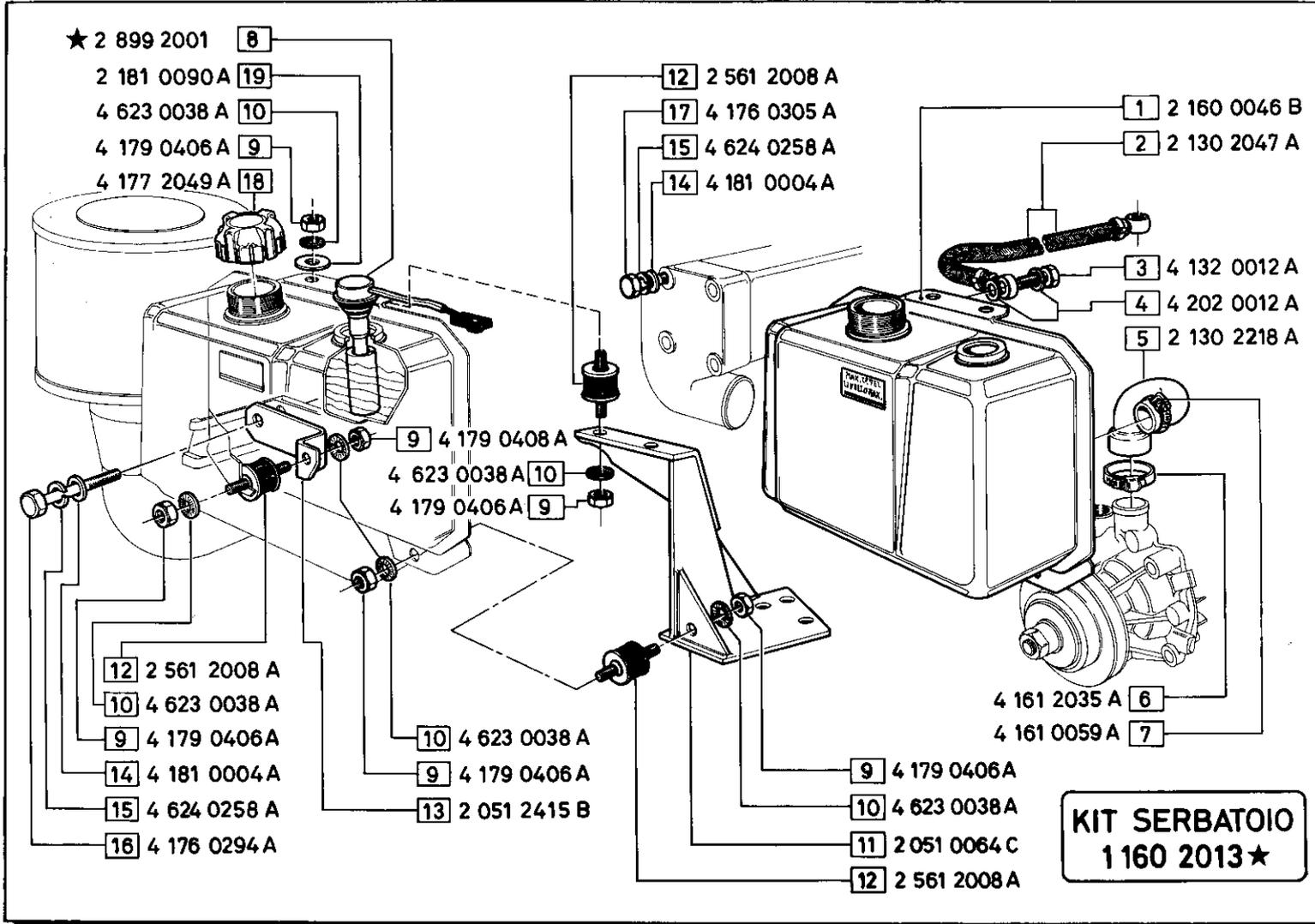
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	SERBATOIO	1	SUPPORTO	10	VITE	1	18	ROSETTA ELASTICA	4					
2	MANICOTTO	1	11	ROSETTA ELASTICA	2	19	VITE	2						
3	FASCETTA	1	12	DADO	2	20	VITE	2						
4	FASCETTA	1	13	SUPPORTO	1									
5	TUBO	1	14	VITE	2									
6	TUBO L = mm 290	1	15	SENSORE	1									
7	GUARNIZIONE	2	16	TAPPO	1									
8	BOCCHETTONE	1	17	ROSETTA	4									

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

TAV. 29.02.04 - A

TAV. 29.01.04 - A



MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN						
Pos. N.	Codice	Δ	▲	☑	EC	Fino a Matricola
8	4 899 2008 B	X		X		KIT SERBATOIO
	1 160 0032 C	X		X		

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	8	18	1
1	SERBATOIO	1	DADO	8	TAPPO	1
2	TUBO	1	ROSETTA ELASTICA	8	ROSETTA PIANA	2
3	BOCCHETTONE	1	SUPPORTO	1	SENSORE	1
4	GUARNIZIONE	2	ANTIVIBRANTE	4		
5	MANICOTTO	1	SUPPORTO	1		
6	FASCETTA	1	ROSETTA PIANA	4		
7	FASCETTA	1	ROSETTA ELASTICA	4		
8	SENSORE	1	VITE	2		
			VITE	2		



# HR 692 HT HR 694 H.HT/10

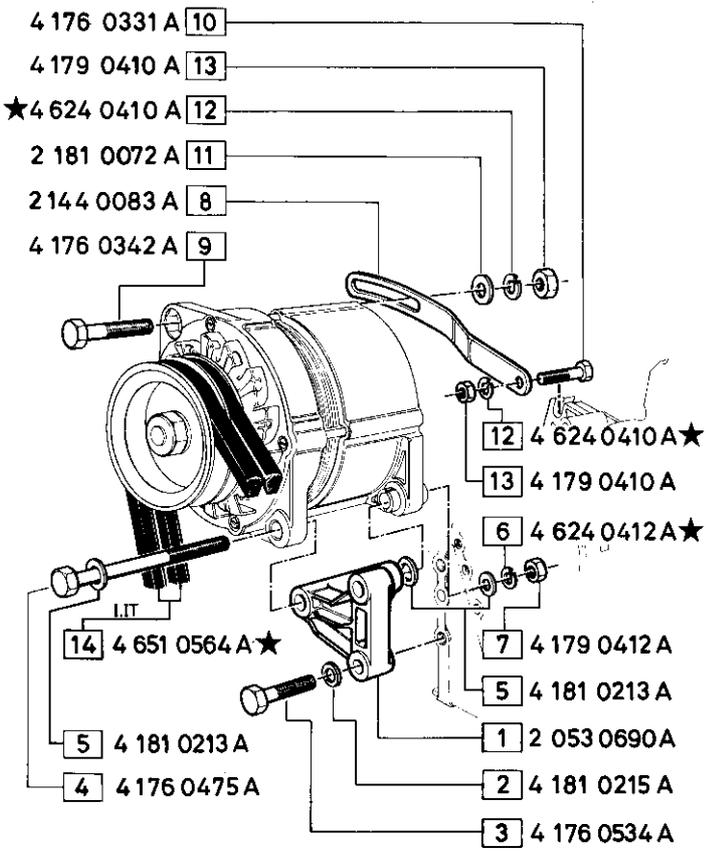
VEDI TAV. SEE TAB. VOIR TAB. SIEHE TAF. VER TAB.

TAV. 33.00.04-A

VEDI TAV. SEE TAB. VOIR TAB. SIEHE TAF. VER TAB.

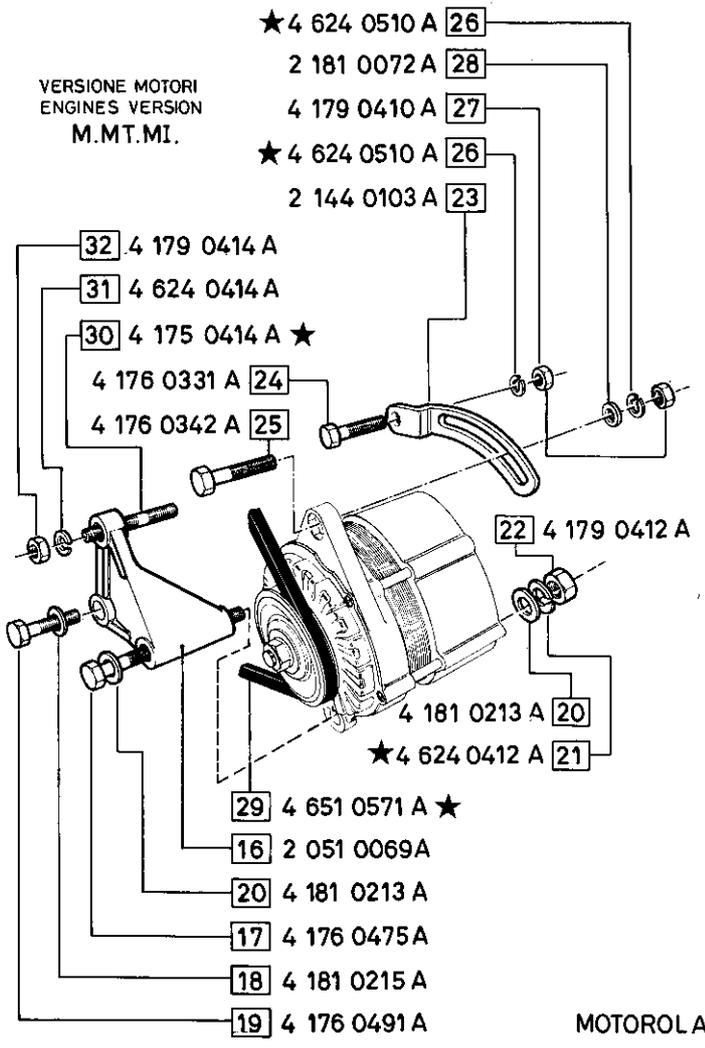
TAV. 33.00.06-A

TAV. 33.00.00 - A



VERSIONE MOTORI  
ENGINES VERSION  
IT  
(fm )

VERSIONE MOTORI  
ENGINES VERSION  
M.MT.MI.



MOTOROLA

Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
6	4 624 0262 A	X			X	
12	4 624 0260 A	X			X	
14	4 651 0509 A	X			X	
	4 651 0515 A	X			X	05964
21	4 624 0262 A	X			X	
26	4 624 0260 A	X			X	
29	4 651 0518 A	X			X	
30	4 176 0491 A		X			

01.90

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.									
1	SUPPORTO	1	9	VITE	1	18	ROSETTA	1	27	DADO	2
2	ROSETTA	2	10	VITE	1	19	VITE	1	28	ROSETTA	1
3	VITE	2	11	ROSETTA	1	20	ROSETTA	1	29	CINGHIA TRAPEZOIDALE	1
4	VITE	1	12	ROSETTA	2	21	ROSETTA	1	30	PRIGIONIERO	1
5	ROSETTA	3	13	DADO	2	22	DADO	1	31	ROSETTA ELASTICA	1
6	ROSETTA	1	14	CINGHIA TRAPEZOIDALE	2	23	TIRANTE	1	32	DADO	1
7	DADO	1	16	SUPPORTO	1	24	VITE	1			
8	TIRANTE	1	17	VITE	1	25	VITE	1			
						26	ROSETTA	2			

# HR 694 HT IND.

VEDI TAV. SEE TAB. VOIR TAB. SIEHE TAF. VER TAB.

33.00.04 - A

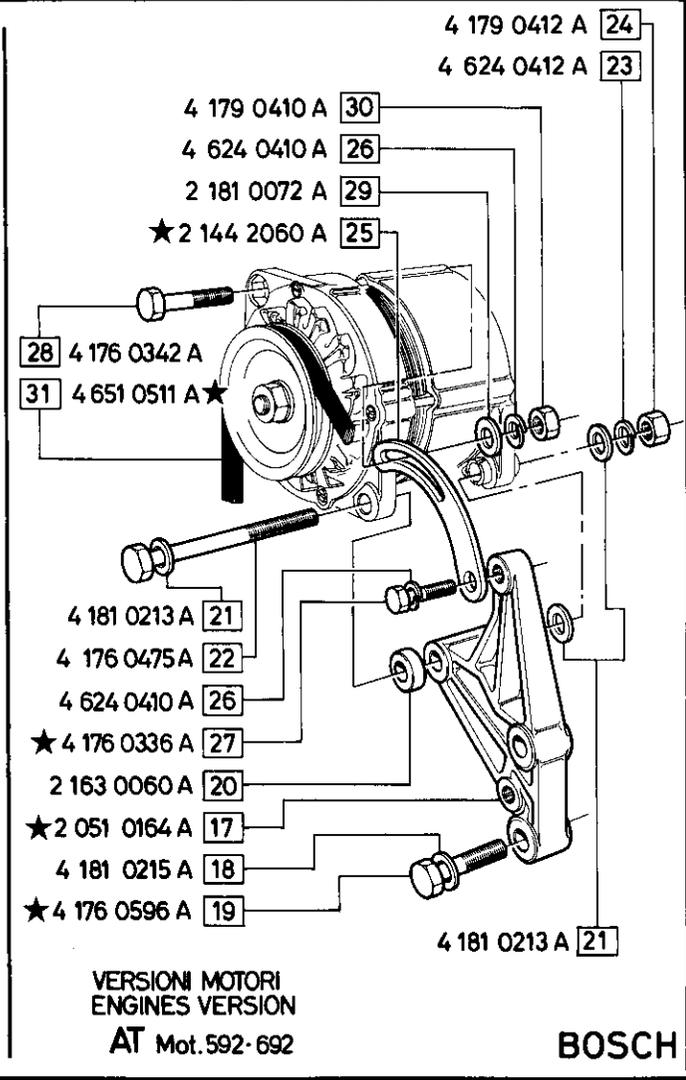
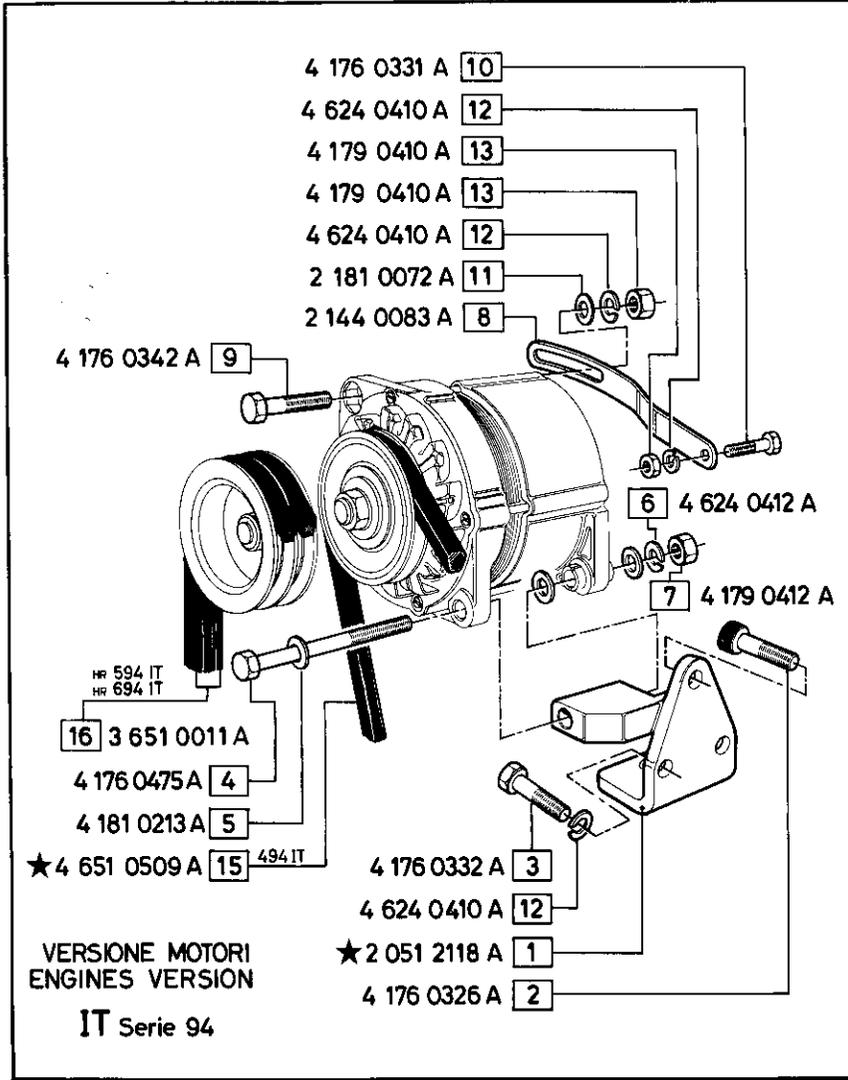
VEDI TAV. SEE TAB. VOIR TAB. SIEHE TAF. VER TAB.

33.00.05 - A

TAV. 33.00.03 - A

MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN

Pos. N.	Codice	SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
17	2 053 0690 A		X			(592) (692)
19	4 176 0534 A		X			(592) (692)
25	2 144 0083 A		X			(592) (692)
27	4 176 0331 A		X			(592) (692)
31	4 651 0509 A		X			(592) (692)



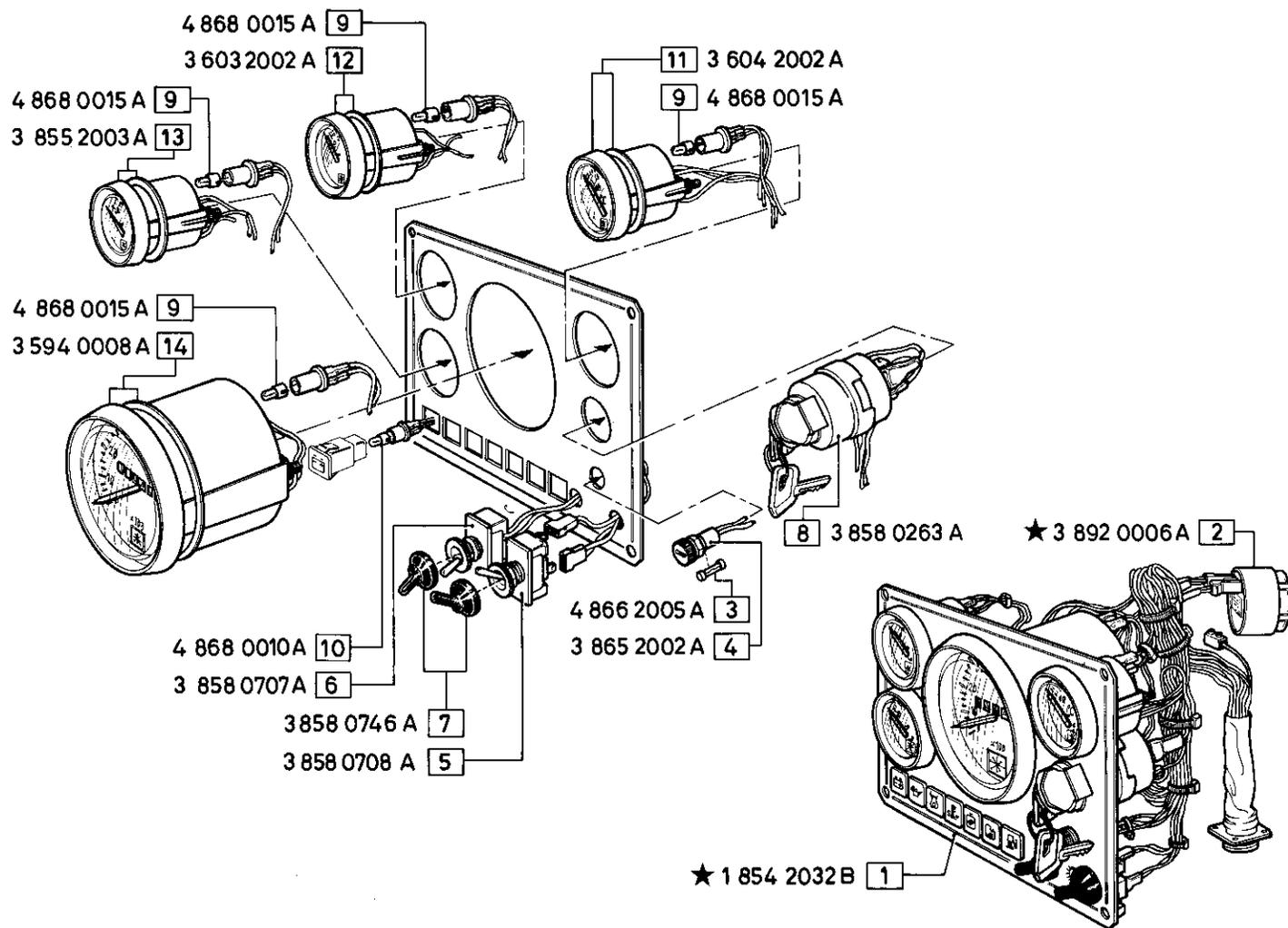
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	SUPPORTO	1	VITE	VITE	ROSETTA	ROSETTA	DADO	CINGHIA TRAPEZOIDALE	SUPPORTO	ROSETTA	VITE	DISTANZIALE	ROSETTA	VITE	ROSETTA ELASTICA	DADO	TIRANTE	ROSETTA ELASTICA	VITE	VITE	ROSETTA	DADO	CINGHIA TRAPEZOIDALE
2	VITE	1	ROSETTA																				
3	VITE	2	ROSETTA																				
4	VITE	1	DADO																				
5	ROSETTA	3	CINGHIA TRAPEZOIDALE																				
6	ROSETTA	1	SUPPORTO																				
7	DADO	1	ROSETTA																				
8	TIRANTE	1	VITE																				

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOIR TAB.  
SIEHE TAB.  
VER TAB.

TAV. 34.01.02 - A

TAV. 34.01.01-A



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		Δ	▲	☑	EC	
1	1 854 2032 A		X			
	1 854 0810 A		X			
2	3 992 0006 A				X	

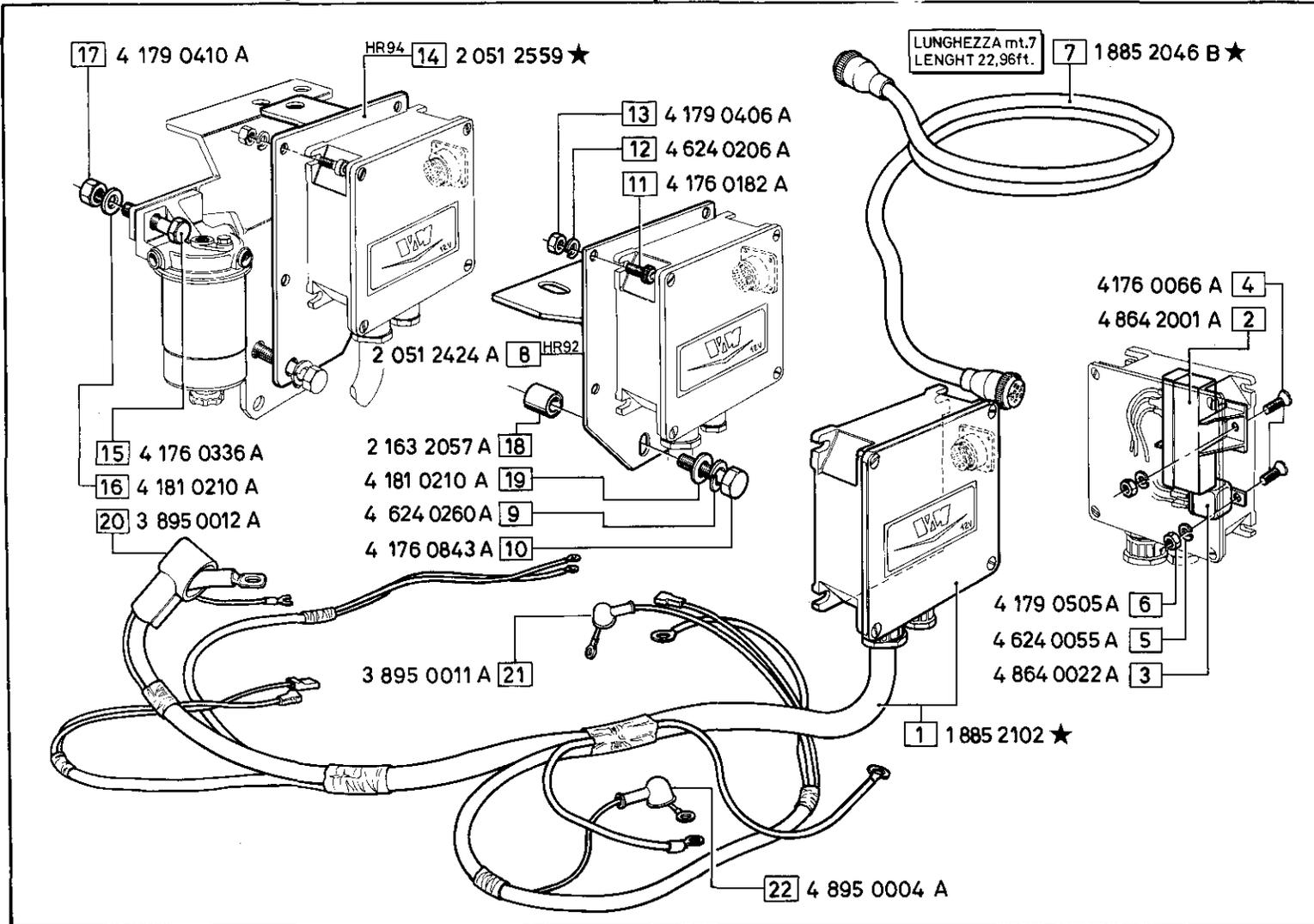
Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	11	12	13	14	4	7	1	1	1	1	1	1	1
1	CRUSCOTTO COMPLETO	1															
2	SUONERIA	1															
3	FUSIBILE	1															
4	PORTAFUSIBILE	1															
5	INTERRUTTORE	1															
6	INTERRUTTORE	1															
7	CAPPUCCIO PROTEZIONE	2															
8	INTERRUTTORE AVV.	1															

# HR 692 HT.HI/9 - HR 694 H.HT/10

VEDI TAB.  
SEE TAB.  
VOR TAB.  
SIEHE TAF.  
VER TAB.

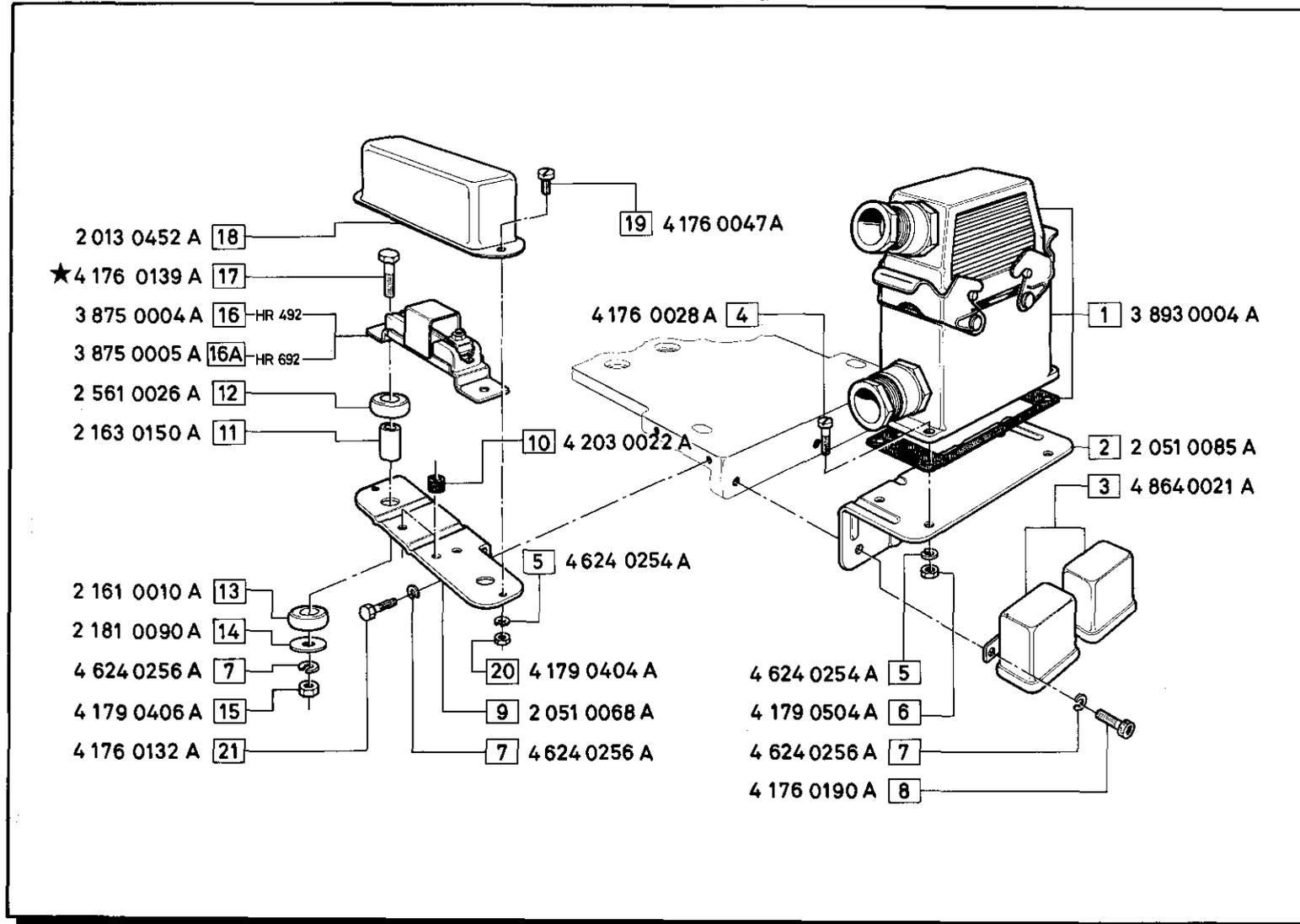
TAV. 34.00.02 - A

TAV. 34.01.01-B



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN SIMBOLI				Fino a Matricola
		Δ	▲	☒	EC	
1	1 885 2051 B		X			
1	1 885 2051 A		X			
7	1 885 2046 A		X			

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	ROSETTA ELASTICA	1	18	DISTANZIALE	1
1	CASSA STAGNA COMPL.	1	10	VITE	1	19	ROSETTA	1
2	CENTRALINA ELETTR.	1	11	VITE	4	20	CAPPUCCIO Ø 13	1
3	SERVORELAIS	1	12	ROSETTA ELASTICA	4	21	CAPPUCCIO Ø 6	1
4	VITE	2	13	DADO	4	22	CAPPUCCIO Ø 8	1
5	ROSETTA ELASTICA	2	14	SUPPORTO	1			
6	DADO	6	15	VITE	2			
7	PROLUNGA L=mt.7	1	16	ROSETTA	2			
8	SUPPORTO	1	17	DADO	2			



Pos. N.	Codice	MODIFICHE - MODIFICATIONS - ÄNDERUNGEN - MODIFICACIÓN				Fino a Matricola
		SIMBOLI				
		△	▲	☒	EC	
17	4 176 0133 A	X				

Pos. N.	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	Q.	9	10	17	18	19	20	21	2
1	CONNETTORE	1	SUPPORTO	17	VITE	2				
2	SUPPORTO	1	10	GUARNIZIONE	18	COPERCHIO	1			
3	SERVORELAIS	2	11	DISTANZIALE	19	VITE	2			
4	VITE	4	12	ANTIVIBRANTE	20	DADO	2			
5	ROSETTA	6	13	ANTIVIBRANTE	21	VITE	2			
6	DADO	4	14	ROSETTA			2			
7	ROSETTA	7	15	DADO			2			
8	VITE	3	16	RESISTENZA	1					
			16A	RESISTENZA	1					

03.84



## VM Parts Cross-Reference

Below is a cross-reference list for obtaining equivalent parts. If you do not see your part number listed, please contact BMW Marine for further assistance.

VM 4 634 0862 G	1121 1331 655
87814078	1261 1329 961
801331626	1111 1331 605
801331731	1111 1331 731
801331737	1131 1331 734
801331998	6213 1331 998
801333402	1135 1333 402
801333404	1135 1333 404
801333406	1141 1333 406
801333412	1141 1333 412
801333864	1111 1333 864
801333881	1135 1333 881
801334125	6211 1334 125
801763394	1131 1763 394
801763696	1131 1763 696
801763391	1125 1331 718
801763391	1125 1763 391
816000	1711 1763 780
823296	1112 1331 668-3F
823297	1112 1763 214-3F
823298	1112 1331 669-3F
801331715	1124 1331 715